



Martínez renunciará en el próximo Congreso
"para favorecer la unidad sindical"

LA CGT RATIFICÓ EL PARO DE 36 HORAS CON MOVILIZACIÓN

Página / 7

Cómo detectar
vida extraterrestre

El turno de los telescopios

Suplemento Futuro

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 24 de agosto de 1996

Año 10-Nº 2855 - Precio de este ejemplar: \$1.20
Recargo venta interior: \$0.20-En Uruguay: \$14

BIBLIOTECA NACIONAL
FECHA 10 JUN 2002
OLECC Nº 10.355

Se extiende el clima de protesta: un día después de que Roque Fernández descalificara la educación pública, unas 50.000 personas de todos los sectores sociales marcharon en Córdoba en defensa de "una educación para todos"

Páginas / 2/3

MALHUMOR EN MARCHA



VENTAJAS

Antes, Menem se enojaba cada vez que Carlos Ruckauf usaba la Quinta de Olivos cuando él salía de viaje, o concedía entrevistas como presidente en ejercicio. Ahora Ruckauf no le usa más la cama. Pero le sigue dando argumentos. Cuando vuelva de Malasia, Menem se encontrará con esta declaración de su vicepresidente, al comentar la tapa de ayer de **Página/12** con la encuesta sobre la insatisfacción de la gente: "Reconozco que hay malestar en la opinión pública, y una sensación de que se han empezado a caer ventajas que se habían obtenido en los primeros años del Gobierno". Menem había dicho que el malhumor es "un invento de los que tiran malas ondas".

Todo va mejor con
Sandokán,
por **José M. Pasquini Durán**

2

El culto por los
asesinos,
por **Osvaldo Bayer**

32

Clinton lanzó severas
medidas antitabaco

CHAU PUCHO

Página / 18

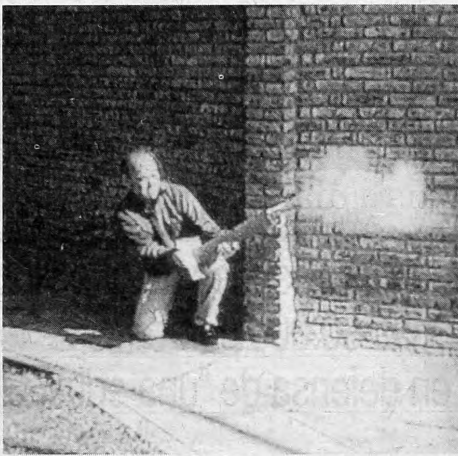
TODO VA MEJOR CON SANDOKAN

(Por J. M. Pasquini Durán) Con los mismos datos de la actualidad, en otra época el pronóstico hubiera sido un golpe de Estado a plazo fijo. El caldero social a punto de ebullición con sensación térmica de inseguridad y de incertidumbre, la autoridad del Gobierno en retroceso y en actitud represiva, las instituciones desprestigiadas, las barras bravas de la CGT zanjando el debate interno a punta de pistola, el Mercado de Valores en caída y la economía encerrada y maltrecha en el reducido círculo de su propio egoísmo... Si hasta los generales fueron convocados esta semana a deliberar con el Estado Mayor. Pero no: no será como en los viejos tiempos. El Partido Militar, que actuó en representación de los conservadores durante medio siglo, hoy no figura en los cálculos de nadie. Las deliberaciones con el general Martín Balza son poco más que una reunión de consorcio: quieren saber cómo mantener las apariencias con el presupuesto del ajuste. Por suerte para la mayoría absoluta, la democracia sigue condenada a encontrar remedios para sus males con sus propios recursos.

El partido de Menem ya no tiene la alianza electoral que combinaba a los muy ricos con los más pobres. Encuestas recientes confirmaron lo que fue visible el jueves 8 con la huelga dispuesta por las tres centrales sindicales: la economía neoliberal perdió el consenso que tuvo porque demostró que era incapaz de realizar el programa que prometió. Después de cinco años de ortodoxia, hay desempleo record, menos inversión, más deuda pública y el Estado, que privatizó todo su patrimonio, es incapaz de ofrecerle a los ciudadanos educación, salud, justicia y seguridad. No hay equilibrio posible si se coloca en un platillo de la balanza la inflación cero y la paridad monetaria con el dólar, y en el otro platillo el enorme costo económico-social. Estadísticas recientes muestran que en la provincia de Buenos Aires, el principal distrito del país, trece chicos de cada cien tienen menos peso que el mínimo aceptable para sus edades, mientras nueve corporaciones ganaron el año pasado —año de recesión— tanto dinero como el total que se destina a la salud de tres millones y medio de jubilados. Cifras aproximadas —¿quién podría calcular con exactitud?— estiman que el déficit fiscal de este año (alrededor de 6.000 millones de dólares) equivale a la mitad del total que se escapa por los laberintos de la corrupción. Descubrir a los dueños de riquezas mal habidas se ha vuelto un ejercicio cotidiano tan monótono como bailar con la propia hermana.

Durante los años de auge popular, el Gobierno despreció a los sindicatos, porque el "modelo" neoliberal demandaba la demolición completa de los derechos laborales y la completa precarización del empleo. Aquellos gremialistas que usan con placer corbatas de seda italiana aceptaron encantados la tarea de gerentes de la "reconversión laboral", pero perdieron sus antiguas posiciones de "columna vertebral" del Movimiento Justicialista, reemplazados por los sacerdotes y beneficiarios del dogma neoliberal. Este sindicalismo burocratizado es un termómetro de la temperatura oficial: se recuestan a su amparo cuando calienta y lo atacan cuando enfrija. Hoy el Gobierno está a la intemperie, cada vez más solo, a tal punto que tuvo que acudir a los que hasta ayer humillaba, ignorándolos, para pedir un acuerdo que detuviera la ola de movilizaciones sindicales de protesta. Desde hace mucho, algunos catécas de la CGT usan la violencia para despejar el camino de opositores y esta semana

paralizaron el impulso del jueves 8 cuando sus guardaespaldas recibieron a tiros a una manifestación de camioneros enrolados en otra de las centrales (MTA). El acto de violencia provocó un espasmo de susto en la sociedad, porque sacudió espectros del pasado, en un momento en que la policía vuelve a cazar brujas por la calle y la



violencia delictiva recluta adeptos todos los días. Los únicos que conservaron la calma fueron los combativos del CTA, que comentaron en público lo mismo que antes su principal líder, Víctor de Gennaro, contestó a las ofertas en privado de la CGT para que formalizara un acuerdo: "No tenemos apuro por otra huelga, sino por un plan coherente de resistencia a la economía inhumana".

Así, los gremialistas de sedosas corbatas volvieron a enredarse en la trama del ajuste, mientras la oposición sigue adelante con una iniciativa del centroizquierda que recoge adhesiones todos los días: el 12 de setiembre a las 20 hs. se realizará un apagón nacional de cinco minutos, y durante ese tiempo sonarán las bocinas y las cacerolas en calles y casas. El Frepaso, autor de la iniciativa, ya tiene el respaldo de la Unión Cívica Radical, segunda minoría en el Congreso Nacional, de CTA y MTA y de numerosas organizaciones civiles de todo tipo. La oposición comienza a encontrar caminos nuevos de manifestación multitudinaria y acumula experiencias de acciones comunes. Es decir, la democracia hace frente a los problemas con sus propios recursos, administrándolos con inteligencia y sentido común, sin los clichés de viejas rutinas.

"Los mercados", denominación de la voluntad de 30 conglomerados de capital con hegemonía financiera, están impacientes y malhumorados. Los perturba que el ajustazo de Fernández tenga que pasar por el trámite parlamentario y mucho más los inquieta que la mano sanadora de Menem haya perdido sus dones. Tienen 4.000 millones de motivos anuales para defender y temen que sus aliados políticos, sometidos a los desafíos de las urnas, cedan a las tentaciones de los cazadores de votos y terminen metiendo mano en sus cajas de caudales para invertir por un tiempito la dirección de la redistribución de riquezas. En realidad, cualquiera que siga con cierta atención los rumores del mundo sabe que las ortodoxias del neoliberalismo pierden prestigio con rapidez porque ni las economías centrales pueden pensar un futuro sometido a la avidez de las golondrinas financieras. A propósito un periodista italiano, Gianni Miná, acaba de publicar un libro (*Un continente desaparecido*) donde reproduce la renuncia de Pierre Galand al Grupo de Trabajo de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) del Banco Mundial y a su Comité de Iniciativas. En un tramo del texto

(difundido con el título "Renuncio, no quiero ser cómplice") dice: "En mi alma y en mi conciencia me siento en el deber de decir ¡Basta! Ustedes se apoderaron de los discursos de las ONG sobre desarrollo, sobre el ecodesarrollo, sobre la pobreza y la participación popular. Al mismo tiempo, proponen una política de ajustes

estructurales que agravan el *dumping* social en los países del Sur, dejándolos completamente solos e indefensos a merced del mercado mundial (...) América latina, al igual que los otros dos continentes (Asia y África), ve con horror cómo sus niños son usados como fuerza de trabajo y, algo aún más horrible, como donantes forzados de órganos para el próspero mercado de trasplantes de Norteamérica."

Los mismos datos que sublevaron a Galand dejan indiferentes a muchos otros que, como él, deberían hacer algo para corregir el rumbo. El presidente Menem milita entre los que siguen sin advertir que ya están vencidas las fórmulas que "compró" para remediar los males argentinos y, en adelante, harán más daño todavía si persiste en administrarlas según las prescripciones de Cavallo-

Fernández. Por eso, viaja a Malasia en lugar de recorrer al país, acompañado por miembros de las nueve corporaciones mayores y otros acompañantes que buscan nuevos horizontes para ampliar sus tasas particulares de rentabilidad. Sin las contingencias diarias de una sociedad exasperada, Menem disfruta del tenis y del golf bajo los cielos de Sandokán, El Tigre de la Malasia, señor de Mompracem y apasionado galán de Mariana, La Perla de Labuan, nieta de su enemigo jurado, el gobernador británico. El presidente argentino trató, en vano, de recordarles a los malayos las aventuras de aquel personaje de ficción. Desde hace mucho tiempo ya no figura en los mapas la isla de Mompracem, emplazada alguna vez en el mar de la China frente a las costas de Borneo.

El Presidente disfruta del deporte y también de sus personajes favoritos (Aristóteles, Sandokán, Ramón Díaz o Navarro Montoya) mientras aquí su ministro de Economía intenta gravar las entradas a los estadios de fútbol y los derechos de autor porque le parece inadecuado que la pasión popular y la literatura no aporten dinero a los caudales públicos. ¿Sabrá el jefe de Estado que en su país la mayoría de los creadores viven las penurias económicas que agobiaron en su momento a Emilio Salgari, creador de Sandokán? Salgari era de talla pequeña, medía poco más de un metro y medio, y usaba gorra de marino aunque nunca abandonó Génova, su ciudad natal. Logró convencer al mundo entero de que había vivido aventuras fascinantes, entre otras al lado de aquel terrible pirata, anunciado en su aparición como un feroz vándalo, "que bebía sangre humana" pero cuyas aventuras "pueden ser leídas por todas las familias". Hasta su viuda, que lo identificó con el personaje del portugués Yáñez, y sus vecinos, que lo llamaban El Capitano, tejieron el mito de sus aventuras por el mundo, después que el diario genovés *La Nuova Arena* publicó en 1883 los 150 capítulos de aquel formidable folletín. Alrededor de 1905, con el seudónimo de Capitano Guido Altieri, escribió un relato de viajes titulado "En la Pampa Argentina" y en 1912 se suicidó, antes de cumplir 40 años, agobiado por la miseria.

Si el Presidente hubiera recordado al autor en lugar de al personaje, seguro que le traía agrias reminiscencias de la situación nacional, y para qué estropear un viaje tan interesante, ¿no?

(Desde Córdoba) Fue una columna compacta que se extendió a lo largo de diez cuadras. 70 mil personas dijeron los organizadores. 50 mil calcularon fuentes de la Policía local. Pero nadie se detuvo a discutir lo indiscutible: fue la mayor movilización popular que se recuerde en esta provincia desde hace varias décadas. "El esclavazo", la bautizaron sus promotores. El disparador fue la reforma educativa que anunció el gobernador radical Ramón Mestre, con medidas polémicas como el cierre de institutos terciarios, el pase de escuelas a los municipios y la reducción de la cantidad de establecimientos en localidades del interior. Profesores, maestros, padres y alumnos; el poderoso sindicato docente; el clero; todo el arco político opositor, varias líneas internas del partido de gobierno y, mucha, muchísima gente que acudió en forma espontánea aportaron a una marcha potenciada por el malhumor colectivo de una provincia inmersa en un severísimo ajuste económico y social.

Alrededor de las 17, cuando se advertía que la concurrencia duplicaría las previsiones más optimistas de la Multisectorial en Defensa de la Educación, el gobernador Ramón Mestre y su ministro Jorge Pérez abordaban el vuelo que los lleva a Moscú para participar, el miércoles, del lanzamiento del primer satélite construido en la provincia. Los funcionarios tenían agendada la misión rusa desde junio pero la reconfirmaron en los últimos quince días cuando cotidianas e ininterrumpidas manifestaciones comenzaron a percibirse la masividad que tendría el repudio de ayer a la denominada Transformación Educativa de Córdoba.

Ese proyecto, derivado de la Ley Federal de Educación sólo había interesado a sectores directamente vinculados a su instrumentación hasta el día en que Mestre mandó a Jorge Pérez, el ministro del área, a aclarar que significaba el cierre de unos 80 colegios secundarios en otros tantos pueblos de la provincia y el de 130 terciarios. De estos últimos, el 70 por ciento pertenecen al clero y tienen subsidios estatales, lo que explica la inédita confluencia entre sectores políticos y sociales progresistas y la jerarquía eclesiástica local conducida por un ultraconservador como Raúl Primatesa.

Con el correr de los días se conocieron otros detalles igualmente irritativos: la concentración y reducción de establecimientos en zonas del interior obligaría a que los alumnos tengan que recorrer largos trayectos desde su hogar hasta el colegio. O que el proyecto abarcaba la casi segura desaparición de los cursos para adultos, de las escuelas especiales que forman a discapacitados, de los conservatorios e institutos artísticos.

Diputados nacionales del Frepaso aportaron ayer su cuota crítica reclamando la suspensión de la reforma. Carlos Álvarez, Irma Parentella y Alfredo Bravo, alertaron sobre "la municipalización y privatización de servicios educativos que dejará de prestar la provincia en el nivel inicial y primario, la transferencia de responsabilidades de financiamiento de la educación a las comunas y el hacinamiento de alumnos en aulas que albergan entre 50 y 60 personas".

DE 50 MIL CORDOBESES CONTRA EL ACHICAMIENTO EDUCATIVO

ESCUELA NO SE TOCA

El clima de malhumor social potencia la protesta: el miedo a que se achique el sistema educativo generó una marcha sin precedentes en Córdoba. Entre 50 y 70 mil personas de distinta extracción política y social se concentraron en el centro. Roque Fernández, que ya había condenado la educación pública, agregó ayer que la universidad es sólo "un centro de adoctrinamiento".

La apertura de negociaciones, el aviso desesperado de que la reforma está "mal explicada" y aún la decisión de "congelarla" por unos cuantos días no le bastó a Mestre para parar la mayor manifestación popular de las últimas décadas. No se trata sólo de la cuestión educativa: analistas políticos locales sostienen que es muy alto el estado de protesta en una provincia inmersa en un severo ajuste económico. Por caso, las tres corrientes en las que se divide el sindicalismo cordobés anticiparon que lanzarán un paro por su cuenta, si la CGT nacional sigue con sus remolones (ver página 9).

Y por si fuera poco, el todavía poderoso angelocismo aprovechó para comenzar a cobrarle a Mestre la escasa protección que le dio a su antecesor, Eduardo Angeloz, en la causa que investiga su posible enriquecimiento ilícito. Durante dos semanas hubo desmentidas y confirmaciones a diario, acompañadas los últimos días por manifestaciones docentes-estudiantiles que incluyeron toma de colegios, cortes de tránsito y sentadas callejeras que transformaron el centro capitalino en un caos y sacudieron la eterna modorra de ignotas pero indignadas localidades del interior.

Cuando la Unión de Educadores de la Provincia (UEPC) advirtió que el único plan consistía en eliminar 30 mil horas cátedra Mestre se jugó la última carta e intentó demostrar que la gente estaba encolumnándose detrás de docentes que preferían cuidar su puesto de trabajo en lugar de aceptar los cambios que reclaman las futuras generaciones. No hubo caso.

Entre el viernes 16, día que se reunieron 10 mil personas en la esquina de Vélez Sarsfield y el Boulevard San Juan, hasta la multitud que llenó ayer la Plaza España con una gigantesca bandera argentina, se vivió una agitación que incluyó denuncias a la Policía por "intimidación a estudiantes" que protestaban. Cerca del palco se ubicó un chanchito, en obvia alusión a Ramón Bautista Mestre, que es conocido aquí por ese apodo. El nuevo jefe de Policía, Oscar Diego Guillén, montó un discreto operativo de seguridad y ése fue, tal vez, el mayor acierto del gobierno provincial desde que empezó la rebelión en contra del ajuste escolar.

Reaparecidos

Hasta hace unos quince días los otrora poderosos representantes del angelocismo se dedicaban, con suerte dispar, a esquivar las acusaciones que terminaron con el reinado del ex gobernador y salpicaron a su entorno. La versión mestrista de la reforma educativa les dio la inesperada oportunidad de abandonar las sombras y comenzar el pase de facturas.

La actual diputada nacional y ex ministra de Educación Margarita Sobrino reapareció con fuertes críticas al proyecto de Ramón Mestre para recordar que "no hay que confundir transformación con ajuste" y que el plan de municipalización ha fracasado en todo el mundo.

El también angelocista vicegobernador Luis Molinari Romero, que justo ayer se quedó al frente del Ejecutivo por ausencia de Mestre, aprovechó el momento para decir que el Ministerio de Educación debería hacer una autocrítica.

Mestre, que tiene fama de pelearse hasta con su sombra y que en más de una ocasión ha cosechado el silencioso apoyo popular con esa estrategia, se equivocó esta vez cuando supuso que con cuatro gritos ponía las cosas en su lugar. Cuando empezaron los problemas reunió a legisladores provinciales de su partido y, simplemente, los retó. Del cónclave participaba Beatriz Leyva de Martí, la esposa del intendente de Córdoba y actual aliado tácito del gobernador. La respuesta no se hizo esperar, al día siguiente Rubén Martí se pronunciaba en contra del cierre de colegios y recordaba que ninguna sociedad es capaz de desarrollarse sin buenos recursos humanos.



Una columna de diez cuadras en la que confluyeron el arco opositor, líneas internas de la UCR y la Iglesia.

En medio de las agrupaciones, mucha participación espontánea de padres y alumnos.

DECLARACIONES DE ROQUE FERNANDEZ

Una batalla contra la universidad

"Las universidades son centros de adoctrinamiento ideológico", sostuvo ayer el ministro, para agregar más leña al fuego a sus declaraciones del jueves en las que despreció a la educación pública argentina. "Estudié en las escuelas y en la universidad del Estado y no aprendí nada. Tuve que ir al extranjero para aprender", había dicho en el Congreso precipitando una cadena de críticas y condenas de distintos sectores educativos, políticos y sociales.

"Aculturado" fue la rareza idiomática usada por Raúl Alfonsín. Clausurando una Jornada de Derechos Humanos, el ex presidente gritó indignado: "Es una vergüenza escuchar esto, soy nieto de un inmigrante, gallego y analfabeto, y fui presidente de la Nación".

Aplicando un procedimiento lógico que se aprende antes de cuarto año en la escuela, los estudiantes de la Federación Universitaria Argentina (FUA) criticaron a Fernández. "El ministro se olvida de que sin su título universitario nacional ninguna universidad extranjera lo hubiera aceptado". Acto seguido, Rafael Veljanovich, presidente de la entidad le enrostró al funcionario "los cuatro premios Nobel recibidos por egresados de la universidad pública argentina".

Algunos diputados eligieron la ironía para cuestionarlo. "Si no aprendió nada es porque tuvo problemas de aprendizaje", dedujo el diputado del

Frepaso Héctor Polino. Desde la misma fuerza, la diputada Irma Parentella dudó incluso de la formación recibida por Fernández en el extranjero. "Pese a que se recibió en Chicago, no puede explicar por qué el déficit fiscal aumentó de tres mil a seis mil millones durante este gobierno", sostuvo la legisladora.

El miércoles Roque Fernández estuvo en la Cámara de Diputados invitado por la Comisión de Presupuesto y Hacienda. El ministro se había preparado para una larga jornada de críticas y explicaciones y quedó perplejo cuando el diputado radical Jesús Rodríguez sacó de entre sus papeles un viejo artículo de la revista *Mercado* aparecido en 1983 firmado por el ministro. En la columna titulada "Libertad de enseñar y de aprender" Fernández expresaba su malestar por la enseñanza obligatoria y fustigaba al sistema con el ejemplo de que "si alguien quería educar a su hijo al margen de la escuela no podía hacerlo porque, finalmente, no podría ingresar a la escuela secundaria por carecer del certificado habilitante". Para Fernández ello significaba un "atentado a la Constitución".

Sorprendido por el recuerdo, Fernández dijo que ratificaba esa opinión y agregó que "en las escuelas y en la universidad pública no aprendí nada. Para aprender tuve que ir al extranjero". Rodríguez, entonces, le dijo que era un "troglodita". Oscar Lamberto, justicialista y presidente de la Co-

misión, amagó con salir de la reunión pero volvió con furia sobre sus pasos para decirle al ministro, usando el micrófono para que se oyera bien: "Yo, en cambio, estoy muy orgulloso de lo que aprendí en la universidad estatal y soy un agradecido a mis profesores. El ministro tuvo un lapsus, se equivocó".

Adriana Puiggrós, especialista en educación, no es tan generosa. "Acá hay maldad", dijo sin contemplaciones. Profesora universitaria también, a Puiggrós el enojo le duró todo el día. "El Gobierno atacó primero la gratuidad y después la laicidad con los contenidos básicos. Ahora ataca la obligatoriedad, que fue una de las grandes conquistas de la humanidad. Esto habla de una profunda crueldad en contra de toda la población. Sarmiento diría de él que es ultramontano", afirmó.

Fernández, quien cursó "el cuatro grado libre y se recibió en Chicago", según el orgulloso relato de su padre, buscó ayer recomponer su imagen pública, pero a las nueve menos diez de la mañana sus intentos habían fracasado. "Hoy las universidades son centros de adoctrinamiento ideológico", le dijo a Bernardo Neustadt. Cebado por el periodista, el ministro ajustó el discurso a una sesgada lectura histórica. "Cuando dije que no aprendí nada, fue durante la universidad del 60, donde pasábamos el tiempo haciendo huelgas. Los pocos premios Nobel que sacó la universidad, después, fueron echados por razones políticas."

Estábamos bien pero vamos mal

Al ser consultado por la encuesta que publicó ayer este diario, el vicepresidente Carlos Ruckauf admitió ayer que existe "malestar" en la gente por la situación económica y señaló que hay "una sensación de que se han empezado a caer ventajas que se habían obtenido en los primeros años del gobierno de Carlos Menem". Estas palabras sonaron como una abierta contradicción a los dichos del Presidente, para quien el malhumor de la sociedad es un "invento del periodismo". "La estabilidad se mantiene, pero no resulta suficiente, la gente está pidiendo más actividad económica, los que no trabajan piden trabajo y los que están trabajando piden no perderlo", agregó Ruckauf. Pero luego, como para reivindicar la figura de su jefe, afirmó que se mostraba "confiado" en la capacidad del Presidente para resolver estos problemas.

La Cámara quiere saber

La Cámara de Diputados bonaerense solicitó al juez Juan José Galeano, por medio del Poder Ejecutivo provincial, una copia de expediente por la causa del atentado contra la AMIA, en la que está involucrado personal de la policía del distrito. El objetivo del reclamo, aseguraron los legisladores, "se orienta a garantizar una efectiva reestructuración y terminar con la corrupción". La iniciativa se fundamenta en "los repetidos episodios delictivos que empañan visiblemente el accionar policial", y se citaron como ejemplos el caso AMIA, los narcopolicias, los desbordes represivos y los homicidios.

Mirar la imagen

Docentes de 150 escuelas primarias públicas van a asistir el 28 de agosto a la jornada de capacitación docente "Comunicar la imagen", organizada conjuntamente por la Secretaría de Educación de la Municipalidad de Buenos Aires y por la Universidad del Cine. Se trata de una actividad que apunta a que los maestros aprendan a mirar y leer la imagen, desde el daguerrotipo hasta el cine. Se inscribe en el marco del programa "el diario en la escuela", al que la Secretaría de Educación municipal dedicó especial interés en los últimos años. Va a ser la primera vez que una importante cantidad de docentes primarios reciban capacitación de la mano de gente de la Universidad del Cine. La jornada será inaugurada por el director de dicho establecimiento, Manuel Antín, y por el secretario de Educación, profesor Horacio Sanguinetti.

Jornadas sobre ambientalismo

Para analizar a fondo los problemas ambientales, el próximo martes se realizará una jornada sobre "Los nuevos horizontes del ambientalismo", organizada por la Fundación MEL, con entrada libre y gratuita. Será entre las 15 y las 20 en el Salón Urquiza Anchorena, Avenida de Mayo 749, Piso 1º. En el cierre de la jornada está prevista la entrega de distinciones a personalidades que predicán la preservación y conservación del medio ambiente, las que serían entregadas por la secretaria del área, María Julia Alsogaray. Entre los afortunados figuran Cornillot, Landriscina y Tarragó Ros.

Trompetas, togas y bonetes en la gira de Menem

El Presidente plantó una palmera, fue elogiado y se entusiasmó: quiere una alianza estratégica con Malasia.

Página 12
EN MALASIA

(Por Luis Bruschtein, enviado especial a Kuala Lumpur) Carlos Menem zafó del bonete pero no pudo evitar la toga bordada cuando le otorgaron ayer el doctorado honoris causa de la Universidad Kebangsaan de Malasia, y no pudo reprimir un gesto de emoción cuando el coro universitario arremetió con el himno nacional argentino cantado en español, una lengua especialmente difícil para los malayos. Durante todo el acto fue acompañado por Su Majestad Yang di Pertuan Agong Tuanku Ja'afar, que más tarde compartió con el presidente argentino la sombrilla sostenida por un ayudante durante la caminata hasta el lugar donde plantó una palmera, en el patio de la universidad.

Si alguien parece salido de una de las novelas de Emilio Salgari aquí, es ese Yang di Pertuan Agong, quien, como la mayoría de los malayos, desconoce al escritor italiano. Y Carlos Menem, con su toga celeste con bordados negros, frente al macizo cetro real de plata que presidió el escenario, parecía también un verdadero ígure de Momprásen, un pirata de la Malasia, camarada de Sandokán. Así como los malayos desconocen a Salgari, éste nunca conoció Malasia y

es difícil compaginar la fama sangui-naria de los piratas que asolaron estas costas con el carácter amable y pacífico de esta gente.

La ceremonia de ayer a la tarde en la Universidad fue la más pomposa que le ha tocado a la delegación argentina. El amplio salón de actos estaba colmado de estudiantes, la mayoría de ellos con vestidos tradicionales que aquí se utilizan para las grandes ocasiones. En un sector estaban sentadas las mujeres con vestidos largos de seda colorida y la cabeza cubierta. En un momento comenzaron a sonar timbales y sonajas en forma rítmica anunciando la entrada de "La gran procesión", en primer término los profesores, hombres y mujeres con togas y bonetes, las mujeres con el bonete sobre el shador. Luego, con sonido de trompetas, entraron los miembros del Consejo Universitario y finalmente, con redoble de sonido de trompetas, entró un hombre entonado portando el macizo cetro de plata y detrás el presidente Carlos Menem, seguido por el rey. El Consejo tomó asiento en una doble fila en el escenario, detrás de dos grandes sillones tapizados de amarillo, donde se ubicaron el presidente y el rey, enfrentados a una mesa donde había sido depositado el cetro.

Luego, el coro de muchachos arrancó con el Himno Argentino, que



Protegido por una sombrilla, Menem fue a plantar una palmera. Propuso un acuerdo de libre comercio entre Asia y el Mercosur.

emocionó al Presidente, tras lo cual un muslim rezó y el rector de la Universidad leyó una breve biografía del presidente argentino en idioma malayo, destacando sus luchas políticas. Finalmente, Menem recordó sus años de estudio en la Universidad de Córdoba, hizo una síntesis de su política educativa y destacó las relaciones entre ambos países. El acto terminó con otra plegaria del sacerdote islámico y de allí Menem se trasladó junto al rey y bajo su sombrilla hasta el jardín donde, con pala y regadera bañados en oro, plantó una palmera.

En realidad este país tiene palmeras por todos lados, la selva surge allí donde no hay cemento o no se construye, son árboles inmensos que surgen de la tierra colorada, con lianas y enredaderas. El contraste en la ciudad es fuerte con sus grandes y modernos edificios, el endiablado tránsito y esos manchones de selva. Entre los árboles, incluso en el centro, hay pájaros de colores y se escucha el graznido de los grajos negros.

El rey, cuando agasajó el jueves a la noche a Carlos Menem, en su Palacio Istana Negara, no ahorró elogios para con el presidente argentino y, más aún, habló de una "alianza estratégica" entre los sectores privados de Argentina y Malasia para "participar en forma conjunta en el desarrollo del sudeste asiático y del Cono Sur de Sudamérica".

Durante todo el jueves, los empresarios argentinos mantuvieron reuniones de trabajo con empresarios malayos y la mayoría de ellos expresaron su confianza de que se abrían interesantes posibilidades de negocios. Ayer viernes, los once embajadores en el sudeste asiático tuvieron una intensa jornada de trabajo con el canciller Guido Di Tella y hoy harán lo mismo con el Presidente, en lo que parece perfilarse como un nuevo estilo diplomático.

Si guiendo en la línea de esta nueva diplomacia con negocios, Menem historió su lucha contra la inflación y al finalizar volvió a mencionar la represa de Bakun, donde Pescarmona ha licitado obras por 400 millones de dólares. Enrique Pescarmona, que se encontraba en la sala con la escuadra de ejecutivos jóvenes destacados en Kuala Lumpur, no pudo evitar un gesto mínimo de orgullo cuando el Presidente "pasó el chivo".

De rodillas y en inglés

(Por L. B., desde Kuala Lumpur) En un país con características tan particulares, por lo menos visto desde el lugar de un argentino, a veces hay que tener cuidado con las confusiones. Por ejemplo, es normal que las camareras del café del hotel, alfombrado y con asientos bajos, se arrodillen delante de los paraguayos para servirlos. Son menudas y muy graciosas y pueden servir la cerveza arrodilladas al mismo tiempo que preguntan en inglés y mirando al cliente "si se desea servir otra cosa".

No es sumisión, es una costumbre y así están más cómodas. Se puede ver a una mujer musulmana con la cabeza cubierta, pero trabajando de reportera gráfica o en el asiento trasero de una moto.

En el idioma también se producen algunas confusiones si se intenta adivinarlo. Por ejemplo, uno de los periodistas argentinos estaba seguro de que las monumentales torres gemelas estaban en la calle General Lualaba Berjalan Kaki Untuk porque efectivamente en esa calle hay carteles con esa leyenda. Un argentino residente aquí aclaró que no se trata de ningún general, sino de un cartel que advierte a los automovilistas que deben avanzar "a la velocidad de un hombre a pie" por las obras que se están realizando en esa zona. Por lo general, cerca de los ascensores hay un cartel que dice: "Arahkan Jabatan Bomba" y a nadie le gusta subirse a un ascensor después de leer algo semejante. Pero en realidad se trata de un cartel señalando las puertas de emergencia.



Menem escucha a Su Majestad Yang di Pertuan Agong Tuanku Ja'afar.

El rey de Malasia parece salido de una de las novelas de Salgari.

Hacia Asia

(Por L. B., desde Kuala Lumpur) El presidente Carlos Menem y el Doctor M —el primer ministro Mahatir— mantuvieron ayer a la mañana dos reuniones, una abierta, donde se firmaron acuerdos sobre cooperación aérea y turismo, y otra cerrada, donde entre los temas que se conversaron, se planteó la necesidad de que el tipo de relación que se estableció entre Argentina y Malasia se reditue entre el Mercosur y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) que integran Malasia, Brunei, Filipinas, Singapur, Indonesia, Vietnam y Tailandia y a la que estarían a punto de incorporarse Camboya y Laos.

Malasia exporta individualmente más que todo el Mercosur en conjunto, pero Indonesia es el país con mayor producto bruto y con el que la Argentina no tiene gran intercambio comercial. Un acuerdo entre las dos asociaciones regionales abriría muchas puertas en la región y, de hecho, esta cuestión ya fue incorporada a la agenda de la próxima reunión del Mercosur en diciembre de este año en Fortaleza, Brasil.

Menem señaló durante la reunión la posibilidad de incrementar la actividad turística que durante 1995 dejó 4500 millones de dólares. De la misma manera se habló de la posibilidad de vender a Malasia carnes, más grúas y caños sin costura.

En el plano político, los mandatarios se refirieron a la necesidad de aumentar el número de miembros del Consejo de Seguridad de la ONU. En este sentido, Malasia propone que todos los países tengan un representante, pero la parte argentina considera que esta propuesta no es viable ahora y que la ampliación debería limitarse a la incorporación de Japón y Alemania, y uno o dos representantes por región.

SEINELDIN PIDIO EL INDULTO PARA SU GENTE

A los compañeros la libertad

En una extensa carta a Menem, en la que le recuerda la política militar que había prometido, Seineldín reclamó el perdón para todos los sublevados en diciembre de 1990. "No hay posibilidad", respondió Menem desde Malasia.

Cansado de escuchar los lamentos de sus seguidores cada vez que se los cruza en misa, el ex coronel Mohamed Ali Seineldín decidió apelar a la buena relación que supo mantener hace años con el presidente Carlos Menem y la ex primera dama, Zulema Yoma, y le pidió el indulto para sus muchachos. "Solicito al señor Presidente tenga a bien excluirme" de ese beneficio "a fin de facilitarle una decisión definitiva al respecto", agregó el jefe carapintado. Pero, a pesar de que a fines del año pasado se evaluó en Gobierno la posibilidad de indultar a los carapintada y a los presos por el copamiento de La Tablada, la primera reacción fue negativa. "No hay posibilidad", fue la seca respuesta que dio el jefe del Estado en Malasia. "Porque no", explicó luego, cuando lo consultaron por las razones.

Seineldín cumple en el penal militar de Campo de Mayo una pena de prisión perpetua por la sublevación carapintada del 3 de diciembre de 1990, que causó la muerte a 15 personas (8 militares y 7 civiles). Desde ese lugar ordenó a su vocero, el ex diputado frondista Carlos González Cabral, que presentara el pedido por mesa de entradas. "Pido al señor Presidente que ejerza la facultad que le otorga la Constitución nacional y decrete el indulto para todos mis camaradas condenados por el pronunciamiento militar del 3 de diciembre de 1990", dice ese texto.

En total, quedan detenidos 91 oficiales y suboficiales carapintada, quienes desde fines del año pasado esperan con ansiedad un perdón presidencial. En realidad, esperaban pasar la última Navidad fuera del penal. Sobre todo luego de que el último 20



Mohamed Ali Seineldín durante el juicio por aquella rebelión.

"Lejos de deprimirme, fortalecí mis convicciones", le escribió a Menem.

de diciembre Menem admitiera públicamente que a partir del pedido formal en favor de Seineldín y su gente, que había hecho el ex presidente Arturo Frondizi, estaba "estudiando" la posibilidad de otorgar un indulto a los presos carapintada. El problema para los carapintada era que el jefe del Estado tenía previsto compensar el impacto social de esa medida indultando en el mismo acto a los presos políticos del Movimiento Todos por la Patria (MTP).

Aunque la inevitable comparación con el MTP no les resultaba del todo digerible, la promesa de libertad funcionó como un bálsamo para los seguidores de Seineldín. El ex coronel, en tanto, le manifestó al enviado de la Casa Rosada que no ser por la enfermedad de su hijo, Mariano,

quien a los 29 años padece de una enfermedad cerebral que le provoca senilidad precoz, no hubiera querido estar incluido en el indulto. "Primero porque no considera que él y sus hombres sean culpables de ningún delito, y segundo, porque hubiera preferido que liberaran a los muchachos y él quedar como testimonio de que hay una Argentina viva que no puede expresarse", explicaron sus portavoces.

Consustanciada con el pensamiento de su esposo, Marta "Tuchi" Labiau, reclamó entonces un indulto "con honor", que diferenciara "claramente" a su marido de los "guerrilleros" y "asesinos" del MTP. Seineldín se habrá sentido orgulloso de su mujer, pero a la mayoría de los oficiales y suboficiales que lo acompañaban en el cautiverio las palabras de la seño-

rales cayeron como una patada. "Menem necesita equilibrar con nuestra gente el indulto a los del MTP. Por eso entendemos que no se los puede tildar de asesinos sin correr el riesgo de que tilden de la misma forma a nuestra gente", dijeron.

De todos modos, Seineldín, cada vez más encerrado en su fundamentalismo,

dedica varios párrafos de la carta a recordar viejas promesas incumplidas por el presidente Menem, reivindica con eso los motivos del alzamiento del 3 de diciembre del '90, y advierte que el tiempo transcurrido desde que le dictaron la pena de prisión perpetua "lejos de deprimirme, fortaleció las profundas convicciones que me llevaron a tomar las actitudes militares que son de corocimiento público".

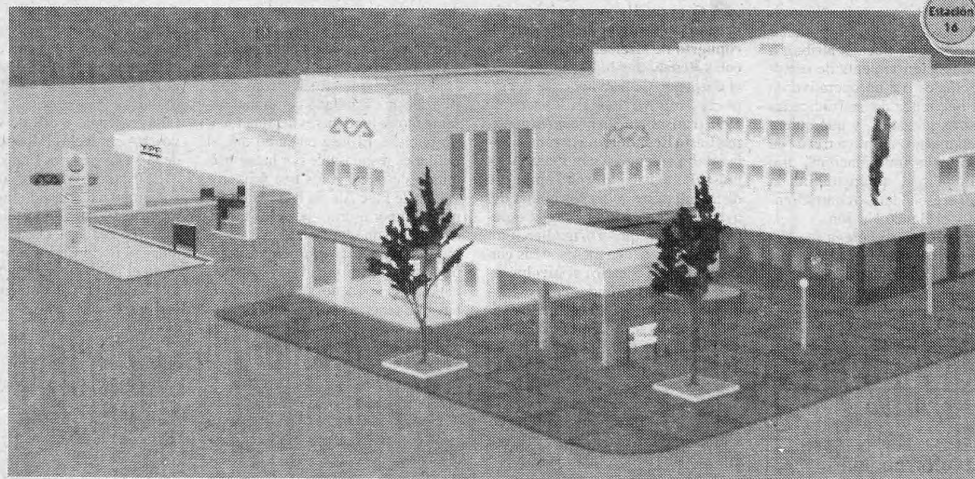
Bordón y Posse apagan la luz

"La gravedad de los problemas que aquejan a nuestra sociedad no admite ningún tipo de cuestiones entre dirigentes honestos", dijo ayer José Octavio Bordón para, al mismo tiempo, anunciar su apoyo al apagón propuesto por el Frepaso de Carlos "Chacho" Alvarez, y también para enviar el primer gesto público de afecto a su ex compañero de fórmula, luego de la ruptura entre ambos. "Yo apoyo todas las manifestaciones no violentas de protesta", agregó. El vicepresidente de la UCR e intendente de San Isidro, Melchor Posse, también se sumó. "Después del apagón hay que alumbrar la propuesta", dijo Posse y explicó que al día siguiente le pedirá al Frepaso que se sume a los debates de propuestas alternativas al plan de Gobierno oficial, impulsadas desde la UCR. El titular del radicalismo, Rodolfo Terragno, ya había apoyado la medida.

No hay plata para el Senasa

La Asociación de Trabajadores del Estado denunció ayer la desfinanciación del Senasa, nada menos que el organismo encargado de fiscalizar las actividades del comercio de ganados y carnes y que logró un alto protagonismo público por la guerra que el Gobierno declaró al empresario Alberto Samid. "Si la evasión impositiva en materia de comercialización de carnes implica un déficit fiscal reconocido de 700 millones anuales, ¿por qué el conjunto de las autoridades gubernamentales llevan adelante una política de desfinanciación que incrementa esa misma evasión puesto que funciones de control comercial únicamente el Senasa puede realizar?", pregunta la junta interna de delegados del Senasa. "Queremos dejar bien claro que los funcionarios que denuncian públicamente esta evasión son los mismos que las promueven", insisten.

EL CONJUNTO DE OBRAS QUE VENIMOS CONCRETANDO EN TODO EL PAIS, HOY SE HACE REALIDAD TAMBIEN EN MENDOZA.



UNIDAD SERVICIAL MENDOZA - 4.100 m²
Av. San Martín y Amigorena - Mendoza

YPF

LA UNION
HACE
AL SERVICIO

ACA
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



Mendoza

Combustibles
Lubricentro
Auxilio Mecánico
Turismo
Seguros
am/pm
Estacionamiento
Cartografía
Documentación
Internacional
Lavado Automático
Plan de Salud
Académica



PUBLICIDAD ACA

Ortega pega palitos

El ex gobernador de Tucumán Ramón "Palito" Ortega afirmó ayer que hará "todo lo posible por ser candidato" a presidente en 1999, aunque "hasta aquí los resultados han sido negativos" en cuanto a la colaboración recibida de la dirigencia justicialista, por lo que en una velada amenaza de abandonar el PJ no descartó tomar "otra determinación". Además, por primera vez, tomó distancia del Gobierno al señalar que "están pasando cosas muy delicadas desde el punto de vista social", por lo que se mostró reacio a "la implementación de un plan económico tan duro, tan estricto, que no haya estado acompañado de un muy buen programa social".

Un tratado bajo la lupa

El Senado aprobó por unanimidad una resolución por la cual piden al Poder Ejecutivo precisiones sobre el tratado con Chile por la demarcación de límites en la zona de Hielos Continentales. Los legisladores preguntan si existe la posibilidad de hacer un relevamiento técnico de la zona en conflicto para realizar una nueva demarcación de límites, según el criterio de las altas cumbres divisorias de aguas.

Botas con votos

El personal subalterno de las Fuerzas Armadas y de las policías Federal y bonaerense que esté destinado a garantizar la seguridad en los comicios y reside en el territorio de la provincia de Buenos Aires podrá votar en las próximas elecciones generales. La medida había sido dispuesta por la reforma de la Constitución bonaerense, sancionada en setiembre de 1994, y fue una propuesta del MODIN, que por entonces era un partido exitoso. Pero faltaba la aprobación parlamentaria, lo que se completó ayer con el voto unánime de la Cámara de Diputados de la provincia.

Apagón sí, alianza no

El titular de Nueva Dirigencia, Gustavo Beliz, descartó ayer la posibilidad de que su adhesión a la propuesta del Frepaso de realizar un apagón de protesta el próximo 12 de setiembre pueda continuar en "términos electorales". Por otra parte, el ex ministro del Interior justificó su respaldo a la medida en la actitud "insensible" y "sin respuesta" del Gobierno frente a los reclamos de distintos sectores sociales. Beliz agregó que tiene previsto reunirse con Ramón Ortega y con José Bordón pero "por ahora no está previsto" un encuentro con Carlos "Chacho" Alvarez.

Tanto temor al navajazo como a las fotos de la residencia

Un grupo de jueces se sintió acosado por extraños que recorrieron los barrios en que habitan sacando fotos a sus casas. Y dudaron entre denunciar un posible ataque mafioso o una incursión periodística para mostrar sus residencias.

(Por Ernesto Semán) Sensibilizados por las palizas y agresiones que sufrieron el fiscal Pablo Lanusse y el camarista Javier Ruda Bart, y por las denuncias sobre el patrimonio de los funcionarios, cinco jueces federales se alarmaron ayer ante la duda de si estaban frente a una campaña intimidatoria contra la Justicia o una investigación periodística. Los magistrados coincidieron en que, en los últimos días, alguien se acercó a la casa de cada uno de ellos, solo o en grupo, a pie o en auto, preguntando a los vecinos sobre sus hábitos, costumbres y propiedades. Los cinco magistrados pidieron que se refuerce la custodia policial, pero no presentaron una denuncia policial hasta precisar el motivo de las visitas.

Los jueces federales que sintieron la incomodidad de saberse perseguidos son Adolfo Bagnasco, Rodolfo Canicoba Corral, Jorge Urso, Carlos Branca y Claudio Bonadío. Los cinco notaron que en la última semana fueron seguidos y fotografiados por desconocidos, que ante las preguntas de los vecinos afirmaron ser periodistas, pero que en ningún momento se comunicaron con los magistrados para solicitar una entrevista.

De inmediato, los cinco hombres pidieron que se reforzara la custodia policial en sus domicilios, aunque dudaban sobre el motivo de las visitas. Mientras que para algunos fue claro desde el principio que se trataba de una intimidación generalizada contra ellos, otros no descartaron la posibilidad de que fuera una investigación periodística sobre sus hábitos y costumbres. Por su parte, fuentes confiables de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) descartaron que se tratara de un chequeo de sus agentes ni de ninguna actividad vinculada a la secretaría que maneja Hugo Anzorreguy.

El primero que hizo sonar la alarma fue Bagnasco, cuando comentó en un reportaje radial que unos sospechosos que se presentaron como periodistas trataron de conversar con los vecinos sobre su vida. "Este tipo de tareas que se podrían llamar de inteligencia se pueden atribuir a alguna intención violenta de sectores marginales o a un operativo de alguien que tenga causas radicadas en nuestros juzgados, y que quiere influir en nuestro ánimo a través de la presión o la intimidación", dijo luego Bagnasco, quien tramita la causa por el escandaloso contrato entre IBM y el Banco Nación.

Más cauto que su colega fue Urso, quien relató que "el miércoles, en algún momento del día estuvieron sacando fotos con teleobjetivos en la zona de mi casa y alguien pre-



El juez Adolfo Bagnasco, que tiene a su cargo la causa de IBM, fue uno de los fotografiados.

guntó dónde vivía, pero sin identificarse". El juez prefirió no especular sobre el origen de lo que consideró "una intimidación", pero adelantó que podría presentar la semana que viene una denuncia penal.

Bonadío, en cambio, puso en duda que los perseguidores pudieran ser periodistas "porque vivo en un departamento de 80 metros cuadrados que no tiene ninguna rareza". El magistrado relató que entre el viernes y el sábado de la semana pasada una Traffic blanca estuvo estacionada en la puerta del edificio, y que el portero observó "movimientos extraños" en la cuadra. Anteayer se comunicó con el jefe de policía y le reclamó un refuerzo en su seguridad y la de su familia. En el juzgado de Bonadío se tramitan, entre otras cau-

sas, la denuncia por enriquecimiento ilícito contra Domingo Cavallo que le inició el diputado radical Enrique Benedetti y, según el propio magistrado, en la última semana se recibieron dos amenazas en su juzgado.

La experiencia de Canicoba Corral fue distinta. En su barrio aparecieron, a principios de esta semana, tres personas que se dedicaron a recorrer la cuadra y conversar con sus vecinos sobre los hábitos del juez. "Les preguntaban qué auto tenía yo, dónde lo estacionaba, a qué club iba, y también sacaron algunas fotos", relató Canicoba Corral, para quien su casa en Florida, provincia de Buenos Aires, "no puede tener ningún interés periodístico, porque es un caserón viejo sin remodelar".

El magistrado saltó a la fama cuando participó de la fiesta de Fin de Año que un grupo de jueces hicieron en la sede de los tribunales federales, y que motivó un pedido de juicio político en su contra y una sanción de la Corte Suprema a una decena de jueces.

Bagnasco dijo que "no tengo ningún problema en hacer pública toda mi situación patrimonial y creo que muchos de mis colegas tampoco; el problema es que ha habido dos funcionarios lastimados con amenazas directas". El juez se refería a las agresiones que sufrieron el fiscal Pablo Lanusse y su hermana, a quien secuestraron y cortajearon a raíz de la investigación de éste sobre la defraudación fiscal con exportaciones de oro.

DESVIO DE ARMAS

El turno de los aviadores

El juez federal Jorge Urso dictó ayer el procesamiento, sin prisión preventiva, del jefe del Aeropuerto de Ezeiza, comodoro Nicolás Benza, por haber autorizado el despegue de los vuelos de la empresa Fine Air que en febrero de 1995 transportaron armas argentinas hasta Ecuador, mientras ese país estaba en guerra con Perú. Además, el magistrado trabó embargo de 50 mil pesos sobre los bienes del aviador. Contra lo que podía esperarse luego de que el brigadier Juan Paulik amenazara meses atrás con pedir el pase a retiro si involucraban a sus subordinados en el escándalo de las armas, en la Fuerza Aérea la noticia se tomó con calma. No obstante, una alta fuente del Edificio Cóndor deslizó una advertencia: "Tenemos la fe y la esperanza de que se haga justicia. Si a Benza le toca pagar por alguna responsabilidad menor lo aceptamos, pero que sea un chivo expiatorio".

"Para algunos fue sorpresa, pero otros esperábamos algo así. De todos modos, entendemos que al no haber prisión preventiva la medida no es tan grave como para que el comodoro Benza, y muchos menos el brigadier Paulik, tengan que abandonar sus cargos", agregó un aviador de alta gra-

duación en diálogo con este diario. "Acatamos la resolución del juez, pero entendemos que no afecta en absoluto la autoridad de ninguna persona de la fuerza", agregó.

El procesamiento del comodoro Benza está caratulado como mal desempeño de los deberes del funcionario público. El juez entendió que el militar es responsable por haber permitido despegar a los tres primeros vuelos de Fine Air sin haber cumplimentado por escrito todos los trámites. "Hubo un okey telefónico. Si en todos los casos se requirieran a tiempo todos los formularios y papeles, habría mucho menos tráfico aéreo, y hay que tener en cuenta que en este caso esos vuelos llevaban una carga autorizada por decreto presidencial", explicaron a Página/12 voceros aeronáuticos.

La abogada Rogelia Beatriz Pozzi, defensora de Benza, adelantó por su parte que apelará el procesamiento ante la Cámara Federal ya que la determinación del magistrado no se ajusta a las circunstancias de la causa, según las cuales "se tendría que haber dictado la falta de mérito". El último 12 de agosto el jefe aeronáutico del Aeropuerto Ministro Pistarini (Ezeiza) presentó un voluminoso escrito ante Urso, en el que insistió en su total "fal-

ta de responsabilidad" en la venta de armas y brindó "detalles técnicos y operativos de sus funciones". Pero el magistrado no tuvo en cuenta estas explicaciones y sumó a Benza a la lista de procesados que ya integran el ex titular de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, y dos de sus directivos, los coroneles Ederberto González de la Vega y Carlos Franke.

La lista podría incrementarse en poco tiempo más, cuando finalmente el magistrado cite a declarar al ex ministro de Defensa, Oscar Camilián, a quien el fiscal Carlos Storrelli le solicitó el procesamiento por "traición a la Patria, enriquecimiento ilícito y mal desempeño de los deberes de funcionario público".

"Nosotros podemos haber cometido el pecado de no haber sido suficientemente astutos al permitir el despegue de los aviones, aunque entendemos que la actuación del comodoro Benza fue acertada, pero no podemos cargar con la responsabilidad política por la presunta venta de esas armas a Ecuador. Por eso esperamos que la investigación no se detenga aquí, que siga buscando a los verdaderos responsables de ese hecho gravísimo, que afectó a un país hermano como el Perú", agregó el portavoz de la Fuerza Aérea.

MENSAJERIA

Servicio de secretaría privada

- ☐ Agenda de turnos.
- ☐ Recepción y transmisión de información.
- ☐ Atención personalizada de lunes a viernes de 9 a 19 hs todos los meses del año.

Buen trato, calidez y seguridad a un bajo costo

951-0680 - 954-1144

Illegales

Haciendo lugar a los reclamos legales de la CGT, la Cámara de Apelaciones del fuero laboral ratificó la "ilegalidad" e "inconstitucionalidad" de los decretos que recortan las asignaciones familiares y gravan los tickets canasta.

La resolución de la sala IV ratifica así el fallo en primera instancia del juzgado nacional del trabajo número 37, que determinó "no aplicar" esos decretos -770, 771 y 773- sobre los trabajadores representados por la CGT.

La Cámara de Apelaciones ya se había pronunciado en el mismo sentido ante una presentación del abogado Héctor Recalde, quien patrocinó a los afiliados del disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA).

Ubal dini, Martínez, Hermoso y Gutiérrez aplauden la resolución: habrá paro y marcha.

La CGT endureció su postura para permitir un acercamiento con el disidente MTA. Ratificó el paro general de 36 horas con movilización y convocó a un Congreso extraordinario. Gerardo Martínez renunciaría a la conducción, como símbolo de la ruptura de la política dialoguista con el gobierno nacional.



Tony Valdez

CGT APROBO PARO Y MARCHA. CAMBIO DE CUPULA

Un pasito adelante, María...

Adelantados

Las tres centrales sindicales cordobesas lanzarán un paro provincial con movilización sin aguardar la decisión de la CGT nacional. Así lo acordaron la CGT Chacabuco, el Movimiento de Organización y Acción Sindical y el CTA, al entender como "poco razonable" demorar los tiempos de la protesta. Ayer la CGT nacional informó que la fecha de la medida de fuerza recién se determinará el 5 de septiembre, durante un congreso extraordinario, que además reemplazará al actual secretario general, el oficialista Gerardo Martínez. "El espíritu vigente en el sindicalismo cordobés nos obliga a acortar los plazos para la nueva medida de fuerza, no podemos esperar", aseguró el estatal José Pihén. Las tres centrales se reunirán el próximo lunes en un plenario provincial, donde se discutirá fecha del paro local. Los trabajadores de la administración pública cordobesa son las principales víctimas del ajuste implementado en la provincia, que se basó en reducciones salariales y despidos masivos.

La CGT ratificó ayer el paro general de 36 horas con movilización aunque su fecha recién será resuelta en dos semanas por un Congreso Extraordinario. El endurecimiento sindical incluirá la renuncia de su titular, el oficialista Gerardo Martínez, quien sería reemplazado por un dirigente o un triunvirato de perfil crítico. El propio sindicalista dejó entrever ayer que su suerte está echada y que no será la cabeza de otra protesta contra su amigo Carlos Menem. "No estoy atado a ningún cargo y voy a poner mi renuncia a disposición si eso sirve para contribuir a la unidad del movimiento obrero", aseguró, en un día en que abandonó al mismo tiempo la CGT y su saco y corbata vuelto casi un uniforme.

La nueva postura de la CGT responde al acuerdo tejido con el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos. Esta agrupación está dispuesta ahora a volver al redil cegetista para ponerse al frente de la confrontación. La invitación a "unirse" también fue girada al CTA, la central que agrupa a los gremios de la oposición. Pero su titular, Víctor De Gennaro, descartó de plano esa posibilidad.

La CGT pretende reemplazar la política "dialoguista" de Martínez por otra crítica, que le imprima mayor presión al Gobierno. Pero a la vez no quie-

re cerrar todos los canales de diálogo, y en ese sentido se entiende la indefinición de una fecha para la protesta.

Es que los sindicalistas ya no pugnan por la anulación de los decretos de las asignaciones familiares -abogados de hecho por fallos judiciales (ver recuadro)-, sino que quieren frenar una embestida mayor. Se trata de un nuevo paquete flexibilizador, que elimina los convenios colectivos y desregula las obras sociales sindicales, entre otras cosas.

El paquete fue debatido en el almuerzo que dirigentes sindicales y legisladores oficialistas mantuvieron el jueves en Parque Norte. Pero no llegaron a ningún punto de acuerdo. "Las encuestas le dan cada vez peor al Gobierno y, sin embargo, sigue aferrado a las pautas del FMI y el Banco Mundial, no puede ser", se quejó ayer uno de los comensales de la CGT.

La bronca se puso de manifiesto en el Comité Central Confederal, que decidió aprobar el paro y la marcha -que seguramente se realizarán a fin de septiembre- con el voto unánime de los 206 delegados presentes. "No nos van a callar ni con balas de goma", sentenciaron a gritos durante el acto, que fue custodiado por un exagerado dispositivo de seguridad.

También hubo nuevo discurso sobre el tiroteo de Ezeiza. Desaparecieron las acusaciones cruzadas entre CGT y MTA y, en cambio, se habló

de "infiltrados" del Gobierno. La sospecha se incrementó tras la "extraña" presencia del titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, en la reunión de Parque Norte. "¿Qué tenía que ver Anzorreguy ahí?", se preguntaban los sindicalistas.

Pero a lo declamativo también acompañaron otros gestos que confirmaron el cambio de estrategia: el menemista Martínez no apareció acompañado por el sector afín al Gobierno, sino por quienes se muestran más a gusto con los discursos duros: el cervicero Saúl Ubal dini, el metalúrgico Francisco Gutiérrez y el químico Reynaldo Hermoso. Los dos primeros, el bancario Juan José Zanola y el mecánico José Rodríguez son algunos de los candidatos para la jefatura de la CGT. Aunque también se especula con un triunvirato integrado, en partes iguales, por dirigentes del MTA, de las 62 Organizaciones de Lorenzo Miguel y del sector menemista.

Los peso pesados del sindicalismo tampoco flanquearon al titular de la CGT, cuya cabeza fue pedida por el MTA para incorporarse a las filas de la central oficialista. El Congreso Extraordinario previsto para el 5 de septiembre deberá definir ahora quién será su reemplazante, pero también re-discutir algunas políticas gubernamentales que la CGT apoyó y luego rubricó en un acuerdo marco.

"A Menem no lo votamos"

Como si quisieran aventar todas las sospechas que quedaron instaladas en las últimas horas por la reunión de jefes cegetistas con hombres claves del menemismo (Bauzá, Eduardo Menem, Matzkin y Anzorreguy), el breve confederal de ayer pareció una competencia sobre quién podía pegar más duro. Hubo dos casos que sobresalieron: Uno fue el del jefe de prensa de la CGT, Carlos West Ocampo, quien manifestó que con el actual modelo económico los sindicalistas "no volveríamos a votar a Menem". El otro el del luciferuista Oscar Lescano, quien consideró, a raíz de las últimas medidas económicas, que los funcionarios del Gobierno "no pueden transitar tranquilos por la calle". West Ocampo dijo que "según las encuestas el 80 por ciento de la gente consultada no lo votaría y nosotros estamos dentro del 80 por ciento", remarcó. Por su parte, Lescano, quien dijo hace meses que los gremialistas no podían caminar por la calle sin que les pegaran, ayer agregó: "Creo que hoy no sólo a nosotros nos pegan, aunque creo que después del paro nacional del 8 de agosto nos podemos salvar y si hacemos la huelga de 36 horas, que corresponde hacerlo, también nos vamos a salvar".

Un bussista quiso pegar y cobró

La inoportuna decisión del gobierno que encabeza el general retirado Antonio Bussi de inaugurar un sistema de iluminación en la Plaza Independencia, a la misma hora en la que las Madres tucumanas cumplen su histórica rutina de reclamar por los familiares desaparecidos durante la dictadura, derivó en una gresca, con piñas y empujones. Todo comenzó cuando un funcionario bussista reaccionó a los insultos de los militantes de derechos humanos arrojando una trompada. Falló y se le vinieron encima.

El funcionario en cuestión es, sugestivamente, el director de Limpieza Pública, Roque Gómez. Acompañaba en la comitiva a Oscar Paz, el intendente de la ciudad, quien ocupó ese mismo cargo durante los años negros del Proceso de Reorganización Nacional. Preten-

dían habilitar, ceremoniosamente, las nuevas luces de las fuentes de la plaza central, frente a la sede del gobierno de Bussi, que también tiene hoy el mismo cargo que ejerció en la dictadura.

El intendente Paz se mostró imperturbable ante los insultos de los militantes que acompañaban la ron-

da de las Madres. Pero Gómez no pudo con el genio y reaccionó con violencia. Fue la chispa que encendió la mecha y en pocos minutos todo fueron gritos, empujones y sopapos, en los que la comitiva oficial llevó la peor parte. Hasta que llegó la policía bussista, a imponer orden, por supuesto.

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO, DIVISION DE BIENES, TENENCIA, VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- SUCESIONES
- ADOPCION
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes
- FILIACION
- MEDIACIONES PRIVADAS

Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

C CENTRO BONPLAND

TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES
Ambulatorio • Hospital de Día

Directora
Lic. Susana Iriarte

Director Ejecutivo
Lic. Abraham Sokolowicz

Coordinadores: Dra. Ana M. Viscarra, Lic. Raúl Silva

ORIENTACION GRATUITA

Todos los miércoles, a las 18.30 hs., a cargo de profesionales especializadas. Para las personas preocupadas porque presumen o tienen la evidencia de que alguien muy cercano a ellos consume drogas.

Bonpland 2362 • Tel. 772-0482



HOTEL LAS NACIONES

- En pleno centro de la ciudad 150 habitaciones y suites, todas al exterior con excelente vista, climatización con control individual, TVcolor con cable, DDI, DDN, Fax, Frigorifer, Kitchenette, Room-Service, cajas individuales de seguridad.
- Nueve salones para reuniones, seminarios, congresos y convenciones con capacidad desde 20 hasta 600 personas.
- Garage en el propio hotel.
- Snack-bar

Corrientes 818 - (1043) Buenos Aires
Tel.: 325-2491 / 2620 / 2693 - FAX: 325-0642

Emergencia ocupacional

La situación social explosiva que se vive en la provincia, especialmente en el conurbano, exige una política activa en favor de los que más sufren el plan económico de Menem, Cavallo y ahora Fernández.

Si bien el índice de desocupados excede el 20 por ciento, ya no es un tema de porcentajes, sino que se trata de una realidad dramática que se ve aumentada con las últimas medidas económicas elevadas al Congreso. Estas medidas significan a todas luces, y no hay un funcionario que lo niegue, una mayor transferencia de recursos desde los asalariados hacia el sector más concentrado de la economía, a la par que siguen expulsando trabajadores del mercado, con su secuela de marginalidad y pérdida de la dignidad.

Esta emergencia ocupacional no puede quedar en declaraciones ostentosas sino que debe ser ubicada como prioridad uno del gobierno provincial, incluso de todos los sectores sociales.

El proyecto que hemos presentado en ese sentido pone a los desocupados en el centro de la escena, en tanto pretende rescatarlos de la situación indigna en que se encuentran con una serie de medidas que se puede sintetizar en estas:

Proponemos un subsidio para la familia desocupada. Esto, lejos de ser una medida demagógica, significa un acto de justicia ante la irracional carga de agresividad del modelo nacional hacia los sectores populares. Entendemos que hay que redistribuir los recursos de la provincia porque sin dignidad de sus habitantes todo lo que se disputa y se declara sí será demagógico y falaz, a la par que contribuirá al descrédito de los dirigentes y a una mayor fragmentación social.

Debe haber una eximición del pago del impuesto inmobiliario para aquellos trabajadores que se encuentren desocupados y son propietarios de vivienda única. Esta medida parte de la concepción de que el desocupado no es un evasor sino un moroso, porque no puede pagar. Siguiendo este criterio, ESEBA y OSBA no podrán cortar el servicio a quienes se encuentren en situación de desempleo, además de una amplia moratoria para los que tengan deudas.

De la misma manera, el Estado provincial suspenderá por un año los despidos que no sean derivados de sumarios administrativos.

La puesta en marcha de un Consejo para el Empleo es una propuesta que excede el marco de la emergencia, pretendiendo instalar definitivamente una nueva política en favor de la creación constante de puestos de trabajo.

La gravedad de la situación no admite mezquindades ni posicionamientos electoralistas. Se trata de que el conjunto de la sociedad bonaerense busque las alternativas que permitan al menos ser un paliativo para la miseria y la falta de solidaridad que el modelo nacional le arroja día tras día.

Ante tamaño responsabilidad del programa económico y el modelo en curso, el Estado no puede seguir ausente. Este proyecto de emergencia ocupacional apunta a revertir esta situación, ante la amenaza a la paz social que significa la injusticia reinante.

Apostamos fuerte a que este proyecto, que ya ha sido apoyado por el Congreso de Trabajadores Argentinos (CTA), el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA) y organizaciones de pequeños empresarios provinciales, se transforme en uno de los elementos centrales de debate de la política provincial, porque la situación merece respuestas rápidas, contundentes y consensuadas.

* Presidente del bloque de diputados del Frepaso de la provincia de Buenos Aires.

Alemania prefiere los papeles a las promesas

El gobierno alemán pidió a la Argentina que certifique por escrito la prohibición de Priebke a ingresar en el país.

(Por Raúl Kollmann) El caso de Erich Priebke entra en una semana de decisiones. Después del juicio en Italia, Alemania pidió la extradición del ex capitán nazi e hizo una consulta al gobierno argentino. Desde el Ministerio de Justicia contestaron que "Priebke ya no tiene más residencia en este país, se la cancelamos, por lo que no tenemos nada que decir". Sin embargo, la cancillería alemana insiste y pide una respuesta —aunque sea de ese tenor— por escrito. Ahora, la documentación está circulando en las oficinas de los ministerios y todo se demora. Al mismo tiempo, en Italia, los abogados de Priebke esperan que el oficial nazi quede en libertad esta semana cuando se resuelva la apelación que presentaron. Fuentes judiciales italianas sostuvieron que lo más probable es que Priebke siga preso por otros veinte días, aunque hay muchas dudas sobre el futuro jurídico del caso: "La extradición pedida por Alemania está mal hecha, la anterior extradición a Italia también tuvo graves errores y estamos en un berenjal", dijo a este diario un funcionario de los tribunales romanos.

Como se recuerda, Priebke fue declarado culpable de asesinato múltiple por la llamada Masacre de las Fosas Ardeatinas, pero la justicia militar italiana no aceptó los agravantes, por lo que el delito fue considerado prescripto. Debido a ello, el tribunal decretó la libertad del ex oficial nazi, aunque de inmediato el Ministerio de Justicia de la península volvió a encarcelarlo a la espera de que se resolviera la extradición alemana.

En rigor, Priebke fue enviado a Italia desde la Argentina, por lo que correspondería que vuelva al país. Sin embargo, el Gobierno decidió cancelarle su residencia en la Argentina, lo consideró "indeseable" y ahora se niega a recibirlo. De todas maneras, para el trámite legal de extradición a Alemania la justicia teutona pide un gesto de aceptación argentina.

La solicitud informal se hizo al Ministerio de Justicia y el titular de la cartera, Elías Jassan, repitió lo dicho hace un tiempo por el presidente Menem: "Nosotros ya lo echamos, no tenemos nada que ver". Desde la embajada alemana, sin embargo, se hizo una gestión formal para cumplir con el trámite. El pedido aterrizó en la Cancillería argentina y la Dirección de Asuntos Jurídicos de ese ministerio le pasó la pelota a la Procuraduría, a cargo de Angel Agüero Iturbe. De allí no volvió ni a la embajada alemana ni a la Canci-

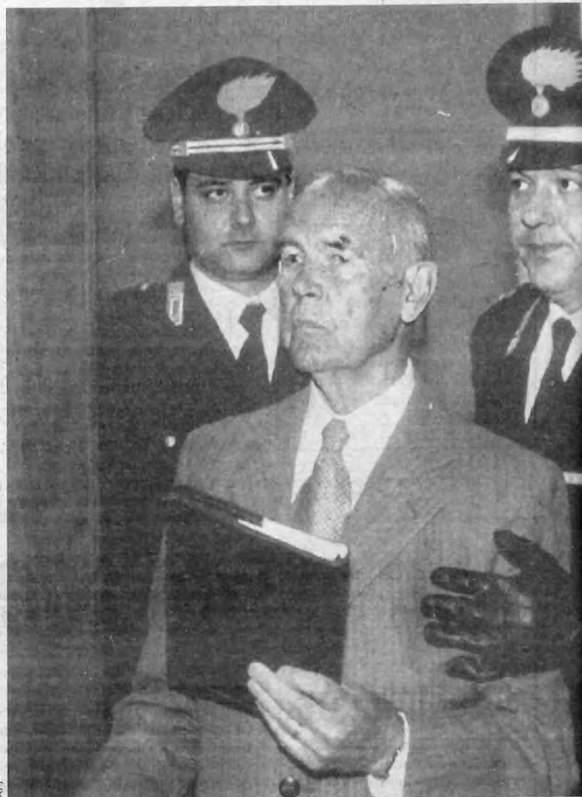
llería. La lentitud burocrática podría tener consecuencias serias, ya que Italia sólo puede tener detenido a Priebke hasta el 10 de septiembre debido a que rige un plazo de cuarenta días que se cuentan desde el primer día de agosto, cuando terminó el juicio en Roma.

Mientras tanto, en Europa, la situación legal de Priebke puede tener numerosas resoluciones:

- Esta semana, la Cámara de Casación de Roma puede resolver las apelaciones presentadas por la defensa de Priebke contra la prisión decretada por el Ministerio de Justicia italiano. Los letrados dicen que el ex oficial nazi podría quedar en libertad, pero fuentes judiciales aseguran que es difícil que Priebke salga de la cárcel de Regina Coeli antes del 10 de septiembre.

- La Corte Suprema italiana deberá resolver sobre un pedido de nulidad del juicio realizado contra Priebke en los últimos meses. Si prosperara este reclamo de la fiscalía, el juicio debería comenzar otra vez. Los expertos dicen que esta variante es improbable.

- También el máximo tribunal italiano tiene que decidir sobre el pedido de extradición hecho por Alemania. La solicitud germana es para juzgarlo por la Masacre de las Fosas Ardeatinas, cosa que ya se hizo en Roma. Por esta razón, la extradición podría ser rechazada. Juristas de reconocida trayectoria en derecho internacional vienen insistiendo en que el pedido de extradición debe ser amplio, incluyendo otros crímenes que habría perpetrado Priebke: una matanza conocida como La Storta, la deportación de judíos italianos a los campos de concentración en Polonia y su actividad



como torturador en Roma y Brescia.

Toda la madeja legal deberá aclararse en los próximos días. La justicia italiana no quiere pagar el costo de dejar a Priebke en libertad, pero tampoco quiere tenerlo preso, la lentitud burocrática argentina puede complicar el panorama y no hay certeza de que el pedido alemán prospere. El fin del período de vacaciones en Europa producirá definiciones en la situación del ex hombre de la Gestapo.

Erich Priebke perdió su residencia en la Argentina y ahora es requerido por Alemania.

RECLAMOS A LOS ISRAELIES

La Corte quiere compartir

(Por R. K.) La Corte Suprema resolvió ayer la realización de una serie de diligencias en la causa en la que se investiga el atentado contra la embajada de Israel. Algunas de las medidas constituyen un nuevo capítulo en el conflicto que vienen sosteniendo el máximo tribunal y los israelíes. En paralelo a estas diligencias, la Corte volverá a pedir que declaren los responsables de las empresas que estaban realizando las refacciones en la sede diplomática y que tam-

bién comparezcan varios testigos presenciales.

En lo que corresponde al gobierno de Israel, entre otros puntos, se le pide a la representación diplomática encabezada por Itzhak Avirán que entregue una "nómina completa" del personal que trabajaba en la embajada en el momento del atentado. Esa nómina se entregó varias veces, pero la idea de la Corte es que no estaba completa. Además se pide el paradero actual de los funcionarios que están con vida, un paso previo a pedir que se presenten a declarar y se desliza que no se hizo autopsia de los cadáveres del personal israelí, lo que en su momento fue autorizado por el presidente del máximo tribunal, Ricardo Levene, por motivos religiosos. Por último, se reclama a la embajada de Israel que entregue las pericias que hicieron sus especialistas sobre la explosión y también los estudios realizados por otros servicios de informaciones que fueron citados por el embajador Avirán en sus declaraciones de la semana pasada.

La resolución conocida anoche será firmada por los nueve ministros, que ya acordaron todos sus términos, y de inmediato los pedidos a los israelíes serán canalizados a través de la Cancillería.

En la resolución de ayer, la Corte anuncia otras diligencias:

- Pide que comparezca el periodista de La Nación, Juan Carlos Larrarte, que en su momento dijo haber escuchado al comisario Meni Battaglia, a cargo de las primeras ayudas e investigaciones, que la explosión se produjo dentro de la embajada. El comisario niega haber hecho esas afirmaciones.

- Se cita a los responsables de varias empresas que participaban en las obras de refacción que se hacían en la sede diplomática en el momento del atentado.

- Se le pregunta la Ejército si realizó pericias sobre el método y los explosivos utilizados por los terroristas.

La movida del máximo tribunal tiene básicamente dos objetivos: mostrar actividad en una investigación en la que poco se hizo en 54 meses y lanzar un contraataque contra el embajador Avirán que fue muy crítico con la pericia dada a conocer la semana pasada y en la que se señaló que la explosión se produjo dentro de la embajada. Las relaciones entre la Corte y el gobierno de Israel trepan ahora a su punto de máxima tensión.



**SE CANSO DE ESPERAR
LA MOTO, ...SUBASE
A LA NUESTRA**

**El mejor servicio de mensajería
al mejor precio del mercado.**

**Más de 5 años de experiencia con empresas
- Motos 24 hs. - Equipos de Radiomensaje -**

MOTO ACTIVA S.R.L.

Mensajería Empresarial

TEL. 334-7339 - 331-8253 . MOV. 448-4946

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12



RADAR

Encuentros cercanos con el ocio y la cultura

Todos los domingos con Página/12

(Por Cledis Candelaresi) Para inspeccionar cada uno de los establecimientos de Capital Federal una sola vez, el reducido equipo de Policía del Trabajo necesitaría exactamente cinco años. Esto según el cálculo de los interesados, que acaban de elevarle al secretario Carlos Etala un informe sobre los variados fraudes cometidos por los empresarios en la contratación de personal, comentado por *Página/12* en su edición de ayer. Pero la escasez de recursos disponibles no impide a la cartera laboral estar imaginando nuevas maneras de combatir los abusos, como la de habilitar una línea telefónica (0-800) para recibir denuncias, o la de instrumentar algún clearing informativo que permita sancionar más eficazmente a los empleadores en falta. Por ahora, el castigo más contundente es el de impedirle, a quien tenga una multa pendiente, salir del país. Esto es lo más severo.

"Con los medios con que contamos no podemos pensar en ninguna estrategia demasiado seria." La confesión es de José Vera, subdirector de Policía del Trabajo, y apunta al corazón del problema. El grupo encargado de fiscalizar las condiciones laborales en Capital está integrado por unos cincuenta inspectores, con sueldos de 600 pesos y no profesionalizados.

Esta última limitación podría subsanarse en el futuro, si prospera un proyecto de ley para que los inspectores sean graduados universitarios especializados en el tema laboral. Pero por ahora es una restricción importante en la eficacia del grupo: sólo un contador puede identificar, por ejemplo, cuándo una empresa paga parte de los sueldos en negro, una de las transgresiones más comunes.

La tarea tampoco se ve facilitada por la ley, que a veces abre márgenes difusos entre lo admitido y lo vedado. Al inspeccionar varias cadenas de supermercados, los funcionarios de Policía Laboral no tuvieron dudas de que casi todas abusaban de la figura de los contratos de aprendizaje (que por no gozar de status laboral eximen de muchas obligaciones al empleador), ocupando como cajero o cadete a un supuesto "aprendiz" durante dos años, tiempo exagerado para el adiestramiento en tan rutinaria tarea. Sin embargo, no existe ninguna inhibición expresa que

Buscar trabajo es exponerse a la precarización y el fraude.

Los inspectores son muy pocos, están mal pagos y no son profesionales.

Los fraudes que cometen las empresas contra sus empleados, aprovechando la flexibilización laboral, no reciben castigo. La peor sanción a que en los hechos se expone un empresario es que, de no pagar la multa que le impongan, no pueda salir del país. Habrá un 0-800 para denunciar abusos.



Policia del Trabajo tardaría cinco años en inspeccionar la Capital

permite sancionar a los supermercados.

A los empleadores en falta les corresponde en principio una multa que oscila entre los 180 y los 800 pesos por trabajador cuando la infracción está referida a alguna cuestión "sustancial", como la de lisa y llanamente no pagar el sueldo. El monto podría alcanzar el tope de 15 mil pesos en caso de "obstrucción", si se negara información al ministerio. Pero el complicado camino para aplicar esta pena pecuniaria la reduce casi a una mera amenaza.

Cuando después de agotarse las numerosas instancias administrativas el infractor no ha pagado, Policía solicita que la multa se convierta en arresto, a razón de un día por cada 300 pesos. Sin embargo, difícilmente el defraudador—del fisco y de los trabajadores—duerma una sola noche en el

calabozo, ya que ninguna fuerza de seguridad va en su busca, y sólo correrá el riesgo de caer entre rejas si intenta salir del país o comete alguna otra transgresión (de tránsito, por ejemplo). La clausura de la empresa, otra variante contemplada para los multados contumaces, está prácticamente descartada "por ineficaz", según interpretación del propio equipo de inspectores.

Emulando a la DGI, el ministerio de Armando Caro Figueroa habilitará los primeros días de setiembre un 0-800, línea que servirá para denunciar sin costo a los empleadores que ocupan mano de obra en negro o cometen algún otro abuso en la contratación. Además, Trabajo busca algún sistema que, basado en el cruce de información, impida a los multados girar en descubierto o acceder a alguna otra forma de crédito.

Crimen sin castigo

Si en Capital Federal el grupo fiscalizador es modesto, en el interior hay lugares donde ni siquiera existe. Los datos disponibles permiten presumir que en las provincias las formas de contratación son tanto o más precarias que las muchas detectadas por esta cartera en Buenos Aires.

"Salvo honrosas excepciones, en las provincias prácticamente no hay policía", admiten en la dirección nacional, aludiendo a una facultad que, en rigor, los convenios internacionales suscriptos por el país reservan a la administración central. Un caso extremo es Jujuy, donde el poder de policía del trabajo ni siquiera está organizado. Neuquén, provincia menos pobre, sí dispone de un grupo de inspectores; el que asumió poco después que Elías Sapag ganara la interna partidaria, reemplazando a otro grupo recién entrenado.

Los mecanismos fraudulentos de contratación de personal para eludir el pago de aportes patronales son variados en todo el país, y van desde el pago de sueldos en negro a la apertura de falsas agencias de colocación. En todas partes el fraude más común es el mismo: abusar de los períodos de prueba, haciendo rotar indefinidamente al personal, o de los contratos de aprendizaje.

Panorama

ECONOMICO

LA MENEM-DEPENDENCIA

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Pasado mañana se cumple un mes desde que el Presidente relevó a Cavallo, y en ese primer balance de la gestión de los roqueboys es imposible soslayar que se trató de un lapso más caracterizado por la tranquilidad que por las turbulencias que tanto se temían. La tan agitada Cavallo-dependencia terminó siendo nada más que un fantasma, al menos si el parámetro elegido para evaluar es el comportamiento habitualmente histórico de los mercados financieros. Si bien es cierto que las acciones cotizan ahora un 5 por ciento por debajo del último día de Cavallo (los títulos cayeron menos), las razones del declive son ajenas al cambio de hombres; tienen mucho más que ver con el sinceramiento del agujero fiscal—que, según el nuevo equipo, sus antecesores *dibujaban*—, con el parate del nivel de actividad de las últimas dos semanas y con la incertidumbre que generaron las medidas anunciadas el 6 de agosto. Ahora que no hay pujas

de poder en el gabinete, ni aspiraciones indeseadas a candidaturas, ni tampoco choques de temperamentos incompatibles, en la city ya han encontrado la denominación para esta etapa: la Menem-dependencia. En ninguna de los innumerables viajes que hizo en los siete años de gestión lo extrañaron tanto, hasta el punto de que el vacío que esta vez dejó su ausencia provocó que algunos grandes empresarios le hicieran llegar un mensaje hasta el sudeste asiático para que regresara antes de lo previsto. Más allá de cualquier otra consideración, es opinión casi unánime que, con su inexperiencia y su impericia política, los roqueboys no conseguirán por sí solos que el Congreso les apruebe el paquete. Están convencidos de que sin la presión constante y personal de Menem, las medidas demorarán en ser votadas más de lo que aguenta la impaciencia, o saldrán del horno llenas de mutilaciones o con ingredientes contaminantes. Un ejemplo del escaso poder de decisión que los grandes empresarios le atribuyen

a la conducción económica es que en las reuniones que viene manteniendo todos los jueves el Grupo de los 8 con miembros del gabinete nacional jamás ha participado el ministro de Economía o alguno de sus colaboradores. "A Cavallo no se lo invitaba para que pudiera haber diálogo, pero no es ese el motivo que explica la exclusión de Roque."

Antes o después

En el microcentro se están gastando energías en adivinar si la ley omnibus se aprueba antes o después del inicio de la primavera, y varios de los llamados telefónicos que llegan de inversores financieros del exterior es para consultar sobre el tema. Con espíritu lúdico, están los que arriesgan que recién en octubre habrá sanción legislativa, pero también están los que suponen que esa versión fue lanzada a propósito por el Gobierno para potenciar el impacto de una aprobación más temprana. Hay como una caja negra abierta, desde donde

algunos esperan que Menem saque a relucir—primero como amenaza, y si no funciona como instrumento—el conejo de los decretazos. Los que se empecinan en razonar que la entrada en vigencia del impuesto va a causar la suficiente confianza como para que haya un reflujo de capitales líquidos y productivos atraídos por un horizonte fiscal más aliviado, saben que la demora legislativa retrasa otro de los requisitos indispensables para que esa lógica se active: más allá de apoyos declamatorios, el Fondo Monetario no efectivizará el perdón para el incumplimiento de las metas que dejó Cavallo como herencia, hasta tanto el paquete salga del Congreso. Y mucho menos cerrará el acuerdo para el próximo período. Los que priorizan estas cuestiones sacan la cuenta de cuánto le costaría a Roque la tardanza: "De aquí hasta fin de año Roque necesita endeudarse en 4.100 millones de pesos, es decir que si las medidas comienzan a regir en octubre deberá obtener

alrededor de 1.400 millones por mes de financiamiento".

El otro país

Mientras tanto, en el resto del país lo que más crece es el descontento y la sensación de desamparo. El malhumor es tan notorio que ya no pasadesapercibido para nadie e incluso preocupa a las minorías que han obtenido los mayores réditos. Una muestra de esa inquietud es el impacto que tuvo la encuesta de Gallup que publicó ayer *Página/12*, una fotografía muy nítida del enorme descrédito del oficialismo y la bajísima expectativa de buena parte de la población: los resultados del relevamiento circularon por importantes despachos y fueron objeto de apreciable cantidad de faxes y comentarios. En el medio, entre la obsesión fiscalista de unos pocos y el malestar social que se extiende, sigue intacta la esencia de un modelo que desembocó en un déficit presupuestario de apariencias cada vez más estructurales, y que transformó al país en un espacio

AUNQUE PESO Y DOLAR SIGUEN 1 A 1

Temor a la muerte súbita

Desde que Roque sucedió a Domingo, la brecha de intereses entre peso y dólar fue ensanchándose por la desconfianza.

▲ Pánico no hay, pero lo que sí se observa es una mayor prudencia de los ahorristas en los últimos treinta días, desde que Domingo Cavallo fue reemplazado por Roque Fernández y éste anunció un fuerte ajuste fiscal. La desconfianza se tradujo en una paulatina elevación de los rendimientos que ofrecen los activos financieros nominados en pesos. Al respecto, un reciente estudio de la Fundación Capital arribó a la siguiente conclusión: "Dado que las tasas en dólares se mantuvieron constantes, la percepción del riesgo cambiario (diferencial de rendimientos entre los activos en pesos y en dólares) ha subido de manera significativa". Por ahora, la mayoría de los ahorristas no piensan en una devaluación, pero cada vez son más los que optan por curarse en salud.

En el caso de las cajas de ahorro, las tasas no se modificaron, manteniendo así el spread entre las nominadas en pesos y las dolarizadas. Esta falta de reacción obedece a que tales depósitos no son inversiones especulativas, sino dinero transaccional. De acuerdo con la información diaria sobre depósitos que elabora el Banco Central, el total de colocaciones en cajas de ahorro se mantuvo estable en unos 9.500 millones. La evolución de los plazos fijos fue diferente porque responden a consideraciones de inversión más que a motivos transaccionales. En marzo, el diferencial de tasas era inferior a un punto, spread que comenzó a ensancharse en los últimos días del mes pasado hasta ubicarse en 2,2 puntos (7,9 contra 5,7 por ciento anual por colocaciones a 30 días). Los bancos salieron a pa-

gar más en pesos por la fuga hacia el dólar de sus depositantes. El saldo a favor de los plazos fijos dolarizados fue de aproximadamente 600 millones en lo que va de la gestión roquista.

Para la Fundación Capital, creada por el estatuyente Martín Redrado tras su forzado alejamiento de la Comisión Nacional de Valores, el aumento en las tasas pagadas por las captaciones en pesos "se puede apreciar más claramente en el call money, verdadero termómetro del mercado de dinero". En este caso, el spread pasó de ser prácticamente nulo a ampliarse a casi tres puntos. Este incremento responde principalmente a la reacción de los bancos ante el traspaso de depósitos de pesos a dólares, y no a problemas de liquidez.

Por ahora, los pequeños y medianos ahorristas fueron quienes manifestaron cierta prevención respecto del riesgo cambiario. En cambio, los grandes inversores en bonos no modificaron en gran medida su preferencia por la moneda de emisión. El diferencial de rendimiento entre el Bocon 1 en pesos y el 1 en dólares, que el mes pasado se ubicaba en tres puntos, ahora ha trepado a cuatro. Esto le permite concluir a la Fundación Capital que "la preocupación de los ahorristas es coyuntural" y que "el traspaso de inversiones será transitorio".



Estatuyente justicialista Martín Redrado, de la Fundación Capital. "La percepción del riesgo cambiario ha subido significativamente."

ROQUE SE DESDICE CON YPF

Que la vendo, que no la vendo

▲ Por segunda vez en su corta gestión, el ministro de Economía, Roque Fernández, trastabilló en sus anuncios. El jueves, durante un informe a los diputados, había anticipado la intención oficial de echar mano a la venta de las acciones de YPF en poder del Estado (20%) para cerrar la brecha fiscal de aquí a fin de año, irritando a legisladores propios y ajenos. Ayer volvió sobre sus palabras, como lo había hecho el día que anunció la aplicación del IVA a los colegios privados y los libros, y explicó que no se había tomado una decisión en tal sentido. El contraanuncio de Fernández fue formulado tras un encuentro del ministro con una misión del FMI, al empezar la negociación del perdón del organismo al incumplimiento de las metas fiscales fijadas a principios de año.

El anuncio del jefe del Palacio de Hacienda sobre la venta de las acciones de YPF había generado preocupación en los mercados y la euforia del presidente de la Bolsa de Comercio, Julio Macchi. Los operadores

respondieron con dos bajas consecutivas del valor de la acción, jueves y viernes, que acumuló una pérdida del 2,8%. Macchi, en cambio, calificó ayer como "muy positiva" la decisión, antes que se conociera la marcha atrás del ministro. Por lo visto, las autoridades prestaron más atención a la señal de los mercados que a la opinión de su virtual representante.

El traspaso no logró arrancarle una expresión distinta a la habitual postura de catedrático que exhibe Fernández en público, y se sospecha que también en privado. Con el mismo gesto, el ministro aseguró anoche que "no va a haber problemas en conseguir un waiver" del FMI, la pretendida dispensa por no haber hecho los deberes. El gélido sucesor de Cavallo destacó que la misión consideró "sólidas" las medidas fiscales adoptadas (aumento de impuestos y reducción de transferencias al sector privado) y que coincidió con la estrategia oficial de no aumentar los aportes patronales a la seguridad social. Ratificó que el gobierno espera que

el conjunto de medidas genere un aumento de ingresos al Tesoro de 600 millones este año y 3850 millones durante 1997. Estimó que los gastos podrían reducirse en mil millones "exclusivamente por la no utilización de algunas partidas que eran excesivas", y señaló que el aumento del gasoil por decreto sólo sería resuelto en caso de que fuera necesario "para evitar anticipos (de aumento) sobre los precios, pero no podríamos disponer que los fondos se asignen exclusivamente a la seguridad social, como pedimos en la ley".

Victoria de las asignaciones

En un nuevo fallo en contra de los recortes sobre asignaciones familiares y la imposición de los vales de alimentos, la Cámara de Apelaciones del Trabajo ratificó la declaración de "inconstitucionalidad" de tales medidas por parte del Juzgado de Primera Instancia, en la demanda presentada por la Confederación General del Trabajo. Con respecto a los tickets, el fallo consideró nulo el decreto respectivo "por contemplar materia tributaria, excluida expresamente" del régimen de decretos de necesidad y urgencia por la Constitución. Las medidas "no podrán aplicarse ni al personal comprendido en la entidad actora ni a los coactores intervinientes". Al alcanzar a buena parte de los trabajadores del país, el Gobierno apuesta sus fichas al tratamiento en el Congreso, el próximo miércoles, de un proyecto de ley que eleva a 1.500 pesos de sueldo mensual el techo para seguir cobrando el subsidio familiar.

Ruckauf estaba poco informado

Carlos Ruckauf parece haber sido víctima de una considerable dosis de confusión. Anteriormente había negado la existencia de un decreto aumentando en un 30 por ciento la renta presunta de los autónomos, y por ende sus aportes. El vicepresidente señaló en ese momento que Carlos Menem había partido a Oriente sin dejar firmado nada. Pero ese decreto inexistente y no firmado apareció publicado ayer en el Boletín Oficial, demostrándose así que existía y estaba firmado. El papelón de Ruckauf resultará divertido para todos, menos para los autónomos, porque ellos tendrán que oblar desde el primer día de setiembre aportes considerablemente mayores.

dual con enormes desigualdades. En términos económicos, un plan que va acotando sus posibilidades productivas a un puñado de ramas y empresas, y que está condenando la integración comercial al mundo a un perfil de exportaciones primarias. Dos datos alcanzan para ilustrar lo que ha ocurrido: 1) en cuanto a la conformación productiva, la desindustrialización de los últimos años se refleja en que las manufacturas representan hoy menos de una cuarta parte del Producto Bruto; 2) respecto de la tan promocionada globalización, las exportaciones industriales sólo explican un tercio de las ventas al exterior; 3) y de seguir la tendencia del último quinquenio no pasará mucho tiempo antes de que Argentina sea considerada como un país de la OPEP, ya que los embarques de petróleo aportan el 10 por ciento del total de las exportaciones. Lo peor, es que la segunda parte del paquete que estaría preparando Economía tampoco se va a ocupar de semejantes minucias.

COLEGIO NACIONAL DE LA PLATA

"Amigos con Memoria" es un grupo formado por ex alumnos y profesores del Colegio Nacional de la Plata. Los "Amigos con Memoria" están preparando un encuentro de memoria y reflexión sobre los años 70, previsto para el 11, 12 y 13 de setiembre de este año. Es por eso que invitan a familiares y amigos de los alumnos, ex alumnos y profesores del Colegio desaparecidos o asesinados durante la última dictadura militar, o los años inmediatamente anteriores. Esta colaboración es necesaria para completar la lista en elaboración.

La cita es los martes y los viernes a las 19.30 hs. en la planta baja del Colegio Nacional.

NET

GODDY CRUZ
1740
Palermo Viejo

833-3901

HORARIO:
10.00hs A
19.30hs
DE LUNES A SABADOS

MUEBLES DE DISEÑO

LICITACION PUBLICA NACIONAL
REPUBLICA ARGENTINA
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION
MINISTERIO EDUCACION DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN
PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES SECTOR EDUCACION
UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 02/96
ADQUISICION DE DOS VEHICULOS UTILITARIOS TIPO PICK-UP

DECRETO/RESOLUCION N° 2147-ME-96
APERTURA DE LAS PROPOSTAS
24 DE SEPTIEMBRE DE 1996 A LAS 11.00 HS.
LA APERTURA TENDRA LUGAR EN:
Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Norte)
Subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan
Teléfono: (064)22-4762

- Las adquisiciones previstas para el presente llamado se financiarán con parte del préstamo 845/OC-AR que la Nación Argentina ha solicitado al B.I.D. para el Programa. Para ello liberará fondos a la cuenta especial de la Provincia de San Juan, la que efectuará pagos de acuerdo a los plazos y condiciones del presente llamado.
- Por lo antedicho la U.E.P. de la Provincia de San Juan invita a los licitantes, a que ofrezcan bienes originarios de cualquiera de los países miembros del Banco, a presentar ofertas para la ADQUISICION DE DOS VEHICULOS UTILITARIOS TIPO PICK-UP.
- Los licitantes, que ofrezcan bienes originarios de cualquiera de los países miembros del Banco, obtendrán información en Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Norte). Subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan. Teléfono: (064)224762.
- Los mismos podrán adquirir el juego completo del pliego, a partir del día 24 de Agosto de 1996, de 8.00 a 13.00 horas, en la Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Norte). Subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan. Teléfono: (064)224762; abonando por ello la suma de \$ 134.00 (Pesos, ciento treinta y cuatro con 00/100).

El ACA inaugura

El Automóvil Club Argentino inauguró la Unidad Servicial Don Torcuato en la ruta 202 km. 11,2, provincia de Buenos Aires. Participaron de la ceremonia el presidente del ACA, César Carman, el vicepresidente de YPF, Enrique Pourteau, y el presidente de la filial Don Torcuato, Roberto Romano. Las obras inauguradas tienen más de 3.000 metros cuadrados. El ACA informó que los socios podrán abonar allí cuotas sociales, de seguro, créditos turísticos, adquirir mapas, registro de conducir internacional y libreta de paso por aduana.

Un tiro en la cabeza

Un juez enterraron apareció ayer muerto con un balazo en la cabeza en un camino de tierra en las afueras de Nogoyá, cerca de Paraná. La policía halló el cadáver de Gustavo Meda, de 43 años, tirado al lado de su camioneta particular. Junto a él encontraron un revólver calibre 32 largo, con dos cápsulas servidas. La bala había ingresado por la parte superior del paladar y salió por el cráneo. El suicidio es una de las hipótesis sobre las que trabaja la policía, aunque se esperan los resultados de la autopsia. El caso más resonante que investigaba era el crimen del dirigente del PJ de Nogoyá, Jorge Castillo, ocurrido en 1994.

Juicio a la Bayer

La Legislatura rionegrina pidió a la Fiscalía de Estado que inicie de inmediato acciones legales contra la empresa Bayer por haber enterrado en forma clandestina productos tóxicos en la zona de El Cuy. Al mismo tiempo, la empresa anunciaba que se haría cargo de todos los gastos de remoción, traslado y depósito de los pesticidas hallados el martes en un pozo de agua abandonado, a 10 kilómetros del primer basurero hallado un mes atrás. La comunicación que aprobaron los legisladores con voto unánime solicita "acciones judiciales civiles y penales para reparar el daño ecológico producido por la multinacional Bayer en la provincia".

El juez decidió la internación del alumno golpeador

Diego Ahumada se negó a declarar ante el juez. Según las pericias, el chico tiene agudas perturbaciones emocionales.

Diego Ahumada, el alumno que pateó en la cabeza a su profesora de psicología, se negó ayer a declarar ante el juez Fernando Pigni, que entiende en la causa, quien lo declaró "inimputable" y lo envió anoche mismo al instituto neuropsiquiátrico del hospital Torcuato de Alvear. Durante su internación, Ahumada será sometido a otros estudios psiquiátricos hasta tanto el juez resuelva definitivamente la situación procesal del alumno. La docente Teresa Ianarelli, en tanto, fue dada de alta al mediodía de la Clínica Suizo Argentina—donde fue internada el miércoles—, aunque presentaba un cuadro depresivo, según trascendió. Pese a que todavía no resolvió qué sanción le aplicará al muchacho, el secretario de Educación, Horacio Sanguinetti, anunció a *Página/12* que, independientemente de la misma, le ofrecerá la oportunidad de recibir asistencia en una suerte de gabinete psicopedagógico que se creará en la Comuna para atender a "los alumnos conflictivos del distrito".

Horas antes de conocer la decisión del magistrado, el abogado de Ahumada, Víctor Stinfale, pidió la excarcelación de su defendido y reveló que una pericia psiquiátrica realizada al adolescente concluyó que tiene "rasgos psicopáticos, con modalidades esquizoides, síntomas histeroides y una gran desorganización en su personalidad, lo que lo convierte en una persona peligrosa para sí mismo y para los demás".

Diego está acusado de haberle provocado "lesiones leves" a Ianarelli, cuando el miércoles la golpeó con saña en la cabeza. Este delito prevé una

pena de un mes a un año de prisión. "El informe del médico legista determinó que se trató de lesiones leves y no graves", confirmó a este diario una fuente del tribunal. Si los golpes hubiesen dejado inhabilitada a la docente por más de 30 días, podría haberle correspondido una pena máxima de seis años de cárcel.

Diego, de 19 años, pasó la noche en una celda de la Comisaría 9ª y ayer, poco antes de las 10.30, fue trasladado en un patrullero de la Policía Federal al Juzgado N° 14 de Instrucción en lo Correccional, a cargo de Fernando Pigni. Aunque permaneció todo el día en el edificio de tribunales, ubicado en la Avenida de los Inmigrantes, de Retiro, el muchacho se negó a declarar por sugerencia de su abogado. Su padre, Roque Ahumada, esperó en la puerta del juzgado la resolución del magistrado. A diferencia del día anterior en que le echó toda la culpa por los problemas de conducta de su hijo a "la falta de cariño de la madre", de quien él está separado hace años, ayer Roque Ahumada dijo también ser "responsable de lo ocurrido". Y agregó: "De ninguna manera justifico lo que hizo, aunque no creo que merece la expulsión del colegio y sí una nueva oportunidad".

Precisamente, ayer se reunió el Consejo Consultivo del colegio municipal Bartolomé Mitre—integrado por docentes y directivos—para debatir qué sanción disciplinaria le corresponde a Ahumada. La decisión—que se mantuvo en la escuela en absoluta reserva—será elevada al secretario de Educación de la Comuna,



El padre del alumno dijo sentirse "responsable de lo ocurrido". La Municipalidad creará un "gabinete para alumnos conflictivos".

quien tiene la última palabra en el caso. En diálogo con *Página/12*, Sanguinetti dijo desconocer la resolución del Bartolomé Mitre y reiteró que anunciará el castigo la semana próxima. "Voy a darle la oportunidad al chico para que haga el descargo y después decidire la sanción. Pero, independientemente de la misma, quiero poner a su disposición la dirección de Salud y Orientación Educativa que estamos armando para brindarles apoyo psicopedagógico a los alumnos conflictivos de las escuelas de la Capital Federal", anunció Sanguinetti.

Diego quedó detenido el jueves, al presentarse por sus propios medios

en la Comisaría 9ª, luego de recibir una citación judicial, a raíz de la feróz paliza que le propinó el miércoles a la docente. La agresión se originó en un incidente ocurrido en la clase de psicología el martes. Ese día, Ianarelli estaba evacuando las preguntas previas a un examen, cuando, con una sonrisa, le dio la palabra a Ahumada. El muchacho malinterpretó el gesto y le lanzó un: "¿De qué mierda te reís?". En consecuencia, la dirección citó a su padre. Mientras Roque se encontraba reunido con la vicedirectora, su hijo interceptó en un pasillo a la profesora, le hizo una zancadilla y comenzó a descargarle patadas en la cabeza.

EL CASO DE VENADO TUERTO

Indagaron a la enfermera

La enfermera Angela Oneglia, sospechosa de haber enviado a dos hombres a cortar el pene a su marido, declaró ayer en los tribunales de Venado Tuerto. Oneglia había sido detenida el jueves porque Jorge Vera, la víctima, declaró en su testimonio que la mujer le había dicho: "Si me dejás, te castró".

La enfermera comenzó a declarar a las 16.30 en el juzgado de Héctor Vitelli. Había sido incomunicada el día anterior, y ya había declarado en calidad de testigo—según Vitelli dijo a este diario el miércoles—, pero hasta que Vera habló no hubo elementos para detenerla.

El martes por la madrugada el enfermero Vera escuchaba música en su casa cuando entraron dos hombres, lo amarraron y con una navaja le sacaron el pene de un solo corte. El órgano apareció a la mañana siguiente, muy tarde para ser reimplantado. El hombre quedó internado—ahora su estado es bueno—y cuando estuvo lo suficientemente recuperado el juez le tomó declaración durante seis horas.

Entre los datos que surgieron de ese testimonio, los investigadores se interesaron por la amenaza de Oneglia—con quien Vera convivió durante un año y medio y de quien se separó hace dos semanas—, y por el hecho de que los hombres que cometieron el crimen entraran a la casa sin ningún problema. Para hacer-

lo, según habría dicho el enfermero, debían conocer un truco: hay que abrir una pequeña ventana que está al lado de la puerta para alcanzar la llave. Ese dato lo conocían sus hermanos, Oneglia, su hija y el novio de ésta.

Una de las hipótesis que maneja la policía es que uno de los hombres que atacaron a Vera sería "Tatín" Guardia, el novio de la hija de

Oneglia, con quien Vera no se llevaba bien. Guardia estuvo demorado el jueves por orden del juez Vitelli. El oficial de guardia de la comisaría 2ª dijo que sólo la mujer estaba detenida. Pero Vera, que conoce bien a Guardia, dijo que no había reconocido a sus atacantes. Ayer, la policía elaboraba un fotokit con las descripciones que ofreció el enfermero.

El cuerpo no era de Bru

Las piezas dentales del cadáver hallado días atrás en la localidad de Berisso no coincidieron con las fichas odontológicas del estudiante desaparecido Miguel Bru. Una fuente judicial informó a la agencia Télam que "en principio descartamos que el cuerpo pertenezca a Bru".

Los funcionarios de la Asesoría Pericial de los tribunales platenses que trabajaron con las piezas dentarias anticiparon telefónicamente al juzgado que investiga la desaparición de Bru que no había coincidencias entre las dentaduras. Más tarde, los peritos iba a acercan un informe escrito conteniendo esa información al juez Miguel Szelagowski.

El cadáver, que carecía de piernas y de manos, había sido hallado en un canal de Berisso y había algunas similitudes—la talla y manchas en la

dentadura—que alertaron la sospecha de que se trataba del estudiante de periodismo.

Pero la mayor expectativa fue creada por las declaraciones que un policía detenido, Pedro Havió, formuló hace cinco meses. El hombre, que estuvo detenido junto a uno de los imputados en la causa Bru—el sargento Justo José López—, dijo que, por comentarios escuchados en la cárcel, supo que el cuerpo del estudiante había sido arrojado en un tanque con cemento al Río de La Plata, cerca del ex frigorífico Swift, en Berisso.

En la causa, además de López, continúa detenido el oficial Walter Abriego, en tanto están procesados por encubrimiento el ex comisario Juan Domingo Ojeda, el oficial Daniel Gorosito y el suboficial Ramón Cercetto, todos ex miembros de la comisaría novena de La Plata.

EL 2000 LLEGÓ...

... como en todo el mundo MINOLTA
Presenta la fotocopidora **EP2000**
La última tecnología **CSPRO**



- amplía al 200% reduce al 50% mediante zoom paso a paso
- muy bajo nivel de ruido
- ocupa un espacio mínimo
- Nuevo sistema anti-traba de papel

CSPRO



MINOLTA

DISTRIBUIDOR
OFICIAL

Product Guide
For Sales Personnel

MINOLTA: ALTA RESOLUCION



FOTOCOPIADORAS

951-4440
952-7050

Tucumán
2163 4º "A"

ELIMINARÁN BRIGADAS DE NARCOTRAFICO

Los nidos de corrupción

El comisario Pedro Klodczyk anunció que esas brigadas serán desmanteladas para crear tres únicas superintendencias.

A menos de un mes de su anunciado pase a retiro, el titular de la policía bonaerense, Pedro Klodczyk, dio a conocer un proyecto —del que no será ejecutor si se concreta su alejamiento— por el cual serán eliminadas las brigadas de Investigaciones y de Narcotráfico, salpicadas en los últimos tiempos por varios y sonados casos de corrupción. Klodczyk hizo saber que serán creadas tres superintendencias que tendrán el control directo de las comisarías, que se dividirán por áreas de actuación: unas tendrán a su cargo la parte operativa y de seguridad; otras, la de inteligencia y de auxiliar de la Justicia, y otras, la de recursos hu-

manos, que incluirá la formación de los cadetes, que para ingresar deberán contar con título secundario. La decisión de eliminar las brigadas fue apoyada públicamente por el radicalismo. El titular del bloque de la UCR, Daniel Salvador, consideró que ahora "el jefe de cada unidad policial será responsable de investigar todos los delitos que ocurran en su jurisdicción".

"Bajaremos las brigadas de Investigaciones y de Narcotráfico al rango de comisarías, de manera tal que cada jefatura regional tenga del manejo total de la parte operativa en esas áreas", dijo Klodczyk. Hasta ahora, las brigadas se movían con independencia de las regionales. En ese marco fue que, según la opinión de la actual cúpula policial, se produjeron hechos de corrupción que convirtieron en virtuales células delictivas a la División Narcotráfico de Quilmes y a grupos de la Brigada de Investigaciones vinculados a la causa por el atentado contra la AMIA.

Los anuncios de Klodczyk se producen poco después de la primera autocrítica seria del gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, quien admitió que la policía no brinda seguridad, que es necesaria su inmediata reestructuración y que debe funcionar un cuerpo de "control ciudadano" de la fuerza de seguridad elegido democráticamente entre los habitantes de cada municipio provincial.

Klodczyk dijo que "más que la inseguridad en sí, lo que ha crecido desmesuradamente es la violencia" y que eso determina que haya aumentado "la cantidad de personas muertas o heridas" en hechos delictivos. Cuestionó el incremento de las armas en poder de civiles y pidió "sanciones más severas a la tenencia ilegal de armas". El jefe policial cuestionó, sin embargo, lo dicho por el juez Juan Makintch en el sentido de que "no hay una política de seguridad".

Sostuvo, en cambio, que "no sólo hay políticas, sino que hay planes para mejorar" la situación. En ese marco habló de la creación de tres superintendencias como parte de un proyecto de reestructuración que ya fue elevado al gobernador Duhalde. Dijo que la idea es trabajar "como una empresa privada" en tres aspectos principales: "el operativo, el de capacitación del personal y el de recursos". Cada área corresponderá a cada una de las superintendencias.

La parte operativa, centrada en el accionar de cada comisaría, tendrá a su cargo temas tales como seguridad, lucha contra el narcotráfico, investigaciones y prevención aérea. Los jefes de cada regional tendrán el control total de las distintas áreas. Otra de las



"No creció tanto la inseguridad, sino la violencia", dijo Klodczyk.
Las actuales brigadas serán bajadas al rango de comisarías.

superintendencias tendrá a su cargo las tareas de inteligencia, contrainteligencia, planeamiento y policía judicial. Del área dependerán los sumarios policiales y administrativos, y la planificación de la política institucional.

La superintendencia de recursos, a su vez, tendrá injerencia en la formación de cuadros, la logística y las co-

municaciones. Klodczyk puntualizó que serán separadas las comisarías judiciales de las comisarías operativas para que las primeras se dediquen "exclusivamente a la instrucción de sumarios". De ese modo, según Klodczyk, se evitará que los corruptos sean investigados por sus propios compañeros de seccional.

HUELGA DE HAMBRE EN SALTA

Matrícula retenida

El abogado salteño Jorge Stamelako Arias cumplió 33 días de huelga de hambre en protesta porque su matrícula profesional fue suspendida cuando se atrasó en los pagos de sus aportes jubilatorios. En una carpa instalada frente al Colegio de Abogados de la capital provincial y con la salud ya muy deteriorada, dijo que vala a mantener la medida "hasta dar la vida".

La medida en su contra fue tomada en agosto del año pasado porque se atrasó en los pagos a la Caja. El abogado, que reside en la localidad de Orán, realizó varias presentaciones judiciales en las que afirmó que las leyes que regulan la actividad de la Caja Previsional de Abogados son

"inconstitucionales", y exigió la derogación de las mismas.

Calificó al organismo de ser una "corporación", alentada por "espíritus malignos", y acusó al Tribunal de Ética y Disciplina del Colegio de Abogados de ser "una cueva de fascistas".

Pero el presidente de la Caja, Guillermo Martinelli, dijo que la actitud de Arias es "vergonzante". "Las puertas de la institución siempre estuvieron abiertas al diálogo —aseguró—, pero él jamás llegó a nosotros en forma directa". Martinelli dijo que el huelguista "exige lisa y llanamente la eliminación de la Caja y del Colegio de Abogados, que son las instituciones que regulan la actividad. Es inaceptable". Para el presidente, Arias está exigiendo "lo que Cavallo hizo en su momento: la desregulación total. Nuestra postura filosófica, por el contrario, es que la solidaridad es uno de los principios de las relaciones humanas, y en nuestro caso eso se expresa en materia de seguridad social".

Arias se ha negado a recibir atención médica, y sólo permitió controles periódicos. Se mantiene vivo a base de líquidos —aunque algunos abogados de la provincia, que no fueron identificados, dijeron a la agencia DyN que dudaban que el ayuno fuera real. "Otro en su lugar ya estaría internado", dijeron—. Arias anunció que recibió los apoyos del procurador Ramón Catalano y de parte de la dirigencia del MODIN.

Ladrones cholulos

En Córdoba, los ladrones se pusieron selectivos. O más fanáticos que nunca. Ayer, dos hombres asaltaron a punta de pistola una disquería de la capital provincial, pero entre todos los discos compactos y casetes que tenían a su disposición únicamente se llevaron los de la última producción del popular Carlos "La Mona" Jiménez. El disco, titulado *El renegado*, acaba de salir a la venta y en las primeras veinticuatro horas se vendieron 20 mil copias. Pero ahora parece que los fans decidieron usar métodos alternativos para disfrutar del cuartetazo.

Violador bostero

Un joven de 21 años fue detenido en Don Torcuato bajo la acusación de violar a numerosas mujeres, con una particularidad: para concretar sus ataques, el hombre se ponía una camiseta de Boca. Para Sergio Ordóñez —alias "Boquita", obviamente— lo de la camiseta era una cábala, sin duda. Pero terminó siendo su perdición: las mujeres a las que sometió terminaron reconociéndolo, precisamente, por la azul y amarilla. La policía secuestró, entre otros objetos, la camiseta. La pasión tiene esos riesgos.

Cómplices de Valor

Varios testigos de la fuga de Roberto Santana Carballo del Hospital Vélaz Sarsfield declararon ayer durante el juicio oral que se lleva a cabo contra otros seis cómplices del delincuente Luis "El Gordo" Valor. Una médica señaló que mientras atendía al hombre "que se quejaba por sus dolores" a raíz de una herida de arma blanca, irrumpieron en el lugar cuatro personas armadas. Y Santana Carballo "pareció otra persona", señaló la médica: se levantó y escapó en medio de un gran alboroto.

Andinistas a salvo

Los dos andinistas rosarinos extraviados desde el domingo en la zona mendocina del cerro Toloza, de 5.400 metros de altura, y que eran buscados intensamente por patrullas de rescate, aparecieron ayer sanos y salvos. Diego Caucelo y Andrés Amione Giesto fueron localizados cuando bajaban de la montaña por sus propios medios, presentando signos de agotamiento y deshidratación. Al parecer, los andinistas confundieron la ruta de bajada, por lo cual demoraron dos días de más en llegar a destino.

Guías de Telecom

Ahora, para buscar un teléfono sólo será cuestión de insertar un CD Rom. Publicom SA, la empresa creada por Telecom para editar y distribuir las guías en su área de cobertura, acaba de lanzar la nueva edición 96/97 de la Guía de Telecom en CD Rom, que posibilita el acceso a los clientes de ambas empresas telefónicas de todo el país, incluye la nómina de organismos oficiales y el listado de empresas de las Páginas Amarillas identificadas y ordenadas por rubros o por zona.

La confianza de la DEA

La DEA estadounidense tiene "confianza total" en la policía de la provincia de Buenos Aires, a pesar de los hechos de corrupción que terminaron hace poco con la detención de tres jefes y la investigación de todos los miembros de la División Narcotráfico de Quilmes. El representante de la DEA en la Argentina, Gregory Philips, admitió que al organismo norteamericano encargado de la lucha contra el narcotráfico "le preocupó que hubieran policías involucrados en el tráfico de drogas, pero eso no significa que tengamos problemas con la policía bonaerense".

Philips hizo declaraciones a la prensa en la sede de la Dirección General de Operaciones Aéreas de la provincia de Buenos Aires, en La Plata, donde se realizó la ceremonia de egreso y vuelo solo de los asistentes al sexto curso de aviadores policiales.

El representante de la DEA afirmó que "la problemática del narcotráfico en la Argentina requiere la preocupación de cada uno de los ciudadanos" y que por ello es necesario que "todos luchemos en conjunto para derrotarlo". Sobre el accionar de la policía bonaerense y a pesar de lo ocurrido en Quilmes, dijo que "por lo que nosotros hemos visto está trabajando bien y tenemos una confianza total en la fuerza". Aclaró que sus opiniones no significan una injerencia porque "el del narcotráfico es un tema serio, tanto para el gobierno argentino como para los extranjeros".

Un pedido de jury en Quimilí

Los abogados de las nueve personas detenidas el jueves en Quimilí, Santiago del Estero, adelantaron que el lunes presentarán un pedido de juicio político contra el juez Raúl Espeche por presuntas irregularidades cometidas durante el proceso judicial. La más grave: firmó las órdenes de detención y de allanamiento a los domicilios de los detenidos un día después de que ocurrieran.

Las órdenes de detención de los nueve vecinos de Quimilí y de allanamiento de sus casas fueron emitidas el viernes 16 por la mañana; el operativo había ocurrido el jueves 15. Los abogados dijeron que, para disimular el error de fecha, fueron adulterados los folios del expediente judicial.

El jueves pasado Espeche había ordenado la excarcelación de cuatro jóvenes que habían sido apresados cuando hacían pintadas contra el gobierno de Carlos Juárez y a favor de la liberación de los vecinos que fueron presos durante un polémico operativo policial, cuando ocuparon la sede comunal. Los jóvenes, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y la mesa directiva de la UCR provincial, están procesados por "daño al Estado provincial", por pintar en una pared del hospital público de Quimilí la frase "Libertad a los presos políticos". Antes de su liberación habían comenzado una huelga de hambre en protesta contra la "inseguridad jurídica en Santiago del Estero".

Liberan a seropositivo

Un joven enfermo de sida, que purgaba una condena de cinco años en la cárcel de Caseros, recuperó la libertad en virtud de un fallo judicial que privilegió "el derecho a la vida y la salud" de los seropositivos sobre el cumplimiento de la pena. "Este tribunal tiene claro que las cárceles pertenecientes al Servicio Penitenciario Federal no resultan ser el espacio adecuado para aquellas personas que padecen sida", consignó el fallo de los camaristas Ricardo Giudice Bravo, Martín Vázquez Acuña y Luis Ragucci (hijo). El beneficiado fue Luis Gonzalo Ortega Gallo, de 28 años, quien fue condenado a dos meses de cárcel por robarle 20 pesos a un taxista, aunque la condena luego se extendió por sus antecedentes penales.

Viene granizo

El Servicio Meteorológico Nacional lanzó ayer un alerta climatológico que comprenderá a la Capital Federal y a las provincias de Buenos Aires, La Pampa, San Luis, Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. La racha de calor de los últimos días será seguida por tormentas, fuertes ráfagas de viento y granizadas.

La ciudad de los niños

La filial argentina de UNICEF presentará el libro *La Ciudad de los niños. Un modo de pensar la ciudad*, del pedagogo italiano Francesco Tonucci, el 29 de agosto a las 18.30 en el Salón Dorado del Concejo Deliberante. Presentarán la obra Hermes Binner, intendente de Rosario; Julián Domínguez, intendente de Chacabuco; Ricardo Ostuni, subsecretario general de la municipalidad porteña; y Patricio Fuentes Sarmiento, director de UNICEF Argentina. En la obra, el reconocido pedagogo insta a pensar la ciudad desde la perspectiva de los niños y niñas que la habitan, y a recrear las ciudades de nuestras infancias, más saludables y equitativas para los ciudadanos.

Página/12

EN SALTA Y JUJUY

Gustavo Saldaño

Sancti Spiritus del Estero 340

(4400) Salta

Tel/Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

EL MAR CAMBIARÁ SU VIDA

Ahora sí, usted puede disfrutar de la TALASOTERAPIA en un auténtico SPA de Mar.

Los programas diseñados por el Dr. Antonio C. Minuzzi y supervisados por el staff técnico del SPA de Mar, son:

- ☐ Programa para Pérdida de Peso y Recuperación de Silueta (7 días).
- ☐ Programa de Rejuvenecimiento y Estética (7 días).

"¿Por qué incluir a los homosexuales y no a los gordos?", se preguntaban algunos radicales por lo bajo.

(Por Santiago Rodríguez) Las dudas del radicalismo postergaron la consagración en la Constitución porteña de un artículo que garantice "el derecho a ser diferente" y la no discriminación por razones de "orientación sexual". Aunque el proyecto que así lo establecía contaba con consenso de todos los bloques y su aprobación estaba prevista para ayer a modo de homenaje a Carlos Jáuregui, los radicales argumentaron "errores de procedimiento" en su despacho y trabaron su discusión en la Convención. El cambio de posición de los radicales, sin embargo, obedeció a diferencias internas sobre el tema.



El "derecho a ser diferente" es más polémico de lo que parecía

El proyecto que sembró la discordia en el bloque radical sostiene que "todos los seres humanos son personas, tienen idéntica dignidad y son iguales ante la ley" y "reconoce y garantiza el derecho a ser diferente no admitiéndose discriminaciones que tiendan a la segregación" por razones entre las que figura "la orientación sexual".

La iniciativa fue aprobada por unanimidad en la última reunión de la Comisión de Declaraciones, Derechos y Garantías, en la cual el radicalismo tiene cuatro miembros. Sobre la base del acuerdo de los cuatro bloques de para apurar el tratamiento de todos los proyectos que tuvieran consenso, la Co-

Como un homenaje a Carlos Jáuregui, la Constituyente porteña tenía planeado ayer aprobar un artículo que protegía contra la discriminación sexual. Por las dudas radicales, su tratamiento fue postergado.

misión de Redacción la incluyó ayer, horas antes de la sesión, en el orden del día. En ese mismo momento, la UCR mantenía una reunión de bloque, pero la radical María José Lubertino avaló el despacho con su firma.

Al enterarse, el presidente de la bancada radical, Miguel Ángel Inchausti, puso el grito en el cielo. "El jueves habíamos acordado que sólo debatiríamos en el recinto los proyectos que tuvieran despacho de la Comisión de Redacción esa misma noche", explicó a **Página/12**, y aseguró que el cambio de posición de la UCR no obedeció a ningún tipo de presión. "Nosotros -agregó- no podíamos permitir que se sentara el precedente de habilitar el tratamiento de un proyecto con la firma de sólo uno de los siete miembros que el radicalismo tiene en la Comisión de Redacción."

Sin embargo, en las filas del radicalismo no todos parecen dispuestos a respaldar el proyecto. "No se puede hacer una enumeración de los casos que no admiten discriminaciones. Si incluimos a los homosexuales, por ejemplo, también tendríamos que poner a los gordos", sostienen por lo bajo algunos de los radicales presentes ayer en la Biblioteca Nacional.

La existencia de una división al respecto en el seno del radicalismo fue avalada por la versión de los hechos que ofrecieron el resto de los bloques. "Es cierto que la mayoría de los radicales no estaban cuando se decidió dar tratamiento al proyecto, pero nosotros les dimos media hora para que pudieran analizarlo y después vinieron con que no lo firmaban", comentó el jefe de la bancada del Frepaso, Aníbal Ibarra.

Lubertino intentó bajar los decibeles de la polémica y afirmó que "la iniciativa no fue tratada por una cuestión de procedimiento". No obstante, advirtió que "la igualdad es imposible en la realidad si no se reconocen las desigualdades a efectos de que el Estado garantice todas las opciones" y consideró que el proyecto consensuado en comisión "es valiosísimo y mejora el derecho constitucional. Aquellos que lo objetan lo hacen porque no comprenden el significado del texto en forma integral". Los radicales que respaldan esta postura también aseguran que "no hubo una orden de arriba para parar el tema, sino que algunos son más papistas que el Papa".

El conflicto interno del radicalismo podría envolver a toda la Convención, en caso que ese partido -como se barajaba ayer- pida el regreso de la iniciativa a comisión. "Aceptamos de-

morar el tratamiento del proyecto para no entrar en una discusión de procedimientos, pero ahora se trata así como fue despachado", anticipó Ibarra, para quien "sería bueno que si el radicalismo tiene objeciones al contenido lo asuma y así sinceramos el debate".

El convencional por Nueva Dirigencia Víctor Santa María también advirtió que "la vuelta del proyecto a comisión es antirreglamentaria". En la misma línea se pronunció el vicepresidente del bloque peronista, Jorge Castells, quien consideró "una lástima que hayamos perdido la oportunidad de tratar un proyecto prioritario y que avanzara en materia constitucional".

Cómo vigilar a un intendente

(Por S.R.) La Convención Constituyente porteña aprobó ayer los primeros artículos de la futura Carta Magna de la ciudad. Tal como anticipó **Página/12**, los convencionales sancionaron por unanimidad cinco proyectos para incorporar al texto constitucional, entre los que se destaca el diseño de los organismos de control de la gestión porteña.

Las iniciativas más importantes aprobadas durante la cuarta sesión de la Convención son las que establecen los futuros órganos de control del gobierno porteño. Se dio creación a la Sindicatura General dependiente del Ejecutivo, que designará a su titular. El organismo comenzará a trabajar tras la sanción de una ley de la ciudad que determine su organización. También fueron sentadas las bases de la Auditoría General. Este organismo dependerá del Legislativo y su titular será elegido por el bloque opositor con mayor representación en ese cuerpo. Tendrá "personalidad jurídica propia y autonomía funcional y financiera" y podrá controlar la utilización de los fondos públicos de los partidos políticos.

En lo que muchos convencionales destacaron como "un gesto político", la Convención aprobó el artículo sobre Ciencia y Tecnología, que señala a las universidades nacionales como "consultoras preferenciales de la ciudad". También se sancionaron sendos proyectos para promover el deporte y el turismo.

"No discriminarás"

"Nos asombra y repudiamos que el bloque radical, que se dice defensor de los derechos humanos, no quiera incluir en la Constitución porteña el derecho a la no discriminación por razones de orientación sexual", señaló ayer Marcelo Feldman, abogado de Gays y Lesbianas por los Derechos Civiles, la asociación que hasta su muerte lideró Carlos Jáuregui.

Feldman recordó que "el proyecto de incluir la no discriminación por orientación sexual fue la lucha de Jáuregui en vida, como una forma de subsanar los 'olvidos' de la ley 23.592, llamada antidiscriminatoria y redactada por el propio Fernando De la Rúa". Exhortó además al radicalismo a dejar de lado "la politiquería" y a "defender las causas que fueron consensuadas por toda la ciudadanía porteña".

El abogado de Gays y Lesbianas por los Derechos Civiles invitó también a "aquellos que plantean que no hay que enumerar a quiénes no discriminar a acercarse a una comisaría para ver cómo son tratadas las compañeras travestis o a presenciar en alguna calle porteña si una pareja gay o lesbiana puede expresar su amor públicamente".

- ☐ Programa de Gerenciamiento del Stress (7 días).
- ☐ Programa "Placer, Salud y Estética" (2 días).

Los programas incluyen 7 días de alojamiento, chequeo y control médico, dieta personalizada y focalizada en cada programa con los desayunos, almuerzos y cenas, 8 tratamientos estéticos y 14 hidroterapia, péuticos, actividad de gimnasia especializada y recreación.

7 Noches Programa Completo
PRECIO POR PERSONA - BASE DOBLE
\$ 1090.-
ó 6 pagos con tarjeta de \$ 182.-

Programa de 3 Noches con 2 días de SPA
PRECIO POR PERSONA - BASE DOBLE
\$ 330.-
ó 3 pagos con tarjeta de \$ 110.-

MANANTIALES



SPA DE MAR
Mar del Plata

Reservas en Capital:

Tel.: 345-1580/1534

FAX: 345-4144

REDES DE EXPLOTACION SEXUAL INFANTIL

Europa empieza una larga batalla

La muerte de las dos niñas belgas puso al descubierto una banda dedicada a la explotación sexual de menores. Hasta ahora, los europeos creían que se trataba de un fenómeno asiático. Un congreso en Estocolmo analizará qué medidas tomar.

Página/12
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

Europa comienza a detectar redes organizadas de abusadores de menores. La campaña de organizaciones no gubernamentales (ONG) de protección de los derechos del menor y el caso de pedofilia organizada que sacude a Bélgica han convencido a la Unión Europea sobre la necesidad de actuar. En octubre se lanzará una multimillonaria campaña contra el creciente fenómeno del turismo sexual, considerado uno de los vértices de la explotación sexual del menor. La semana próxima, un congreso mundial contra la explotación de niños analizará en Estocolmo la necesidad de introducir nuevas leyes que penalicen a los responsables de los abusos. El Congreso debatirá también el uso de Internet como vía de distribución de material pornográfico de menores y de contacto entre individuos y grupos organizados de pedófilos.

El asesinato de Melissa Russo y Julie Lejeune dio particular peso al documento dado a conocer esta semana por la organización no gubernamental Save the Children (Salven a los niños), en el que se estima que hay alrededor de un millón de menores en el mundo entero que padecen diversas formas de explotación sexual. Dada la naturaleza ilegal de estas actividades las cifras varían, pero se calcula que hay más de 200 mil menores en Tailandia y la India, cerca de 100 mil en Filipinas, y un alto porcentaje de los cientos de miles de niños de la calle en América latina que ejercen la prostitución.

"En muchos casos se trata de fenómenos informales. En otros puede observarse la existencia de redes organizadas de prostitución de menores", indicó a **Página/12** Angela Penrose, de Save The Children (ver aparte). "Es evidente que en Europa del Este, con la caída del comunismo y



Las autoridades belgas no habían tomado en serio el secuestro de menores para explotarlos sexualmente.

la desaparición del sistema de seguridad social, muchos niños han quedado en una situación de extrema vulnerabilidad que los expone a la explotación sexual", indicó Angela Penrose.

En 1990 un grupo de organizaciones asiáticas fundaron Ecpat (End Child Prostitution in Asian Tourism), que hoy tiene filiales en 25 países y estima que las cifras de Save The Children son moderadas: sólo en Asia habría un millón de menores explotados sexualmente. "El turismo no es la causa pero sí ha servido como vehículo de este aumento", indicó a este diario Helen Veath, de la coalición contra el turismo sexual, afiliada a Ecpat, con sede en Londres. En especial a fin de los '70, principios de los '80, se volvió evidente la existen-

cia de un turismo puramente sexual, fenómeno observable para cualquiera que abordase un avión con destino a Bangkok o Manila. Paradójicamente, la aparición del sida incrementó la demanda de menores. "La virginidad es extremadamente importante en muchas sociedades del Tercer Mundo. Muchos de estos turistas creen que los menores no pueden tener sida", señala Angela Penrose.

Las redes de pornografía infantil son otra vía de explotación. La reina Silvia de Suecia, patrocinadora del Congreso Mundial de Estocolmo, se obligó a mirar películas pornográficas infantiles para sentir "toda la profundidad del horror". "No se puede comparar con la pornografía de adultos. Es el peor tipo de tortura que he

visto en mi vida", declaró la reina. Entre las medidas que propondrán las ONG en el Congreso se encuentra la creación de una fuente de datos transnacional que ayude a Interpol a combatir el fenómeno de la pedofilia. El Parlamento Europeo se ha opuesto a esta medida porque un archivo sobre las inclinaciones sexuales de los sospechosos constituiría un peligro precedente de interferencia de la esfera estatal en la vida privada. Pero los eurodiputados apoyaron nuevas leyes que autoricen a un país a juzgar a sus ciudadanos por abusos de menores que hayan cometido en el extranjero, algo que por el momento sólo ocurre en seis de los 15 miembros de la Unión: Suecia, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Francia y Bélgica.

Señales no escuchadas

(Por M.J.) Aunque las mafias dedicadas al abuso de menores aparecen frecuentemente como material del cine y la novela, los estudios académicos sobre el tema son escasos. En Bélgica las autoridades se refugiaron en esta ignorancia para justificar su incompetencia. Sin embargo, las señales de alarma existieron y no fueron escuchadas.

El año pasado representantes del gobierno belga asistieron a un Congreso de la Universidad Católica de Leuven, donde se presentaron pruebas sobre el incremento de la pornografía infantil y el abuso sexual. "Nosotros pedimos al gobierno que cambiara de actitud. Pero ellos insistían en que se trataba de un problema de Holanda, no de Bélgica", indicó al semanario inglés *The European* Peter Adrianaenssens, profesor de psiquiatría infantil. La actitud belga no era un caso aislado. Europa consideraba que los casos de raptos organizados por verdaderas mafias sólo ocurrían en Asia. En América latina los especialistas creen que el fenómeno es menos sofisticado. "El caso típico es la menor que huye de su hogar y termina en las manos de un cashifio. O el fenómeno directamente derivado de la pobreza. Sin embargo, también hay casos más complejos como en algunas zonas mineras del Brasil, a las que se envía a menores secuestradas de las calles para aliviar la demanda masculina", señaló a **Página/12** Helen Veath, de la Coalición contra la Prostitución Infantil. Los especialistas son preferentemente críticos de la inactividad de los gobiernos del Primer Mundo, que generan la mayor parte de la demanda.

Vanderbilt - Vanderbilt - Vanderbilt

Cerrito y Paraguay
Tel. 815-3201

Viamonte 826
Tel. 393-7811

Lope de Vega 1055
Tel. 567-6868/2046

Nuevo Centro Shopping
Tel. (051) 82-8208,
Córdoba

GRUNDIG



**Videograbador
Grundig 394
Estéreo**

6 cabezas: 4 de video, 2 de audio para sistema Hi Fi. PAL N y NTSC-M. On Screen Display. 181 canales. Control remoto.

Precio Contado: U\$S 540.-

GRUNDIG



**TV Grundig
32" Estéreo**

Multinorma. Recepción estereofónica MTS. Picture in Picture. Temporizador de apagado. Código de seguridad. Mensajes en pantalla. Control remoto full.

Para que sus regalos sean toda una fiesta, también confeccionamos Listas de Casamientos

OFERTAS VALIDAS HASTA EL 31/AGOSTO/96 O HASTA AGOTAR STOCK. CONSULTE POR PLANES DE FINANCIACION. ESTOS PRODUCTOS CUENTAN CON LA GARANTIA EN TODO EL PAIS DE ELECTRODOMESTICOS AURORA S.A.

Página/13
EN EE. UU

(Por M. F. C., desde Nueva York)
Joe Camel y

el hombre de Marlboro son personas "non gratas". El dibujo del camello que publicita cigarrillos y la imagen fotográfica del recio cowboy capaz de proezas varias quedaron así caracterizados, después de que Bill Clinton anunció ayer una serie de severas medidas destinadas a desalentar el hábito de fumar en los adolescentes, clasificando la nicotina como "droga adictiva". "Joe Camel y el hombre de Marlboro quedarán fuera del alcance de nuestros chicos para siempre", afirmó el presidente. Rodeado por chicos con buzos rojos con inscripciones en contra del tabaco, Clinton subrayó que unos trescientos mil jóvenes comienzan a fumar anualmente, en tanto que las muertes provocadas por el tabaco son más numerosas que las causadas por el sida y los accidentes. Destacó que "esta epidemia" eleva sideralmente los costos de la atención médica, pero enfatizó que tiene especialmente "un costo humano" lamentable. La regulación antitabaco incluye prohibir las máquinas que venden cigarrillos en los lugares que frecuentan los adolescentes y los carteles publicitarios en el área cercana a escuelas y parques de recreo. También establece que las revistas muy leídas por los jóvenes impriman las publicidades de cigarrillos en blanco y negro y sin imágenes. "No más Joe Camel en (la revista) *Rolling Stone*", dijo Clinton.

El anuncio se inscribe en el marco



"Joe Camel y el hombre de Marlboro quedarán fuera del alcance de nuestros chicos para siempre", dijo Clinton.

Su antagonista, el republicano Dole, eligió ponerse del lado de las tabacaleras.

Atado de medidas

Las medidas anunciadas ayer por Bill Clinton fueron:

- La prohibición de que haya máquinas de venta de cigarrillos en los lugares frecuentados por adolescentes.
- La prohibición de carteles publicitarios en áreas cercanas a escuelas y parques de recreación. Los carteles permitidos no podrán tener imágenes ni colores, sólo texto en blanco y negro.
- También se prohíben los logos de marcas de cigarrillos en las remeras y en accesorios que los adolescentes usan habitualmente, como gorras de béisbol y mochilas.
- En las revistas de amplia difusión entre los adolescentes, sólo se permitirá que la publicidad de cigarrillos sea sin imágenes y en blanco y negro.

"NO MAS JOE CAMEL EN LA 'ROLLING STONE'"

de la campaña presidencial y tiene la intención de ubicar a Clinton como el gran cruzado de los valores familiares y el adalid de la defensa de niños y jóvenes. Tiene además el implícito objetivo de crear un claro contraste con el rival de Clinton en la campaña, el ex senador Bob Dole, quien hace apenas unas pocas semanas provocó un clamor de repudio nacional al sostener que el tabaco "no es adictivo" en un país donde la persecución de los fumadores se ha convertido casi en una religión.

Con su declaración, Dole se puso en contra de la opinión pública pero a favor de las compañías tabacaleras y los estados sureños productores. Y esta se-

Así remató el presidente Bill Clinton su decisión de combatir el consumo juvenil de tabaco. Entre otras medidas, las tabacaleras podrán anunciar en revistas juveniles pero sin imágenes y en blanco y negro. Los observadores ya hablan de una próxima "ley seca".

mana el republicano aprovechó el informe acerca del decidido aumento del consumo de drogas entre los adolescentes para fustigar a la administración demócrata por su indiferencia hacia una cuestión más devastadora a corto plazo que el tabaco.

Los jóvenes, especialmente el segmento entre 15 y 25 años, y sectores de las clases media baja y pobre son los únicos que no han caído bajo la influencia de la compulsiva campaña antitabaco que se lleva a cabo desde hace más de una década en este país.

Algunos observadores no consideran demasiado remoto que en algún mo-

mento se declare una "ley aire puro" similar a la "ley seca" de los años veinte, pero estiman que se repetirán los cuadros de contrabando y mercado negro que en aquella otra época tenían por protagonistas a los licoreros. Otros analistas opinan que sería una medida exitosa, ya que el tabaco, curiosamente, se ha convertido en una droga mucho más desprestigiada que la marihuana.

La guerra contra el uso de tabaco por parte de los adolescentes será conducida por la Food and Drug Administration, la principal agencia de control de alimentos y drogas, que tendrá poderes extraordinarios para regular la venta de cigarrillos, centrándose en combatir la adicción por medio de la publicidad, la restricción al acceso de compra y la educación de potenciales consumidores. El año pasado, la FDA estableció que la nicotina es una droga adictiva y opinó que era necesario regular aún más la venta de cigarrillos y tabaco.

La reacción litigiosa por parte de los damnificados no se ha hecho esperar. Tanto las compañías tabacaleras como las de publicidad se han defendido con demandas judiciales. Las empresas niegan que su objetivo publicitario sean los adolescentes y cuestionan que la FDA tenga jurisdicción sobre sus productos. Con respecto a las medidas impuestas por Clinton, las agencias de publicidad dicen que son un abuso contra la libertad de expresión. Dos fallos recientes de la Corte Suprema les dieron la razón a las compañías demandantes. Con el celo represivo agudizado por las medidas de Clinton, dos senadores de Nueva Jersey declararon también campo de batalla a las pantallas de las computadoras y al sistema Internet. Los legisladores demócratas Frank Lautenberg y Bill Bradley pidieron que la FDA incluya a Internet en sus códigos de regulaciones, señalando que se puede hacer publicidad por este medio y que, además, las empresas no pueden verificar si los consumidores que compran cigarrillos vía computadora tienen más de dieciocho años o son unos imberbes con tendencia al vicio.

Vaivenes del consumo

Las mayores restricciones a la publicidad de cigarrillos que se vienen en Estados Unidos despertaron el festejo de los amplios sectores antitabaco, pero la furia de las empresas, que ya anunciaron una batalla legal para oponerse. Las tabacaleras argumentan que la historia demuestra que las prohibiciones publicitarias no se traducen en disminuciones del consumo.

Para justificarlo, esgrimen el ejemplo de Canadá, donde la tendencia decreciente en el consumo de cigarrillos se vio insólitamente quebrada en 1989, precisamente cuando se prohibió lisa y llanamente toda publicidad vinculada al tabaco. En 1965 la proporción de canadienses de más de 15 años que fumaban se acercaba al 50 por ciento, en tanto en 1988 se ubicaba en el 28 por ciento. A partir de la veda publicitaria dispuesta por el Gobierno hubo un pequeño aumento, y finalmente el consumo se estabilizó en alrededor del 32 por ciento.

De hecho, en los Estados Unidos, donde los fumadores están cada vez más acorralados, el consumo de tabaco no siguió las previsiones de las autoridades sanitarias: en 1993 el porcentaje de fumadores adultos era del 25 por ciento y al año siguiente fue del 25,5. Es más, entre los jóvenes, el consumo aumentó un 28 por ciento entre 1991 y 1995.

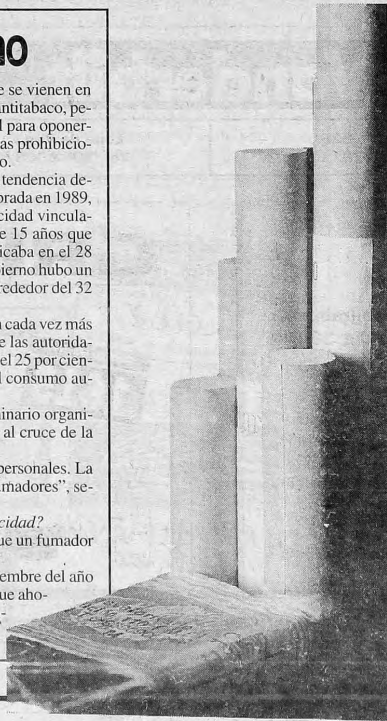
Los datos fueron presentados en Miami en un reciente seminario organizado por la British American Tobacco para, justamente, salir al cruce de la campaña antitabaco.

"Las causas del aumento hay que buscarlas en decisiones personales. La publicidad no influye en el hecho de que haya más o menos fumadores", señaló Simon Potter, abogado de la Imperial Tobacco Ltd.

—¿Por qué entonces las tabacaleras siguen haciendo publicidad?

—Para posicionar una marca en el mercado. Es decir, para que un fumador elija una marca y no otra.

En Canadá, el Tribunal Supremo decidió finalmente en setiembre del año pasado declarar anticonstitucional la prohibición. Un caso al que ahora los empresarios norteamericanos mirarán con mucha atención en la batalla que se les viene.



Los

(Por Antonio Cano, desde Washington/El País, especial para Página/12) El avión de la TWA que se estrelló frente a las costas de Nueva York el pasado 17 de julio fue derribado por un artefacto explosivo, de cuyos componentes han sido encontrados restos entre las filas 17 y 27 de la cabina de pasajeros, según informó ayer el diario *The New York Times*, citando a "tres altos funcionarios profundamente implicados en la investigación". El FBI confirmó la aparición de huellas de explosivos, pero se negó a hablar aún de un acto criminal. La agencia de noticias Associated Press (AP), por su parte, ratificó con fuentes propias la versión del periódico neoyorquino.

Según *The New York Times*, expertos del FBI han encontrado, en los análisis hechos en los laboratorios de esa oficina en Washington, restos de un producto químico denominado PETN (tetranitrato de pentaeritrol) en parte del fuselaje, en un área próxima al ala derecha del avión Boeing 747. Ese producto es habitualmente utilizado para la fabricación de explosivos plásticos. Los funcionarios con los que habló el diario no pudieron determinar si la explosión fue provocada por una bomba colocada en la cabina de pasajeros o por un misil tierra-aire que hubiera hecho impacto contra esa sección del avión, aunque esta última parece menos probable. El PETN (ver nota aparte) puede ser un componente tanto de una bomba como de un misil.

Robert Francis, el vicepresidente del Consejo Nacional sobre el Transporte Aéreo (NTSB), que ha estado desde el principio al frente de las investigaciones, declaró ayer que no sabía nada sobre los datos revelados por *The New York Times* y que no tenía intención de ofrecer una versión oficial sobre el suceso hasta que no fueran encontradas pruebas concluyentes. El NTSB insiste en que tanto una bomba como un misil o una falla mecánica pueden ser las razones de la explosión en la que murieron las 230 personas a bordo del vuelo 800, entre Nueva York y París.

Francis manifestó ayer que, desde el punto de vista oficial, lo único que está claro por el momento es que se produjo una explosión en el depósito central de combustible. Pero se desconoce cuál fue la causa de la misma, o si habría existido ante-

El PETN es un explosivo emparentado con la nitroglicerina.

Es indetectable para los equipos actualmente en uso en los aeropuertos.

Por Hermann Tertsch

El terror nuevo

No hubo —eso tan mal llamado— "revindicación" de lo que todo indica fue un atentado con bomba en el vuelo 800 de la TWA. Apenas hubo una confusa llamada, al parecer de un norteamericano, anunciando la otra bomba que ha conmovido e indignado a Estados Unidos, en Atlanta. Del atentado de Lockerbie, pese a todas las sospechas y acusaciones contra agentes libios, iraníes, sauditas o paquistaníes nadie sabe aún poco más que el número de víctimas y lugar del trágico suceso. Los terroristas matan incluso sin la necesidad de esos testigos que los necios del terror consideran necesarios para la multiplicación del efecto de su acción criminal.

Está cambiando muy rápidamente el mundo, sus problemas, sus enfermedades y angustias. Y cambia también la conducta de quienes, guiados por psicólogos redentores o ideólogos redentores, quieren mostrar a este mundo problemas reales o supuestos multiplicando las angustias de la población por medio del dolor y del miedo. Entramos en una época en la que los motivos tristes o ideológicos han de disputarse la capitalización del terror con los fantasmas personales de gentes aisladas y cautivas de sus propios miedos, odios y obsesiones.

La llamada "revindicación" de un crimen ha sido la piedra angular de todo terrorismo hasta hoy. Sin autorías, las muertes, daños y conmoción social de un atentado quedaban vacíos de contenido. Todo atentado sin nombre se convertía en un acto de alto riesgo para sus autores sin los resultados apetecidos, sin el efecto deseado. Porque el botón del crimen no solía ser otro que la propaganda para el grupo y su causa.

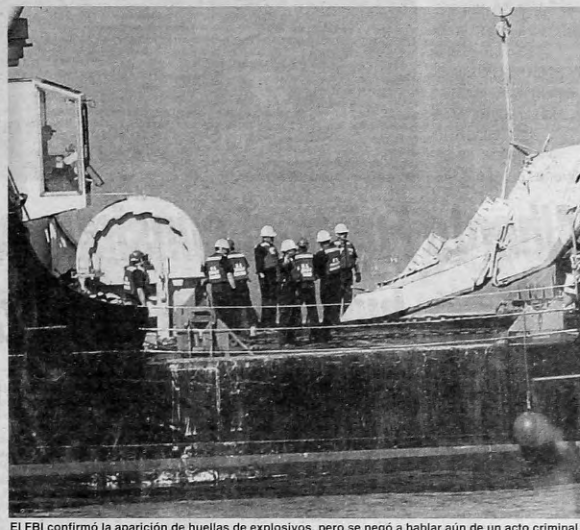
Ya no. EE.UU. sufre este nuevo fenómeno con seriedad y miedo. Porque en las ciudades norteamericanas se asume perfectamente que bandes rivales de delincuentes o jóvenes adolescentes enajenados organicen bandas de sangre los fines de semana. Pero no que alguien quiera hacer daño —matar, herir, asustar— sin otro móvil que propagar una sensación general de miedo y espanto entre la población. Y sin siquiera intentar interpretar su intención y darle publicidad.

El autista acusado de perpetrar el atentado de Oklahoma parece haber creído realmente que volar un edificio y matar a 168 personas iba a debilitar al Estado federal. El que así piensa es, además, un asesino, un imbécil. Los encefalogramas planos, el del miliciano patriota de Oklahoma, son bombas en sí mismos.

Locos y tontos siempre han creído en muchos cosas. Pero el crimen de individuos solos y entumecidos a paliar sus fantasmas personales mediante la camarería es un creciente fenómeno que nos debiera llevar a la reflexión. No reaccionar así porque solo los países poderosos se revindicaron ante sí mismos la tropela cometida. Es prácticamente imposible establecer con exactitud si el móvil de un terrorista que actúa en países democráticos tiene más que ver con cierta patología personal que con la intoxicación ideológica del terrorismo clásico. Igual que proliferan los focos regionales de conflicto, proliferan los móviles para el crimen indiscriminado. Y cada vez son más los casos en que nos hallamos ante zonas de conflicto que se esconden en recovecos del cerebro o el alma de hombres y mujeres comunes. Difíciles, por tanto, de localizar y conquistar para policías, ejércitos y Estados.

EXPLOSIVOS EN EL TWA 800

LOS RASTROS DEL HORROR



El FBI confirmó la aparición de huellas de explosivos, pero se negó a hablar aún de un acto criminal. Los funcionarios no pudieron determinar si la explosión fue provocada por una bomba o por un misil.

El FBI admitió ayer que el avión de la TWA fue derribado por un artefacto explosivo ubicado entre las filas 17 y 27 de la cabina de pasajeros y confirmó haber hallado rastros del explosivo PETN en las piezas rescatadas del mar.

Siempre una primera explosión que provocó el estallido en el tanque. Para ayudar a aclarar estas dudas se han sumado a la investigación expertos de la NASA que trabajan en el análisis de las causas de la explosión del transportador "Challenger".

Las fuentes citadas por la agencia AP confirman que el hallazgo de residuos químicos es "realmente comparable con una bomba o un misil". Pero no precisaron si el producto químico encontrado era PETN.

La New York Times afirma que los restos de PETN fueron descubiertos por primera vez en un análisis efectuado a los pocos días del siniestro. Los hallazgos de esa investigación no fueron, sin embargo, confirmados en otro análisis posterior en los laboratorios del FBI en Washington. Solo después de un tercer análisis fueron encontradas huellas contundentes sobre el uso de un explosivo plástico en varias piezas del avión, entre ellas en un asiento de pasajeros.

El periódico anticipa que los responsables de la investigación no asumirán públicamente la teoría de un sabotaje hasta que dispongan de otras pruebas que confirmen las obtenidas hasta ahora. Y, sobre todo, hasta que tengan pistas para iniciar con ciertas garantías una investigación sobre lo que parece ser el mayor acto criminal de la historia de Estados Unidos.

Eso puede todavía llevar varias semanas o meses, ya que las pruebas definitivas no llegarán, probablemente, hasta que se complete la reconstrucción del avión, cuyas piezas están actualmente siendo recogidas del fondo del océano y reunidas en un hangar próximo a Nueva York.

Los investigadores están especialmente interesados en la recuperación de la sección próxima al ala derecha y de los depósitos de combustible. En esa área podrían encontrarse, como ha ocurrido en el caso de la avión de Pan Am, restos del artefacto utilizado en el atentado. Y, si efectivamente se trató de una bomba, podrían también hallarse res-

duos del explosivo utilizado.

La New York Times, se usa habitualmente para la fabricación del detonante de una bomba o un misil. Pero el artefacto suele estar, además, compuesto por otro material explosivo. En el caso de la TWA, los expertos creen que la bomba debió ser de tamaño y potencia suficiente como para partir al avión en dos.

PETN, un explosivo indetectable

El PETN, explosivo del que se han encontrado rastros en restos del avión siniestrado de TWA, es un explosivo sumamente potente, barato, fácil de conseguir y de esconder. Es el explosivo favorito de los especialistas en demolición de edificios y explotación de canteras, de los diseñadores militares de bombas y misiles, y también de los terroristas. El PETN ("pentaerythritol trinitrate") es un ingrediente común de bombas, misiles y explosivos plásticos. Suele mezclarse con otros explosivos y con materiales como el látex para darle plasticidad. Lo que permite moldearlo en cualquier forma.

No es detectable por los aparatos de rayos X o detectores de metales utilizados en los aeropuertos. Medio kilogramo de PETN cuesta unos 20 dólares en Estados Unidos y lo puede adquirir cualquiera que tenga una licencia para trabajos de demolición y construcción. En países como explosivo en la Segunda Guerra Mundial.

El PETN es un explosivo emparentado con la nitroglicerina. Es indetectable para los equipos actualmente en uso en los aeropuertos.



"Joe Camel y el hombre de Marlboro quedarán fuera del alcance de nuestros chicos para siempre", dijo Clinton.

Su antagonista, el republicano Dole, eligió ponerse del lado de las tabacaleras.

Atado de medidas

Las medidas anunciadas ayer por Bill Clinton fueron:

- La prohibición de que haya máquinas de venta de cigarrillos en los lugares frecuentados por adolescentes.

- La prohibición de carteles publicitarios en áreas cercanas a escuelas y parques de recreación. Los carteles permitidos no podrán tener imágenes ni colores, sólo texto en blanco y negro.

- También se prohíben los logos de marcas de cigarrillos en las remeras y en accesorios que los adolescentes usan habitualmente, como gorras de béisbol y mochilas.

- En las revistas de amplia difusión entre los adolescentes, sólo se permitirá que la publicidad de cigarrillos sea sin imágenes y en blanco y negro.

El republicano aprovechó el informe acerca del decidido aumento del consumo de drogas entre los adolescentes para fustigar a la administración demócrata por su indiferencia hacia una cuestión más devastadora a corto plazo que el tabaco.

Los jóvenes, especialmente el segmento entre 15 y 25 años, y sectores de las clases media baja y pobre son los únicos que no han caído bajo la influencia de la compulsiva campaña antitabaco que se lleva a cabo desde hace más de una década en este país.

Algunos observadores no consideran demasiado remoto que en algún mo-

mento se declare una "ley aire puro" similar a la "ley seca" de los años veinte, pero estiman que se repetirán los cuadros de contrabando y mercado negro que en aquella otra época tenían por protagonistas a los licoreros. Otros analistas opinan que sería una medida exitosa, ya que el tabaco, curiosamente, se ha convertido en una droga mucho más despreciada que la marihuana.

La guerra contra el uso de tabaco por parte de los adolescentes será conducida por el Food and Drug Administration, la principal agencia de control de alimentos y drogas; que tendrá poderes extraordinarios para regular la venta de cigarrillos, centrándose en combatir la adicción por medio de la publicidad, la restricción al acceso de compra y la educación de potenciales consumidores. El año pasado, la FDA estableció que la nicotina es una droga adictiva y opinó que era necesario regular aún más la venta de cigarrillos y tabaco.

La reacción litigiosa por parte de los damnificados no se ha hecho esperar. Tanto las compañías tabacaleras como las de publicidad se han defendido con demandas judiciales. Las empresas niegan que su objetivo publicitario sean los adolescentes y cuestionan que la FDA tenga jurisdicción sobre sus productos. Con respecto a las medidas impuestas por Clinton, las agencias de publicidad dicen que son un abuso contra la libertad de expresión. Dos fallos recientes de la Corte Suprema les dieron la razón a las compañías demandantes. Con el celo represivo agudizado por las medidas de Clinton, dos senadores de Nueva Jersey declararon también campaña de batalla a las pantallas de las computadoras y al sistema Internet. Los legisladores demócratas Frank Lautenberg y Bill Bradley pidieron que la FDA incluya a Internet en sus códigos de regulaciones, señalando que se puede hacer publicidad por este medio y que, además, las empresas no pueden verificar si los consumidores que compran cigarrillos vía computadora tienen más de dieciocho años o son unos imberbes con tendencia al vicio.

Página 18
EN EE. UU.

(Por M. F. C., desde Nueva York)
Joe Camel y el hombre de Marlboro son personas "non gratas". El dibujo del camello que publicita cigarrillos y la imagen fotográfica del recio cowboy capaz de proezas varias quedaron así caracterizados, después de que Bill Clinton anunció ayer una serie de severas medidas destinadas a desalentar el hábito de fumar en los adolescentes, clasificando la nicotina como "droga adictiva". Joe Camel y el hombre de Marlboro quedarán fuera del alcance de nuestros chicos para siempre", afirmó el presidente. Rodeado por chicos con buzos rojos con inscripciones en contra del tabaco, Clinton subrayó que unos trececientos mil jóvenes comienzan a fumar anualmente, en tanto que las muertes provocadas por el tabaco son más numerosas que las causadas por el sida y los accidentes. Destacó que "esta epidemia" eleva sideralmente los costos de la atención médica, pero enfatizó que tiene especialmente "un costo humano" lamentable. La regulación antitabaco incluye prohibir las máquinas que venden cigarrillos en los lugares que frecuentan los adolescentes y los carteles publicitarios en el área cercana a escuelas y parques de recreo. También establece que las revistas muy leídas por los jóvenes imprimen las publicidades de cigarrillos en blanco y negro y sin imágenes. "No más Joe Camel en (la revista) Rolling Stone", dijo Clinton.

El anuncio se inscribe en el marco

"NO MÁS JOE CAMEL EN LA 'ROLLING STONE'"

de la campaña presidencial y tiene la intención de ubicar a Clinton como el gran cruzado de los valores familiares y el adalid de la defensa de niños y jóvenes. Tiene además el imperio objetivo de crear un claro contraste con el rival de Clinton en la campaña, el ex senador Bob Dole, quien hace apenas unas pocas semanas provocó un clamor de repudio nacional al sostener que el tabaco "no es adictivo" en un país donde la persecución de los fumadores se ha convertido casi en una religión.

Con su declaración, Dole se puso en contra de la opinión pública pero a favor de las compañías tabacaleras y los estados sureños productores. Y esta se-

Así remató el presidente Bill Clinton su decisión de combatir el consumo juvenil de tabaco. Entre otras medidas, las tabacaleras podrán anunciar en revistas juveniles pero sin imágenes y en blanco y negro. Los observadores ya hablan de una próxima "ley seca".

Vaivenes del consumo

Las mayores restricciones a la publicidad de cigarrillos que se vienen en Estados Unidos despertaron el ímpetu de los amplios sectores antitabaco, pero la furia de las empresas, que ya anunciaron una batalla legal para oponerse. Las tabacaleras argumentan que la historia demuestra que las prohibiciones publicitarias no se traducen en disminuciones del consumo.

Para justificarlo, esgrimen el ejemplo de Canadá, donde la tendencia decreciente en el consumo de cigarrillos se vio insólitamente quebrada en 1989, precisamente cuando se prohibió ísa y llanamente toda publicidad vinculada al tabaco. En 1985 la proporción de fumadores de más de 15 años que fumaban se acercaba al 50 por ciento, en tanto en 1988 se ubicaba en el 28 por ciento. A partir de la veda publicitaria dispuesta por el Gobierno hubo un pequeño aumento, y finalmente el consumo se estabilizó en alrededor del 32 por ciento.

De hecho, en los Estados Unidos, donde los fumadores están cada vez más acorralados, el consumo de tabaco no sigue las previsiones de las autoridades sanitarias: en 1993 el porcentaje de fumadores adultos era del 25 por ciento y al año siguiente fue del 25.5. Es más, entre los jóvenes, el consumo aumentó un 28 por ciento entre 1991 y 1995.

Los datos fueron presentados en Miami en un reciente seminario organizado por la British American Tobacco para, justamente, salir al cruce de la campaña antitabaco.

"Las causas del aumento hay que buscarlas en decisiones personales. La publicidad no influye en el hecho de que haya más o menos fumadores", señaló Simon Potter, abogado de la Imperial Tobacco Ltd.

¿Por qué entonces las tabacaleras siguen haciendo publicidad?

—Para posicionar una marca en el mercado. Es decir, para que un fumador elija una marca y no otra.

En Canadá, el Tribunal Supremo decidió finalmente en setiembre del año pasado declarar anticonstitucional la prohibición. Un caso al que ahora los empresarios norteamericanos mirarán con mucha atención en la batalla que se les viene.

EXPLOSIVOS EN EL TWA 800

RASTROS DEL HORROR

El FBI admitió ayer que el avión de la TWA fue derribado por un artefacto explosivo ubicado entre las filas 17 y 27 de la cabina de pasajeros y confirmó haber hallado rastros del explosivo PETN en las piezas rescatadas del mar.

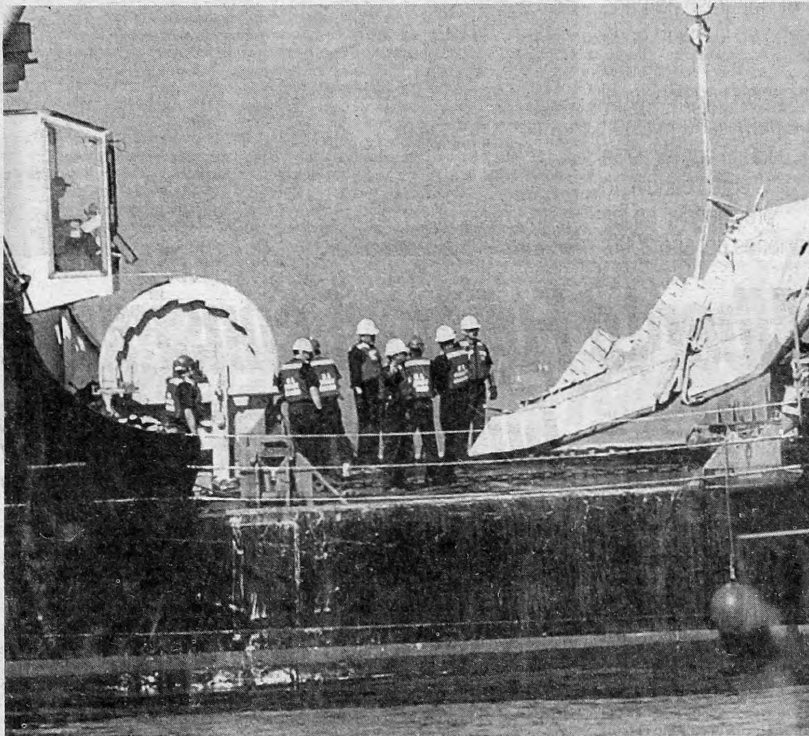
riormente una primera explosión que provocó el estallido en el tanque. Para ayudar a aclarar estas dudas se han sumado a la investigación expertos de la NASA que trabajaron en el análisis de las causas de la explosión del transbordador "Challenger".

Las fuentes citadas por la agencia AP confirman que el hallazgo de residuos químicos es "realmente comparable con una bomba o un misil". Pero no precisaron si el producto químico encontrado era PETN.

The New York Times afirma que los restos de PETN fueron descubiertos por primera vez en un análisis efectuado a los pocos días del siniestro. Los hallazgos de esa investigación no fueron, sin embargo, confirmados en otro análisis posterior en los laboratorios del FBI en Washington. Sólo después de un tercer análisis fueron encontradas pruebas contundentes sobre el uso de un explosivo plástico en varias piezas del avión, entre ellas en un asiento de pasajeros.

El periódico anticipa que los responsables de la investigación no asumirán públicamente la teoría de un sabotaje hasta que dispongan de otras pruebas que confirmen las obtenidas hasta ahora. Y, sobre todo, hasta que tengan pistas para iniciar con ciertas garantías una investigación sobre lo que parece ser el mayor acto criminal de la historia de Estados Unidos.

Eso puede todavía llevar varias semanas o meses, ya que las pruebas definitivas no llegarán, probablemente, hasta que se complete la reconstrucción del avión, cuyas piezas están actualmente siendo recogidas del fondo del océano y reunidas en un hangar próximo a Nueva York.



El FBI confirmó la aparición de huellas de explosivos, pero se negó a hablar aún de un acto criminal. Los funcionarios no pudieron determinar si la explosión fue provocada por una bomba o por un misil.

Los investigadores están especialmente interesados en la recuperación de la sección próxima al ala derecha y de los depósitos de combustible. En esa área podrían encontrarse, como ha ocurrido en el caso de la avión de PanAm, restos del artefacto utilizado en el atentado. Y, si efectivamente se trató de una bomba, podrían también hallarse resi-

duos del explosivo utilizado.

El PETN, según The New York Times, se usa habitualmente para la fabricación del detonante de una bomba o un misil. Pero el artefacto suele estar, además, compuesto por otro material explosivo. En el caso de la TWA, los expertos creen que la bomba debió ser de tamaño y potencia suficiente como para partir al avión en dos.

Otro de los argumentos que menciona el diario norteamericano para explicar el silencio oficial sobre las razones del siniestro es la competencia que se ha establecido entre el NTSB y el FBI por el control de la información. El FBI no se hará cargo, formalmente, de la investigación hasta que la explosión no sea oficialmente declarada un acto de sabotaje.

PETN, un explosivo indetectable

El PETN, explosivo del que se han encontrado rastros en restos del avión siniestrado de TWA, es un explosivo sumamente potente, barato, fácil de conseguir y de esconder. Es el explosivo favorito de los especialistas en demolición de edificios y explotación de canteras, de los diseñadores militares de bombas y misiles, y también de los terroristas. El PETN ("pentaerythritol tetranitrate") es un ingrediente común de bombas, misiles y explosivos plásticos. Suele mezclarse con otros explosivos y con materiales como el látex para darle plasticidad, lo que permite moldearlo en cualquier forma. No es detectable por los aparatos de raxos X o detectores de metales utilizados en los aeropuertos. Medio kilogramo de PETN cuesta unos 20 dólares en Estados Unidos y lo puede adquirir cualquiera que tenga una licencia para trabajos de demolición y construcción. El PETN, mezclado

con el explosivo RDX y otros, es un ingrediente importante del Semtex, explosivo plástico desarrollado en la antigua Checoslovaquia y empleado en ataques terroristas en muchas partes del mundo. Se empleó, por ejemplo, en el atentado terrorista contra el vuelo 103 de Pan Am sobre Lockerbie (Escocia) en 1988, en el que murieron 270 personas, y también, según se cree, en el que destruyó un avión de UTA sobre Nigeria en 1989, en el que fallecieron 171 personas. También se hallaron rastros de PETN en bombas en vuelos de Pan Am a Honolulu y Río de Janeiro en 1982 y en los atentados cometidos en la Argentina. En su forma pura, el PETN es un polvo blanco granulado que puede detonarse por una simple fricción, pero como ingrediente de explosivos plásticos es más estable. Los explosivos plásticos son "la mayor amenaza" en el sabotaje de aviones porque se puede moldear fácilmente para evitar su detección, son "muy estables" si no hay un detonador y bastan pequeñas cantidades para "destruir un avión grande en vuelo", escribió el experto Anthony Fainberg en la revista Science en 1992, citado por el New York Times. Hubiera bastado menos de un kilogramo de PETN situado estratégicamente cerca del depósito de combustible del avión de TWA para destruir el aparato, dijo un especialista en bombas al diario The New York Post. El PETN, que es mucho más potente que el TNT, es un "primo" de la nitroglicerina. Fue descubierto en 1984, empezó a utilizarse en demoliciones en 1930 y fue empleado como explosivo en la Segunda Guerra Mundial.





colegio del pacífico
—Servicio a la comunidad—
Clases gratuitas de lengua y matemáticas para alumnos de 7º grado
ORO 2363 775-3341

DIRECTORES
ARIEL GARBARZ
JORGE NOVELLO

Opinión

Por Hermann Tertsch

El terror nuevo

No hubo —eso tan mal llamado— "reivindicación" de lo que todo indica fue un atentado con bomba en el vuelo 800 de la TWA. Apenas hubo una confusa llamada, al parecer de un norteamericano, anunciando la otra bomba que ha conmovido e indignado a Estados Unidos, en Atlanta. Del atentado de Lockerbie, pese a todas las sospechas y acusaciones contra agentes libios, iraníes, sauditas o paquistaníes nadie sabe aún poco más que el número de víctimas y lugar del trágico suceso. Los terroristas matan incluso sin la necesidad de esos testigos que los necios del terror consideran necesarios para la multiplicación del efecto de su acción criminal.

Está cambiando muy rápidamente el mundo, sus problemas, sus enfermedades y angustias. Y cambia también la conducta de quienes, guiados por psicopatologías individuales, ideologías redentoras o depravaciones religiosas, quieren mostrar a este mundo problemas reales o supuestos multiplicando las angustias de la población por medio del dolor y del miedo. Entramos en una época en la que los motivos tribales o ideológicos han de disputarse la capitalización del terror con los fantasmas personales de gentes aisladas y cautivas de sus propios miedos, odios y obsesiones.

La llamada "reivindicación" de un crimen ha sido la piedra angular de todo terrorismo hasta hoy. Sin autría, las muertes, daños y conmoción social de un atentado quedaban vacíos de contenido. Todo atentado sin nombre se convertía en un acto de alto riesgo para sus autores sin los resultados apetecidos, sin el efecto deseado. Porque el botín del crimen no solía ser otro que la propaganda para el grupo y su causa.

Ya no, EE.UU. sufre este nuevo fenómeno con perplejidad y miedo. Porque en las ciudades norteamericanas se asume perfectamente que bandas rivales de delincuentes o jóvenes adolescentes enajenados organicen baños de sangre los fines de semana. Pero no que alguien quiera hacer daño —matar, herir, asustar— sin otro móvil que propagar una sensación general de miedo y espanto entre la población. Y sin siquiera intentar interpretar su intención y darle publicidad.

El autista acusado de perpetrar el atentado de Oklahoma parece haber creído realmente que volar un edificio y matar a 168 personas iba a debilitar al Estado federal. El que así piensa es, además de un asesino, un imbécil. Nos encefalogramas planos, el del miliciano patriota de Oklahoma, son bombas en sí mismos.

Locos y tontos siempre han causado problemas. Y cometido crímenes en muchos casos. Pero el recurso de individuos solos y enfermos a paliar sus fantasmas personales mediante la camarería es un creciente fenómeno que nos debiera llevar a la reflexión. No reclaman autría porque sólo buscan poder reivindicarse ante sí mismos la tropelia cometida. Es prácticamente imposible establecer con exactitud si el móvil de un terrorista que actúa en países democráticos tiene más que ver con cierta patología personal que con la intoxicación ideológica del terrorismo clásico. Igual que proliferan los focos regionales de conflicto, proliferan los móviles para el crimen indiscriminado. Y cada vez son más los casos en que nos hallamos ante zonas de conflicto que se esconden en recovecos del cerebro o el alma de hombres y mujeres comunes. Difíciles, por tanto, de localizar y conquistar para policías, ejércitos y Estados.



EL PERSONAJE

El estado de salud de la Madre Teresa de Calcuta, hospitalizada desde el martes, se agravó ayer a raíz de persistentes problemas cardíacos y la presencia de parásitos de la malaria. Según un parte médico, la Premio Nobel de la Paz 1979, que cumplirá 86 años el lunes próximo, tiene fiebre muy alta, sigue necesitando asistencia respiratoria y se le administran sedantes. Por la mañana, el primer parte médico del día indicó que el estado de la monja era "estacionario" y que estaba consciente y respondía a las instrucciones que se le daban. Sin embargo, en el transcurso del día las complicaciones crecieron, de acuerdo a lo que señalaron los especialistas de la clínica Woodlands de Calcuta, donde se encuentra internada la Madre Teresa desde el martes pasado. Ese día, la fundadora de las Misioneras de la Caridad había ingresado con un fuerte acceso de fiebre, aunque pronto se determinó que nuevamente sufría de una complicación cardíaca. La Madre Teresa padece de problemas en el corazón desde principios de esta década y en el '93 fue operada para reducir un coágulo que obstruía una arteria.

A las dos de la mañana los diputados fujimoristas aprobaron la reforma constitucional.

La oposición y la mayoría de los juristas del país reaccionaron al cambio con indignación.

Entre gallos y medianoche, el Congreso peruano aprobó en la madrugada del viernes una modificación constitucional que permitirá a Fujimori presentarse nuevamente como candidato presidencial en las elecciones del año 2000.

Las tendencias de Alberto Fujimori a su eternización como presidente del Perú recibieron ayer un decidido impulso, con una modificación constitucional que sus partidarios en el Congreso aprobaron literalmente entre gallos y medianoche (se la votó a las 2 de la mañana del viernes). La reforma permite que Fujimori vuelva a presentarse como candidato presidencial a las elecciones en el 2000, pese a que para entonces ya habrá cumplido los dos mandatos consecutivos de cinco años, que son el máximo que permite la Constitución vigente. La oposición y la mayoría de los juristas del país reaccionaron al cambio con indignación, pero los inversores vieron la modificación con optimismo, y la ley, firmada por Fujimori, con



Alberto Fujimori consigue el visto bueno para eternizarse

celeridad pocas veces vista, apareció publicada apenas horas después en el diario oficial *El Peruano*, con lo que cobró vigencia.

La modificación es conocida como la "ley interpretativa" y fue aprobada por 70 votos a favor y 3 en contra, y el retiro de más de 40 legisladores opositores del Congreso que decidieron ausentarse para no convalidar lo que consideraron "un nuevo golpe de Estado". La "interpretación" en cuestión es simple: consiste en interpretar que, como Fujimori no fue elegido para su primer período por la Constitución hoy vigente (que data de 1993), de algún modo el primer mandato se le esfuma y puede presentarse otra vez. En efecto, Fujimori fue elegido en 1990 bajo una Constitución que no permitía reelección alguna, pero en 1992 dio un autogolpe de Estado bajo el cual suprimió el Congreso y promulgó una exitosa reforma constitucional que instauró la figura de una reelección. Así, puesto que el primer período de Fujimori fue bajo una Constitución diferente, la ley empieza a valer para él sólo a partir de 1995.

Por si quedara alguna duda, el legislador Ricardo Marcenaro, del partido Nueva Mayoría-Cambio '90, explicó que "esto significa que si el presidente Alberto Fujimori quisiera volver a presentarse a esta Constitución (la de 1993) para las elecciones del año 2000, podría hacerlo". Y se anticipa que Fujimori, quien todavía disfruta de más de un 60 por ciento de popularidad en las encuestas, volverá a hacerlo, según lo indicó en algunos comentarios informales a la prensa.

La oposición reaccionó mal y fue acompañada por diversos sectores de opinión. El congresista Arturo Salazar, del partido opositor Renovación, sostuvo que "la ley aprobada convierte al presidente Fujimori en el primer candidato presidencial para el año 2000 y puede hacer su campaña tranquilo en estos cuatro años que faltan para las próximas elecciones". Salazar criticó también el procedimiento de voto en bloque de los congresistas del oficialismo, que llevó hace unos meses a la renuncia de uno de sus integrantes, en desacuerdo con el procedimiento. En esta ocasión se registró una excepción y media: el legislador oficialista Carlos Ferrero votó en contra y su correligionaria Martha Chávez lo hizo a favor, "por disciplina partidaria", pero registrando su disconformidad.

El analista político Francisco Sagasti destacó que el voto del Congreso "muestra que no hay mucho interés en respetar la letra ni el espíritu de la Constitución". El ex presidente Fernando Belaúnde dijo que la perspectiva de

otra candidatura de Fujimori "crea una inquietud en el país" y que "esboza la posibilidad de que pueda haber un gobierno que dure 15 años, y si dura 15 años no sabemos qué puede pasar luego". Javier Pérez de Cuéllar, líder opositor y ex secretario general de la ONU, emitió una declaración preguntándose: "¿Quién nos asegura que mañana, a través de una simple ley interpretativa, no se restringirá el derecho a la libertad de prensa, a la propiedad o al trabajo?". Y monseñor Miguel Frizar, titular de la Conferencia Episcopal Peruana, dijo que la aprobación de la ley "crea un ambiente de inseguridad jurídica".

La suciedad del procedimiento quedó resaltada por su aprobación en horas de la noche (como también ocurrió con dos medidas que ampararon a militares culpables de violaciones a los derechos humanos), así como también por el hecho de que en 1993 el presidente de la Comisión Constitucional del Congreso había aclarado públicamente que, bajo la nueva Carta Magna, Fujimori podría ser reelecto sólo una vez.

Montesinos

Las denuncias siguen lloviendo sobre el rasputinesco asesor presidencial peruano Vladimiro Montesinos. Ahora fue el turno del ex vicepresidente Máximo San Román, que integró la primera fórmula de Alberto Fujimori y ahora revista en la oposición, quien dijo que durante la época en que estuvo en el gobierno recibió documentos confidenciales que probaban que Montesinos dirigía una red de protección al narcotráfico. Los documentos probarían también que Montesinos tenía relación con el narcotraficante colombiano Jaime Tamayo y con el peruano William Vargas, detenido con cocaína en el aeropuerto de Lima en 1991 luego de entrevistarse con el asesor, quien después lo escondió y le proporcionó un abogado.

SIGUE LA PROTESTA

Ya hay 10 cocaleros muertos

Al menos dos campesinos colombianos murieron y otros siete resultaron heridos en un nuevo enfrentamiento de cocaleros con tropas del ejército, informaron las autoridades de la ciudad de Florencia. Ascendieron a casi 10 los colonos muertos en Colombia en el levantamiento de los cocaleros, que estalló hace poco más de un mes en protesta por la fumigación con glifosato de las siembras de matas de coca.

El enfrentamiento de ayer se produjo en la población sureña selvática de Belén de los Andaquíes, 44 kilómetros al sur de Florencia, cuando las tropas impidieron el paso por un puente a los cocaleros. Florencia permanece semiparalizada como consecuencia de los graves disturbios, que obligaron a suspender las negociaciones entre delegados del gobierno y los colonos.

Fuentes del gobierno de Caquetá, departamento del que es capital Florencia, dijeron que el nuevo enfrentamiento fue causado por un nuevo intento de los colonos de romper un cerco militar.

La marcha campesina estaba de-

tenida ante un puente sobre el río Pescado, localizado cerca del área urbana de Belén de los Andaquíes. Unos 10.000 colonos que permanecen en el lugar tratan de avanzar hasta Morelia, a unos 25 kilómetros de Florencia y donde también están concentrados otros miles de cocaleros que buscan tomar la capital de la región.

Un intento por romper cercos militares registrado el jueves por la tarde en Santuario, otro caserío del Caquetá, se saldó con un campesino muerto y otras ocho personas heridas, entre ellas dos cameramen de informativos de la televisión colombiana.

El movimiento comenzó hace poco más de un mes en el departamento de Guaviare y se extendió luego a los del Putumayo y del Caquetá.

Las marchas campesinas en el Putumayo, región en los límites sureños de Colombia con Ecuador, fueron solucionadas la pasada semana con un acuerdo basado en el compromiso del gobierno, de ampliar y mejorar un plan de sustitución de cultivos ilícitos.

MARCELO ARIEL GELMAN M^{ra} CLAUDIA GARCIA IRURETAGOYENA

Desaparecidos el 24 de agosto de 1976

Quiero decirles algo, hijos... Claudia, tu mamá María Eugenia, falleció de enfermedad y de pena sin conocer tu destino y a su nieto. Dolor que ella se llevó a la eternidad y seguimos padeciendo la familia pero con la opción de continuar buscando a ese hijo de ustedes, mi nieto. Que sepa que los amaron y esperaron con felicidad. Ese amor y felicidad y sus sueños llenos de pureza, bondad, solidaridad y justicia que son natos en la juventud, fueron rotos, torturados, manoseados por esos demonios de la dictadura militar. Pienso, que sentirán ellos por sus hijos, cómo serán sus sentimientos de amor a la vida... ¿cómo serán?... ¿o no son?...

A mi hijos y todos los hijos desaparecidos. A mi nieto/a y a todos los nietos desaparecidos y todavía cuestionados por los infames que ocupan los asientos de la Justicia, les digo: Los seguimos buscando porque son nuestros nietos, porque nadie puede manipular ni la vida, ni los lazos de amor.

Nieto/a mío, en octubre cumplís 20 años, la misma edad que tenían tus padres cuando acariciaban el vientre donde estabas... pero no llegaron a verte. Te seguimos buscando, ayudame a encontrarlo.



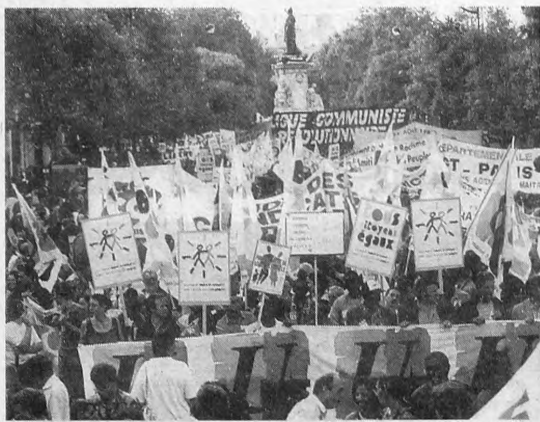
Berta Schubaroff
Abuela de Plaza de Mayo

Bibliotecas carpintería de madera a medida



consúltenos

maderanoruega & company
camargo 940 cap./tel-fax: 855-7161



Una multitud se congregó en el centro de París para repudiar el asalto policial.

La guardia de infantería francesa penetró a golpes de hacha en el recinto de la iglesia del barrio parisino de la Goutte d'Or para expulsar a 300 africanos indocumentados. Por la noche, 7000 personas se congregaron en el centro de París para repudiar la política inmigratoria de Alain Juppé. Hubo disturbios, represión y más de 40 heridos.



En el interior de la iglesia había familias enteras, con bebés recién nacidos.

FRANCIA Y LOS INMIGRANTES

Asalto policial en una iglesia parisina

Página 12
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París)

Cuando el cura de la iglesia Saint Bernard salió gritando "las campanas, rápido las campanas", nadie pensó que la guardia de infantería francesa iba a penetrar en el recinto de la iglesia del barrio parisino de la Goutte d'Or rompiendo las ventanas y las puertas a golpes de hacha. Alertados por la señal de las campanas, los vecinos de la iglesia se precipitaron a la calle para formar una cadena humana e impedir que los 300 africanos indocumentados que ocupan "la casa del Señor" desde hace más de 50 días fuesen desalojados con violencia. Adentro de la iglesia, los africanos y las asociaciones de ayuda a los inmigrantes organizaron la resistencia: mientras el cura recitaba el discurso de Martin Luther King —"túve un sueño... sueño que..."— los demás aplaban las sillas delante de las entradas.

En el interior había familias enteras, con niños, bebés recién nacidos y 10 hombres acostados en un rincón, en penumbra, que no podían ponerse de pie: ayer cumplían su quincuagésimo día de huelga de hambre. La policía entró como si tomara por asalto un escondite de terroristas. Rompió todo a hachazos, repartió palos sin miramientos y lanzó gases lacrimógenos. Llantos, gritos de histeria, niños horrorizados deambulando sin sus padres, palazos y sangre: lo innarrable y lo impensable ocurrió una mañana de agosto, en París, la capital del país depositario de ese querido concepto de los derechos humanos.

"Hasta Dios debió taparse la cara de vergüenza", decía una señora mayor que miraba de lejos los forcejeos entre la policía y la cadena solidaria de vecinos. Pero el imponente servicio de orden barrió los alrededores de la iglesia en poco más de dos horas. Evacuó a los africanos separando a las familias de los solteros, a los que van a ser expulsados de Francia y a los que pueden regularizar su situación. Así concluyó para los 300 africanos un maratón a través de París que duró 5 meses. En ese lapso, los inmigrantes vivieron una inédita experiencia: en el mismo año fueron expulsados de dos iglesias de París. El 18 de marzo ocuparon una iglesia del distrito once de la capital francesa. En la madrugada del 22 de marzo, a pedido de la jerarquía católica, fueron evacuados por la fuerza. Deambularon de un lugar a otro hasta que el pasado 28 de junio ocuparon finalmente la iglesia Saint Bernard, en el norte de París. Apoyados por una red de asociaciones y de mediadores de la mejor buena fe, los africanos, en su mayoría oriundos de Mali, pedían que se les reconociera un estatuto que las

incongruencias de la legislación francesa les había negado.

Lejos de ser "totalmente clandestinos", los indocumentados son sobre todo víctimas de la ley inmigratoria elaborada en 1993 por el ex ministro del Interior Charles Pasqua. El texto de entonces, al modificar los estatutos de la obtención de la nacionalidad francesa y las condiciones de la residencia francesa, creó una nueva categoría de inmigrado: entre el "regular" y el "clandestino" la ley impuso la figura del excluido. La ocupación de la Iglesia Saint Bernard puso el debate ante la opinión pública pero en los rangos del gobierno la sordera y la firmeza fueron el método de gestión de una crisis que dividió a la derecha y, por primera vez desde 1981, empujó a la escindida izquierda francesa a los brazos de sí misma. Divorciada desde los años Mitterrand por sus innegables pecados xenófobos, la izquierda, impulsada por el Partido Comunista francés, se unió para defender a los refugiados de la iglesia Saint Bernard y pedirle al presidente que negociara. Los días que precedieron la expulsión son dramáticos, política y moralmente. Alain Juppé reunió un Consejo de Ministros extraordinario, el ministro del Interior pidió la opinión al Consejo de Estado sobre la situación de los inmigrantes y Alain Juppé terminó utilizando la opinión del Consejo para decidir expulsarlos de la iglesia. Según dijo ayer el ministro del Interior, entre el 30 por ciento y el 40 por ciento de los evacuados verá su situación regularizada. El resto podría ser expulsado por charter especial a partir de esta misma mañana del sábado.

La izquierda francesa condenó con vehemencia la intervención de la poli-

cía. El primer secretario del PS, Lionel Jospin, los comunistas y los trotskistas no ahorraron sus dardos. Hasta el arzobispo de París, monseñor Lustigier, se opuso a las medidas de fuerza. En signo de protesta por la torpe gestión de la crisis, el sociólogo Alain Touraine renunció anoche al Alto Consejo de la Integración. Las imágenes de la expulsión manu militari conmovieron a Francia. Por la noche se organizó una manifestación solidaria entre la Place de la République y la Place de la Nation. Unas

7000 personas desfilaron cantando consignas contra Alain Juppé y su ministro del Interior. Muchos franceses quemaban su cédula de identidad ante las cámaras y confesaban sinceramente que "tenían vergüenza de ser franceses". Pero la marcha terminó en pesadilla cuando miles de personas decidieron ir hasta el centro de detención administrativa donde están encerrados los africanos. Los enfrentamientos con la policía, a través del bosque de Vincennes, fueron de una violencia inusitada. Cuarenta

heridos y de nuevo imágenes de represión militar: hachas en una iglesia, prohibición a los abogados de los inmigrantes de la visita que la ley contempla, tiros de granadas lacrimógenas a quemarropa. Encerrado en sus propias contradicciones y atado por la cuerda electoral de la extrema derecha, el primer ministro conservador Alain Juppé inauguró ayer el nuevo capítulo de su política inmigratoria. Los palos contra lo humanitario, la exclusión por la fuerza contra la integración y el diálogo.

BRUSCA, ASESINO DE JUECES

El arrepentido más famoso

(Por Karmentxu Marín, desde Roma/El País, especial para Página 12) Giovanni Brusca (36), acusado de haber pulsado el mando a distancia que hizo saltar por los aires al juez Giovanni Falcone, y detenido desde el 20 de mayo, ha decidido arrepentirse. Aunque las autoridades son cautas, por si se trataba de una estratagema de uno de los más sanguinarios "capos" de la Mafia, algunos datos apuntan a su cambio de bando: está sometido a las medidas de protección urgentes reservadas a los colaboradores de la Justicia y ha cambiado de abogado, poniéndose en manos del que defiende a los arrepentidos más creíbles.

Brusca ya recibió un aviso: el coche de un primo hermano suyo fue incendiado en San Giuseppe Jato, el feu-

do de la familia. La "entrega" de Brusca, si desapareciera las susceptibilidades con que ha sido acogida en algunos sectores judiciales, sería de una importancia extrema porque, tras el encarcelamiento de Totó Riina y la detención del cuñado de éste, Leo Lucica Bagarella, Brusca estaba prácticamente al frente de los corleoneses.

Brusca no sólo consumó la matanza de Giovanni Falcone, junto a su mujer y colega y tres miembros de la escolta, sino que participó también en el atentado que acabó con el magistrado Paolo Borsellino y cinco agentes de custodia, en la colocación de bombas, en el verano de 1993, en Florencia, Milán y Roma, y tiene en su haber más de 30 asesinatos en primera persona. La palma de sus méritos sanguinarios se la lleva el estrangulamiento y posterior disolución en ácido de Giuseppe Di Matteo, un niño de 11 años, hijo de un arrepentido, al que tuvo secuestrado durante meses para ver si su padre se echaba atrás.

Las invitaciones a la prudencia de los fiscales jefes de Florencia y Palermo, Pierluigi Vigna y Giancarlo Caselli, respectivamente, que ya lo

han interrogado, se deben tanto al miedo a una posible maniobra de Brusca como a la contrariedad que les ha producido el que se haya producido su "pase". Como decía ayer Pietro Grasso desde la fiscalía antimafia, con ello se había producido "el efecto aberrante de tener que protegerle incluso antes de poder valorar la calidad de su colaboración". Y Pino Arlacchi, senador del Olivo, ex vicepresidente de la comisión parlamentaria antimafia y sociólogo experto en Cosa Nostra, tras vaticinar que el arrepentimiento de Brusca era la antesala del de Totó Riina, ponía el dedo en la llaga sobre el problema de que espera el Estado como signo de credibilidad de los nuevos arrepentidos.

La Justicia espera de Brusca, el más alto arrepentido en el organigrama de Cosa Nostra, que revele a los auténticos inductores de los asesinatos de Falcone y Borsellino, de las relaciones Mafia-política, del amañamiento de procesos y del reciclaje de narcodólares. Los jueces son conscientes de que sólo ha empezado a hablar y que no ha dicho todo lo que sabe.

Calma en Chechenia

Volvió a Grozny y al resto de Chechenia la calma al comenzar ayer el alto el fuego. La tregua fue acordada la noche del jueves entre el secretario del Consejo Nacional de Seguridad, Alexandre Lebed, y el comandante en jefe de los independentistas, Aslan Masjádov, y se esperaba el veredicto del presidente Boris Yeltsin.

Dos horas después de entrar en vigor el alto el fuego, reinaba en la capital chechena una calma impresionante. Las calles permanecían prácticamente desiertas porque los civiles temen a los francotiradores emboscados. Los combatientes independentistas recibieron orden de cesar el fuego, pero no conocían los detalles del acuerdo firmado el jueves.

Los textos rubricados por el jefe del Estado Mayor Independentista, Aslan Masjádov, y el general Lebed prevén, además del alto el fuego que se aplica a toda la república caucásica, la retirada de las tropas rusas del sur de Chechenia y la formación de patrullas mixtas de rusos e independentistas para asegurar el orden en Grozny.

La formación de estas patrullas parece difícil de realizar, pues la desconfianza entre ambas tropas es mutua.

Por la noche el presidente ruso Boris Yeltsin informó al general Lebed que apoyaba sus esfuerzos de paz en Chechenia, pero reiteró que la república caucásica debía seguir siendo "parte integrante de la Federación Rusa", informó la televisión rusa.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 60, a cargo del Dr. Vicente D. Saravia Patrón, Secretaría única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de JOSE MANUEL RODRIGUEZ a efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días en el diario Página 12. Buenos Aires, 23 de octubre de 1995. Dra. María Delia E. de Osorio, Secretaria Interina.

EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 94 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MARIA MAGGIO y JOSE MILLETARI. Publíquese por tres días en Página 12. Buenos Aires, 13 de agosto de 1996. Eduardo Parody, Secretario.

EDICTO. Por exparte Nº C 5470/95 consultado "JUSTAMENTE AN- DIA Percy Ramon S/Carta de Custodia", del Juzgado Federal de Salta Nº 2 a cargo del Dr. Miguel Antonio Medina, Secretario Nº 3 del Dr. Cristian Ricardo Basso, el peticionario Percy Ramon JUSTAMENTE AN- DIA de nacionalidad peruana, nacido el día 12 de marzo de 1958, DNI Nº 2.556.034 solicita la Custodia Argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todos aquellos personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 14 de agosto de 1995. Cristian Ricardo Basso, secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 25, Secretaría Única, en autos: "GUTIERREZ PASCUAL AQUILINO c/ RAMON-TE OLGA DEL VALLE s/DIVORCIO" hace saber por dos días que se cita y emplaza a OLGA DEL VALLE TRAMONTE para que en el plazo de quince días se presente a tomar intervención bajo apercibimiento de designar Defensor Oficial. Buenos Aires, mayo 6 de 1996. Adriana Calviño de Fiezza, sec.

Otro positivo para Vargas

La contraprueba del análisis de orina que se le realizó al jugador del Deportivo Español, Alberto Vargas, para detectar doping, dio positivo, según los informó anoche la Asociación del Fútbol Argentino. La semana próxima se dará a conocer la sanción que recibirá el futbolista, pero no será tan severa, debido a que el involucrado habría confesado el consumo de cocaína ante el Tribunal de Disciplina de la entidad. Vargas, de 22 años, recibiría una sanción moderada y sería ayudado por Futbolistas Argentinos Agremiados y el club para la recuperación.

Sabatini eliminada

Gabriela Sabatini perdió ayer frente a la japonesa Kimiko Date por 6-4 y 6-1 en un encuentro correspondiente a los cuartos de final del torneo de tenis de San Diego, certamen que reparte 450 mil dólares en premios. Por su parte, la española Arantxa Sánchez pasó a una de las semifinales del certamen al eliminar a la eslovaca Katarina Studenikova por 6-3 y 6-3. En tanto, el chileno Marcelo Ríos le ganó al australiano Patrick Rafter por 0-6, 7-6 y 6-1 en un encuentro de los cuartos de final del Abierto de Tenis de Canadá.

Caen dos records de atletismo

La atleta rusa Svetlana Masterkova, doble campeona olímpica de los 800 y 1500 metros llanos, y el marroquí Salah Hissou batieron ayer los records mundiales de los 1000 y 10.000 metros, respectivamente, en la reunión internacional de atletismo que se efectuó en Bruselas. Svetlana alcanzó el record de los 1000 metros al efectuar un tiempo de 2 minutos, 28 segundos, 98 décimos, mientras que Salah hizo un tiempo de 26 minutos, 38 segundos, 8 centésimos para recorrer los 10 mil metros.

Rally trágico

Más de diez espectadores heridos arrojó el accidente en el Rally de los 1000 Lagos que se lleva a cabo en la ciudad finlandesa de Jyväskylä que produjo la salida de carretera del piloto danés, Kartsten Rickardt. El auto de Rickardt salió de la ruta debido a desperfectos técnicos y atropelló a varios espectadores que se encontraban a unos 80 metros detrás de la llamada zona de seguridad. Esta fue la primera de las 29 pruebas especiales.

Clásico del rugby

CASI y SIC se enfrentarán hoy en el encuentro más importante de la cuarta fecha del torneo superior que organiza la Unión de Rugby de Buenos Aires. El partido empezará a las 15.30 y será dirigido por Edmundo Barceló. CASI y SIC se encuentran en el segundo puesto de la tabla de posiciones, a dos unidades de Atlético de Rosario y Alumni, quienes marchan punteros.

Racing baila en una pata con la vuelta a la Copa y las compras

Brindisi elogia al equipo, llegan los refuerzos y Otero negocia por la televisión.

Racing vive una alegría grande. Parecida a aquella del '88, cuando ganó la primera Supercopa, pero no tanto como la que espera tener desde hace treinta años. Por ahora, le sirve. Lo reconoció ayer Miguel Brindisi cuando admitió que "fue como dar una vuelta olímpica" y el dirigente Hernán Basílico porque "recién ahora vamos a poder manejar nosotros mismos el único recurso genuino que tenemos". Un ataque, un gol, un solo grito, sirvió para meter a Racing en la Libertadores y reabrir la esperanza.

"Esto fue un premio más que merecido para un grupo de hombres que dejaron el alma en la cancha", dijo Miguel Brindisi al comentar la victoria sobre Gimnasia. Mientras los hinchas de Racing todavía celebran, con la camiseta puesta, el presidente Osvaldo Otero ya recibió dos propuestas de Torneos y Competencias y del holding América para vender los derechos televisivos de la participación en la próxima Libertadores. "Es la primera vez que podemos negociar la televisión porque la comisión anterior vendió los derechos de los torneos de verano hasta el año 2003 a Torneos por 50 mil dólares por partido", dijo a este diario Hernán Basílico. En tanto, Otero y Daniel Lalín trataban de cerrar los pases de Netto, de San Lorenzo, y Basavilbaso, de Español, a la vez que descartaron -según otras fuentes del club- a Julio Cruz porque el empresario del delantero elevó exageradamente la cotización. Ayer llegaban al país el zaguero ecuatoriano Luis Capurro y el goleador argentino que se desempeñaba en México Martín Villalonga. Junto a Mac Allister, Serrizuela, Graf, Fuentes y Brusco y los menos conocidos Garrido, Saavedra, Giménez y González, totalizan los once refuerzos para el próximo torneo Apertura. De todos modos, la cifra no alcanza a igualar los dieciséis jugadores que llegaron antes a Racing de la mano de esta gestión que empezó el 1° de junio del '95. Las cuentas son sencillas: Racing compró a un promedio de dos futbolistas por mes desde que Otero y Lalín tomaron las riendas del club.

Brindisi reconoció que hizo un plantel cauteloso en la final con Gimnasia pero lo justificó "porque no podíamos hacer otra cosa. No éramos los favoritos y de los cinco delanteros que teníamos me quedé sólo con Delgado y sólo un jugador de experiencia en el banco, como Viqueira. En una fi-

Quiroz e Yllana, duelo de volantes en Núñez. Racing todavía celebra.



nal el error se paga muy caro".

Racing es el que tiene que pagar otras cosas. Los pases de los nuevos jugadores, aunque se haya capitalizado con un 93 por ciento con la venta de Claudio López al Valencia, a quien le habían comprado el pase en poco más de 600 mil dólares. Otro peso enorme que se quitó de encima esta comisión fue la convocatoria de acreedores, que aceptaron los planes de

pago, hace dos meses, reduciendo de 28 a 12 millones el pasivo del club.

El técnico del equipo, que es resistido por algunos dirigentes, recordó que sus jugadores habían alcanzado logros que consideró importantes: "El subcampeonato del Apertura por ejemplo, algo a lo que no se le dio importancia. Se ganó una Copa de Oro en el verano después de veinticuatro años sin conseguirlo, se rompieron al-

gunos tabúes como ganar en las canchas de Banfield, Ferro y ganarle a Español. Y ahora esto, volver a la Copa que no se jugaba desde el '89".

Sin embargo, la apuesta mayor es como siempre en el torneo local. Racing siempre es candidato, siempre abre su esperanza en cada campeonato. Desde el domingo, cuando enfrenten a Central en Avellaneda, el sueño vuelve a ponerse en marcha.

LANUS Y HURACAN, O A O

El Apertura se largó sin goles

LANUS: Roa; Loza, Falaschi, Siviero, Armando González; Cravero, Peinado, Hugo Morales, Colette; Ariel López y Enría. DT: Héctor Cúper.

HURACAN: Marcos Gutiérrez; Castro, Barrios, Corbalán, Pineda; Marini, Roger Morales, Norberto Fernández, Fabbro; Barijho y Hugo Guerra. DT: Nelson Chabay.

Cancha: Lanús. **Árbitro:** Javier Castelli. **Cambios:** en el segundo tiempo, 25m. Flores por Barijho (H); 34m. Mena por H. Morales (L); 39m. S. Peraltá por Fabbro (H); 44m. Berdrossian por A. López (L).

Casi los mismos jugadores que se enfrentaron el domingo por la última fecha del Torneo Clausura de fútbol protagonizaron anoche el empate sin goles entre Lanús y Huracán en el nacimiento del Apertura. A pesar de la carencia de goles, el partido fue interesante desde el comienzo, porque los dos equipos cuidaron la pelota y la utilizaron correctamente para llegar con peligro hasta el arco contrario, donde fueron frenados por las buenas actuaciones de los arqueros Carlos Roa y Marcos Gutiérrez.

Dentro de ese contexto, fue Lanús el que dejó una mejor imagen al término de los 90 minutos y estuvo más cerca de ponerse en ventaja a partir del destacado trabajo de Hugo

Morales como conductor del equipo, más el desequilibrio que en los últimos metros generaron Ariel López y Claudio Enría. Pero, tal como le ocurrió en las tres últimas fechas del Clausura, Lanús demostró serios problemas a la hora de definir en el arco contrario. Huracán, en tanto, mostró algunas combinaciones interesantes de Claudio Marini y Norberto Fernández, pero no pudo alcanzar el grado de peligrosidad de su rival ante la buena marca que los zagueros contrarios -los recientemente adquiridos por Lanús, Falaschi y Siviero- implementaron sobre Hugo Guerra, quien pasó prácticamente inadvertido en toda la noche. Aunque los visitantes no llegaron a posiciones de gol con asiduidad, el arquero de Lanús, Carlos Roa, debió exigirse para desviar un potente disparo de Barijho e imponerse en un mano a mano con Fernández.

En el segundo tiempo, al bajar el nivel de Hugo Morales, Lanús perdió un poco el dominio de la pelota y las llegadas fueron menos asiduas y se abusó de los centros frontales. Huracán, por su parte, pareció conformarse con la igualdad, retrocedió sus líneas unos diez metros, contó con un mediocampo combativo encabezado por Roger Morales y Fernández, y apostó en ataque a alguna aparición del solitario Guerra, que siguió siendo bien controlado por la defensa del local.

El conjunto del sur del Gran Buenos Aires fue, en definitiva, quien estuvo más cerca de llevarse el primer triunfo del Torneo Apertura, pero la falta de puntería y la buena actuación de Gutiérrez se lo impidió.

Empieza el jeroglífico del ascenso

Con siete partidos se pone en marcha el nuevo Nacional de Primera B de fútbol que reemplaza al antiguo Nacional B. Participarán 32 equipos de los cuales dos lograrán el ascenso y cuatro perderán la categoría.

Este torneo incluye a los equipos directamente afiliados a la AFA y a los del interior. Los equipos están divididos en cuatro subzonas. En la A1 Interior participarán Aldosivi, Rafaela, Belgrano, Chaco For Ever, Juventud Antoniana, Olimpo de Bahía Blanca, San Martín de San Juan y San Martín de Tucumán. En la A-2 Interior se incluye a Atlético Tucumán, Cipoletti, Douglas Haig, Gimnasia de Concepción del Uruguay, Gimnasia y Tiro de Salta, Godoy Cruz, Instituto y Talleres. Por la subzona B-1 Metropolitana participarán All Boys, Almagro, Almirante Brown, Arsenal, Atlanta, Central Córdoba, Quilmes y Temperley, mientras que en la B-2 Metropolitana intervendrán Argentinos Juniors, Cha-

carita, Italiano, Morón, Estudiantes, Los Andes, Chicago y Sarmiento.

Los tres primeros de cada subzona junto a los dos mejores cuartos pasarán a la ronda Campeonato, cuyo ganador logrará el ascenso directo. Los dieciocho restantes disputarán el Permanencia en dos zonas. La segunda plaza saldrá para el vencedor de un octogonal integrado por los que terminen del segundo al quinto puesto del Campeonato y los dos primeros de cada zona del Permanencia. Los descensos serán para los dos peores promedios del Interior y dos de la Metropolitana.

Desde las 15.30 jugarán Central Córdoba-All Boys y Brown-Almagro, mientras que a las 18, y televisado por América 2, lo harán Temperley-Quilmes (B-1). A las 15.30 lo harán Estudiantes-Morón, Italiano-Chacarita y Chicago-Sarmiento (B-2), mientras que a las 16 se medirán Godoy Cruz-Gimnasia y Tiro de Salta (A-2). El resto se completará mañana.

¿POR QUE SE FUE A BOCA? ¿PUEDE VOLVER A RIVER?

Cedrés va de acá para allá

(Por Carlos Stroker) —Cedrés, vení, jugá por acá, dale, corré.
—Pará, no me grités, estoy jugando donde vos me dijiste.
—Hacé lo que te digo, yo soy el técnico.

—Bueno, pero no me grités más.

El diálogo se produjo entre el director técnico de River, Ramón Díaz, y el volante uruguayo, ahora en Boca, Gabriel Cedrés, y fue relatado a **Página/12** por un importante dirigente oficialista de la entidad. Una vez que finalizaron las palabras, las miradas fueron cada vez más fuertes y, por muy poquito, no hubo trompadas entre los protagonistas. Díaz y Cedrés nunca tuvieron buena relación y el entrenador dio el visto bueno para la venta a Boca. Es más, algunos dirigentes también apoyaron la transferencia ya que deseaban separar a Cedrés de Enzo Francescoli para evitar que los orientales continuaran como referentes adentro del equipo. Pero, posiblemente, el volante deba regresar a River, ya que el pase no fue aprobado por la Comisión Directiva y eso recién se va a tratar en la próxima reunión ordinaria de la CD, que será el jueves venidero. En tanto, ayer, Sergio Berti regresó al club a préstamo del Zaragoza con una opción de compra de 1,5 millones de dólares.

Díaz y Cedrés casi llegan a las manos, pero no fue la primera vez. En esta oportunidad, el entrenador se cansó y ya había decidido dejar al jugador en el banco de suplentes. En su ca-

Ramón Díaz apuró su venta. Los dirigentes querían romper el eje con Enzo, pero otros dicen que puede regresar.

Alejandro Amdan



Cedrés de River.

Alejandro Amdan



Cedrés de Boca.

beza, Díaz armó un equipo sin Cedrés y el pedido de su colega, Carlos Bilardo, para llevarlo a Boca, le cayó como anillo al dedo. Lo mismo les pasó a algunas autoridades que querían cortar la fuerte relación amistosa entre los

dos uruguayos del equipo. La venta, sin embargo, puede frustrarse, y ayer, en los pasillos del Monumental, corría un aire pesado, ya que todos saben lo que sucedió entre Cedrés y Díaz. Para que se realice una transfe-

cia, la Comisión Directiva debe aprobar la venta, pero la de Cedrés a Boca aún no se trató y varios dirigentes, entre ellos oficialistas y opositores, están en contra de la operación ya que hace muy poco Boca y River se enfrentaron y para algunos resulta, por lo menos, sugestiva esa venta. Pero Davicce, si no supiera que la mayoría de los 25 integrantes de la CD votarían a favor del pase, no lo hubiera vendido. Aunque, como es política, al presidente le pueden poner alguna piedra en el camino.

Cedrés pasó a Boca en 800 mil dólares y se fue debido a que le conviene la operación. En River ganaba 7000 dólares de sueldo, 350 mil dólares de prima y 1250 dólares por punto. En Boca hizo una mejor relación contractual, aunque debió firmar una serie de cláusulas y no cobrará premios si el equipo no sale campeón. El dirigente oficialista disidente, Máximo Sabbag, dijo que "Davicce es autoritario y hubo un error en la venta. Si el jueves se vota en contra, Cedrés debe volver a River". Antes del 12 de setiembre, día en que cierra el libro de pases, River debe presentar en la AFA una fotocopia autenticada bajo escribano público del libro de actas del club en la que figura la aprobación del pase. Así se hace siempre, caso contrario, la AFA no permite la transferencia. Y si juega mañana, Cedrés podrá retornar a su antiguo club, River, donde lo esperan su amigo, Francescoli, y el entrenador, Ramón Díaz.

VELEZ

A seis días de haber logrado el bicampeonato de fútbol, Vélez sale a la cancha para enfrentar a Newell's en la cancha de Central. Es el segundo adelanto de la primera fecha del torneo Apertura que comenzará a las 21.10, será televisado por TyC y arbitrado por Luis Oliveto. Osvaldo Piazza, ratificado en el cargo, dio descanso a cinco titulares. No estarán Chilavert, ya afectado a la selección paraguaya, el lateral Cardozo, el zaguero Banegas, los volantes Herrera y Bessedas y ya tampoco contará con José Flores. El técnico dispuso una serie de descansos "rotativos" y para la segunda fecha estarán ausentes Zandoná, Pellegrino, Gómez, Camps y Posse. A causa de estos cambios Vélez presentará un equipo con diez futbolistas formados en las inferiores y además se producirá el debut del arquero olímpico Cavallero. En cambio, en Newell's, Mario Zanabria mantendrá la base de los atrevidos chicos surgidos del semillero rojinegro, menos Gabrich, pero ya contará con sus tres refuerzos: el arquero Cristante y los volantes Dalla Libera y Alfredo Berti, que retorna tras su paso por el América de Cali. Newell's jugará con Cristante; Basualdo, Luján, Fagiani; Alfredo Berti, Franco, Dalla Libera, Priotti, Manso; Canobbio, Giménez. Vélez irá con Cavallero; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Domínguez; Husain, Gómez, Camps, Morigi; Posse, Pandolfi.



Empezó el Torneo Apertura. Un campeonato caliente.
Por sólo \$11 mensuales miralo en directo y por VCC.

523-5335



Llamé. O vas a seguir perdiéndote los mejores partidos?

VCC

Bach se cree muy simpático

(Por Sebastián Ramos) A las 22.15 del jueves, cuando Skid Row arrancó con el furioso "Slave" para reencontrarse con su incondicional público argentino, se dio el puntapié inicial al maratónico fin de semana porteño de rock duro internacional. El estadio Obras estaba una vez más abarrotado de almas que buscaban rock & roll y también, por supuesto, de chicas enamoradas hasta la médula de Sebastian Bach. El carilindo cantante de Skid Row, que lucha entre ser la típica figura de poster y la potente voz líder de una banda fuerte que mezcla el clásico heavy metal con las nuevas corrientes del género, se divirtió con los 5.000 asistentes durante toda la noche, con gran carisma y bastante demagogia.

Los primeros cuatro temas casi no dieron respiro a la multitud y Bach se fue animando poco a poco hasta adueñarse por completo de la escena. "Olé, olé, olé, Soy Skid Row, es un sentimiento, no puedo parar", coreó a solas el rubio cantante en un buen castellano, y acto seguido el público lo acompañó en el clásico cántico futbolero. Luego vino uno de los momentos más enérgicos del recital, "Psycho Therapy", de los Ramones, y "Psycho Love", con el pedido especial de Bach para la concurrencia: "Ahora, todos pogo". La masa respondió fielmente, y algunos arriesgados subieron al escenario, para saludar a los integrantes del grupo y tirarse sobre las cabezas del público como si de una pi-

leta de natación se tratara. Tema de por medio, Bach repetía la aprendida canción de cancha y volvía a levantar los ánimos de la gente. Antes del podrido "Get the Fuck out" se despachó contra la "fucking MTV" y, una vez más, recibió el generoso aplauso argentino. "Argentina tiene el mejor público de rock & roll del mundo", leyó cuidadosamente el cantante (y lo volvería a reiterar hasta el hartazgo durante el resto del show). Después del primer descanso, la banda volvió con grandes éxitos como "Big Guns", "Breakin' Down" y "My Enemy", y le dieron curso a otro instante clave del recital, invitando a los músicos de Biohazard para que se unieran a la fiesta. A una hora y media del comienzo, los encendedores prendidos y los llantos de las chicas recibieron al

meloso "I Remember You". Para el cierre Bach y compañía se guardaron el poderoso "In a Darkened Room Youth", con un arreglo especial. En medio del tema, dejaron de tocar y arrancaron otra vez con "Skid Row es un sentimiento, no puedo parar". Quizás Bach ya está pensando en incluir su nuevo hit en el próximo disco de la banda.

meloso "I Remember You". Para el cierre Bach y compañía se guardaron el poderoso "In a Darkened Room Youth", con un arreglo especial. En medio del tema, dejaron de tocar y arrancaron otra vez con "Skid Row es un sentimiento, no puedo parar". Quizás Bach ya está pensando en incluir su nuevo hit en el próximo disco de la banda.



Sebastian Bach insistió una y otra vez con los cantitos de cancha.



(Por Verónica Abdala y Cecilia Bembibre) "El futuro del rock es de las mujeres", predijo Kurt Cobain, líder del grupo Nirvana, antes de suicidarse en 1994. En vistas del panorama actual de la música pop-rock, podría asegurarse hoy que su profecía no se aleja demasiado de la realidad. La rebeldía y la fuerza no son territorio exclusivo de los hombres -Annie Lennox, Janis Joplin, Tina Turner, Madonna, Cindy Lauper estaban en la historia para probarlo-. Pero es en los noventa que estalla un fenómeno en cuyo marco la femineidad, tradicional y conservadoramente asociada a la música melódica, no se contradice con las vertientes más transgresoras e incluso violentas de la estética musical. Los 90 son el territorio de Björk, Tori Amos, Liz Phair, PJ Harvey, Sheryl Crow, Courtney Love, Joan Osborne, Kim Gordon y, sobre todo, a juzgar por las ventas, de Alanis Morissette, que a sus 22 años bien podría ser la hija de, por ejemplo, Tina Turner.

La canadiense es la más popular entre todas las chicas del negocio musical de los noventa: un promocionadísimo último disco, cuatro premios Grammy 1996 y el madrinazgo de Madonna, que tras escuchar su último disco ordenó que la contratara para su propia productora, son tres de las razones por las que esta cantante pop canadiense, que el 26 y 27 de octubre visitará por primera vez la Argentina, es un fenómeno sin comparaciones históricas posibles. El resto de los motivos de su éxito -sus videos se pasan día y noche por los canales musicales de cable- pueden sospecharse escuchando las letras de sus canciones: Alanis parece ser la musa de muchos jóvenes solitarios, desorientados y desilusionados con sus primeros fracasos post-adolescentes. De hecho, podría presumirse que por cada hombre o mujer menor de

ALANIS

UNA

25 años del mundo anglosajón que ha sufrido el fracaso de una relación en el último lustro hay un compacto vendido de *Jagged Little Pill* ("Pequeña píldora raspada"), el último trabajo de la cantante que, a un año de su lanzamiento, sigue encabezando los rankings de las revistas especializadas y con el que acaba de alcanzar la nada despreciable suma de 13 millones de unidades vendidas en el mundo.

"Alanis recuerda al personaje de *Atracción fatal*, con la diferencia de que nadie se identificaba con la villana que hacía Glenn Close. En cambio a Morissette, la gente le grita '¡Vamos, chica!'", opinó Nina Gordon, líder de la banda Veruca Salt. Shirley Manson, cantante del grupo Garbage, no se asombra que Alanis tenga el éxito que tiene: "Limpió el piso con la industria musical, y hoy tiene lo que se merece por hablar como se debe". Madonna, quien la amadrinó en público, se confesó cautivada por "su honestidad, su dolor, su esperanza". "Suelen decir que tengo el perfil de una mujer impulsiva, molesta... En parte es verdad. La ira es parte de mi personalidad y creo que es ese dramatismo que llevo en la sangre lo que la gente encuentra en mis letras", declaró la chica a su turno. "Es que me obsesiona la idea de que el mundo iría mucho mejor si todos nos preocupáramos un poco más por los otros. La realidad es que en un mundo en el que es cada vez más normal comunicarse a través de Internet que con un café de por medio, nos distanciamos. Supongo que mi trabajo, como artista, implica poder restaurar algo de toda esa comunicación que se va perdiendo y hacer vibrar a la gente, y por la única razón que creo poder hacerlo, es porque soy una persona honesta."

LA NOVIA DEL ATOMO



Sábados
09 a 13 hs.
Matías Martín
Viviana Semienchuk



NUEVO HORARIO
Lunes a Jueves
21 a 23 hs.

Rock & Pop
106.3
FMBA MHz
DONDE EL ROCK VIVE



Esto no termina

Skid Row fue la primera de las bandas extranjeras en este fin de semana salvaje a puro rock duro. Anoche le tocó a Biohazard en el mismo estadio y mañana se suman a la lista los oscuros Mercyful Fate y King Diamond en Cemento. Pero para regocijo del público metaletero, esto no queda aquí. El viernes próximo será el turno del grupo alemán de power metal Helloween en Dr. Jekyll y el sábado 31 y domingo 1º de septiembre se presentarán en Obras, por segunda vez, los históricos Iron Maiden. Como broche de oro de esta especie de festival de la exageración, los días 18 y 19 de octubre, en el estadio River Plate, aterrizarán los australianos AC/DC, después de varios intentos fallidos de tocar para el público argentino.

El tema de los pititos

El corte de difusión de su último trabajo, *Jagged little pill*, es su canción "You oughta know" ("Tenés que saberlo"), que Alanis interpretó en la ceremonia de entrega de los Premios Grammy (cuatro de los cuales ganaría). Los espectadores argentinos que seguían la ceremonia través de MTV escucharon los tradicionales y molestos "pititos" censurando frases, que consideran ofensivas para el gusto medio. "You oughta know" fue grabada con la participación de Dave Navarro y Flea, músicos de los Red Hot Chili Peppers.

Quiero que sepas que estoy feliz por vos.
No deseo nada más que lo mejor para los dos.
Una versión más vieja de mí... ¿Es ella pervertida como yo?
¿Te la chupará ella como yo en el cine?
¿Habla ella elocuentemente?, ¿podrá tener tu bebé?
Estoy segura de que será una excelente madre,
pero el amor que me diste, que hicimos,
no es el suficiente como para
que puedas sincerarte.

Y cada vez que dices su nombre
¿sabe ella cómo prometiste
abrazarme hasta la muerte? "Hasta
la muerte". Pero todavía estás
vivo

y yo estoy aquí para recordarte
el quilombo que hiciste cuando
te fuiste.

No es justo que me niegues
la cruz que todavía llevo, la que
me diste.

Tenés que saberlo
Se te ve bien, las cosas parecen
estar tranquilas

pero yo no estoy tan bien, creo
que tenías que saberlo.

¿Te olvidaste de mí, "Sr. Fal-
so"?

Odio tener que molestarte du-
rante la cena...

Fue una cachetada en mi cara lo
rápido que fui reemplazada.

¿Pensás en mí cuando te la co-
gés?



Alanis fue la sorpresa
de los últimos
Grammy: se llevó
cuatro a casa.

El 26 y 27 de octubre
se presentará en la
Argentina por primera
vez.

Claves

✓ Alanis Morissette tiene 22 años y es la cantante de música pop-rock más popular del mundo. Con su último disco, *Jagged Little Pill*, ya vendió la exorbitante suma de 13 millones de unidades en todo el mundo. El disco fue producido por la compañía de Madonna, quien después de escucharla ordenó que la canadiense fuera inmediatamente contratada.

✓ En la última entrega de los Grammy (la más importantes entre las distinciones destinadas a la música) ganó cuatro de los seis premios a los que había sido nominada: Mejor cantante de rock, Mejor disco del año, Mejor tema 1995 con la canción "You oughta know", y Mejor solista femenina.

✓ Ella asegura que el carácter autobiográfico de sus letras proviene en gran parte de sus sesiones de psicoanálisis, y es uno de los motivos de su popularidad. Shirley Manson, cantante del grupo Garbage, cree que Alanis tiene tanto éxito por "hablar como se debe".

✓ El corte de difusión de su último disco, "You oughta know", fue censurado por la cadena MTV —que transmitió la entrega de premios—, que anuló con un "pitido" la frase en que la cantante pronuncia la palabra "fuck". Morissette, sin embargo, se muestra optimista respecto de la futura recepción de sus temas: "Hay gente a la que le resulta ofensivo oír hablar de sexo, pero hay mucha otra gente que se lo toma con total naturalidad", declaró.

✓ Actualmente está realizando su primera gira mundial para promocionar *Jagged Little Pill*. El 26 y 27 de octubre actuará en el estadio Obras cantando temas de su último trabajo y otros que aún no fueron grabados.

MORISSETTE, CANADIENSE, 22 AÑOS

CHICA DE LOS 90

"La ira es parte de mi personalidad y creo que es ese dramatismo que llevo en la sangre lo que la gente encuentra en mis letras", declara esta chica que en octubre actuará en la Argentina, y ha vendido 13 millones de ejemplares de su último CD, lleno de canciones desencantadas. "Es que me obsesiona la idea de que el mundo iría mucho mejor si todos nos preocupáramos un poco más por los otros. La realidad es que en un mundo en el que es cada vez más normal comunicarse a través de Internet que con un café de por medio, nos distanciamos."

Aunque se considera al último su verdadero disco debut, Morissette tiene, a los 22 años, casi once actuando en público y cuatro álbumes grabados a lo largo de su temprana trayectoria. Comenzó en televisión, en un programa infantil a los once años, la misma edad en la que grabó su primer álbum, *Please stay with me*. Tres años después grabó su segundo disco, *Alanis*, y a los dieciséis la placa *Now is the time* la hi-

zo acreedora a un disco de platino en Canadá. *Jagged little pill* —editado a fines del año pasado con la producción de Glen Ballard— difiere completamente de sus trabajos anteriores que se acercaban más a las típicas melodías del pop destinadas al público adolescente. Alanis afirma haber volcado en sus le-



tras el resultado de muchas sesiones de psicoanálisis: "Debe ser por eso que me salió tan rebelde: todo lo que está incluido en este disco tiene que ver conmigo. La letra (ver recuadro) de "You oughta know", por ejemplo, no es más que otra confesión escrita... cuento parte de mi vida al lado de un tipo grande que no me trató del todo bien". No hay duda de que el carácter autobiográfico de las letras es clave en la conexión que Alanis establece con su público, y hace que sus actuaciones públicas se parezcan más a una moderna terapia rockera de grupo que a un recital. Su pasado de reprimida chica católica también ha sido expuesto en letras como "Forgiven" ("Perdonada"): "Cantaba aleluya en el coro/ confesaba mis secretos más oscuros a un hombre envidioso". Y aunque Alanis haya declarado más de una vez su sanción ante el hecho de que su disco reciba adjetivos como furioso o vengativo, basta reparar en la letra de la canción "All I really want" ("Todo lo que realmente quiero") para concluir que la amante desairada es una imagen de la que ha sacado gran

provecho: "Soy como Estella (el personaje de una novela de Dickens, que usa a los hombres y luego los abandona) me gusta atraer y luego escupir". Sin embargo, la cantante se arrepiente, por ejemplo, de haber promocionado su disco participando de un programa de radio llamado "Línea del amor", en que los oyentes ironizaban acerca de los hábitos sexuales que detalla en "You oughta know", el tema de la polémica. En su gira mundial de presentación de *Jagged Little Pill*, que la traerá a Buenos Aires, Morissette incluye, además de los temas de su último trabajo, canciones aún no grabadas como "King of Intimidation", "Death of Cinderella", "Cannot" y "No Pressure under Cappuccino".

PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673,
o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12

Dpto. de Publicidad

ALBERTO
MUÑOZ
y LA ORQUESTA EL DESTINO

LOS ULTIMOS DIAS
DE JOHNNY WEISSMULLER
teatro para el oído

SABALONIA

Guardia Vieja 3360

Sábado 24 de agosto a las 23 hs. y todos los sábados de setiembre y octubre
auspicio **Página/12**

El Soviet CONCERT
PRESENTA:
Encuentros insolentes con la música y la poesía de
MARCELO BOCCANERA
24 de Agosto a las 24 hs.
Localidades limitadas
Reservas:
284-3761 / 245-0292
Auspicio:
agua potable
244-2234 Zona Sur
BOEDO 499
LOMAS

Tiene fecha la Feria '97

La edición 1997 de la ya tradicional Feria del Libro, del Autor al Lector se abrirá al público entre el 18 de abril y concluirá el 5 de mayo. La Feria se desarrollará esta vez bajo la consigna "El libro en la vida cotidiana" según señaló ayer el presidente de la Fundación El Libro, Jorge Naveiro. El anuncio formulado en la Biblioteca Nacional fue hecho durante una ceremonia en la que estuvieron presentes el secretario de Cultura de la Nación, Mario O' Donnell y la flamante secretaria de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, María Sáenz Quesada, entre otras autoridades. Fueron entregados en el mismo acto, el Premio Trayectoria Edeonor 1996 a la escritora María Elena Walsh y el Premio Fundación El Libro 1996 al escritor Isidoro Blaisten.

El discurso audiovisual

Articular la presentación de obras audiovisuales en distintas tecnologías y la reflexión teórica sobre los medios masivos y los factores expresivos y comunicativos implicados en lo audiovisual se presenta como el objetivo de unas "Jornadas de diseño y discurso audiovisual", organizadas en el marco del convenio firmado entre la Universidad de Palermo y la Universidad de París III, Sorbonne-Nouvelle. Participarán del encuentro transdisciplinario François Jost y Pascal Sanson (de la Universidad de París), el sociólogo Oscar Landi, la investigadora y docente Cecilia Felgueras, y otros prestigiosos diseñadores, productores, directores e investigadores de los medios audiovisuales y la comunicación. Las Jornadas se desarrollarán en la Facultad de Diseño y Comunicación, Mario Bravo 1042 (Capital Federal), entre el 3 y el 5 de setiembre y están dirigidas a diseñadores gráficos y audiovisuales, realizadores y productores de cine, televisión y nuevas tecnologías multimedia, publicitarios, periodistas, y profesionales de la comunicación. Para más información, comunicarse con la Universidad de Palermo a los teléfonos 963-8551 y 963-8552.

"Los medios no reflejan la realidad, la construyen"

La semióloga Lucrecia Escudero, una discípula de Umberto Eco, desarrolla esa tesis en un libro sobre Malvinas.

(Por Verónica Abdala) "Lo que ocurrió en la época de la Guerra de las Malvinas fue que los medios transmitieron la información generando un relato que, por momentos, fue puramente ficcional." Lucrecia Escudero, semióloga, profesora de letras en la Universidad de Rosario, doctora en semiótica en la Universidad de Bolonia —en donde fue alumna del célebre Umberto Eco—, especializada en ciencias del lenguaje en la Universidad de París y actualmente profesora de Teoría de la Comunicación en la Universidad de Lille, Francia, se dispone a presentar en Buenos Aires *Malvinas: el gran relato, fuentes y rumores en la información de guerra*. Su libro, prologado por Eco, es la síntesis de una investigación que la autora realizó acerca del comportamiento de los medios de comunicación argentinos durante la Guerra de las Malvinas.

Partiendo de la idea de que "los medios no reflejan la realidad sino que construyen algo real, construyen un relato", Escudero plantea, basándose en la teoría de Eliseo Verón, que todo relato —entre los que se incluyen los discursos de los medios— pueden ser identificado y analizado. Y utiliza el concepto "guerra mediática" para describir el modo en que operaron los medios masivos hace quince años, no sólo porque se desarrolló a gran distancia de los centros políticos implicados, sino también porque fue puesta en juego toda una serie de estrategias por parte de los diarios y revistas argentinas para informar acerca de la realidad de la guerra del Atlántico Sur y, al mismo tiempo, para construir relatos puramente ficcionales. El libro será presentado el martes que viene en el ICI.

—¿La realidad es filtrada o inventada por los medios?

—Lo que nos llega a través de los

medios es una construcción: hay una verdad pero es una "verdad mediática". Como los medios construyen relatos es lógico que en ese proceso se combinen la verdad factual con la construcción ficcional. Pero cuando digo ficcional no estoy usando la acepción peyorativa del término, no estoy diciendo que los medios fueron mentirosos. Al contrario, estoy tratando de explicar que el discurso mediático puede alcanzar altos grados de ficcionalidad —que se consumen como "actualidad cotidiana" porque no tienen posibilidad de verificarse por parte de los consumidores de esos relatos—, pero que esa es una de las características naturales del modo de funcionamiento de los medios masivos. Cuando leemos el diario a la mañana o escuchamos el informativo, lo que estamos consumiendo son narraciones. Lo importante es comprender que el género informativo no está desprovisto de elementos de otros géneros, como la dramatización o

"Lo que es propio del género informativo es el relato de la actualidad, lo que es propio del literario es el relato de la ficción. Pero con Malvinas ocurrió algo particular: los medios generaron un relato que, por momentos, fue pura ficción."

el discurso literario. Lo que es propio del género informativo es el relato de la actualidad, lo que es propio del literario es relato de la ficción. Pero en el discurso acerca de lo que ocurría en Malvinas ocurrió una cosa muy particular: el funcionamiento de los medios de prensa argentinos generó un relato que, por momentos, no fue más que pura ficción.

—¿Y cree que la ficcionalización y el efecto de irrealidad implican un riesgo?

—Esa es la vieja pregunta, la que se hacía Eco en *Apocalípticos e integrados* en la década del 60. No tiene sentido preguntarse hoy sobre la maldad o la bondad de los medios, es como preguntarse acerca de la bondad o la maldad de los árboles. Los árboles son parte de la naturaleza, los medios y su modo de funcionamiento son parte de la naturaleza moderna. El paisaje moderno es impensable sin los medios, éstos siempre construyen discursos y una de las características que los definen es la "construcción" de lo real. Así que la pregunta no debería ser si esto es bueno o malo, sino cómo se construyen las estrategias de un sector de poder o de otro, porque de lo que se está hablando es de las dialécticas que se establecen entre distintas estrategias.

—¿Pero la manipulación de la información, ya sea por parte de un



El libro de Lucrecia Escudero fue prologado por Umberto Eco.

"Malvinas: el gran relato, fuentes y rumores en la información de guerra."

sector de poder u otro, no puede llegar a alcanzar en la competencia que se establece entre esos sectores un nivel riesgoso?

—Una cierta cuota de riesgo habrá siempre que haya manipulación, y manipulación de la información hay siempre. Pero yo no hago juicios de valor. No veo la manipulación en términos negativos, entiendo que es parte de la naturaleza de esta interacción. Lo mismo ocurre con la ficcionalización: no son más que componentes naturales de este sistema.

—¿Qué diferencias encuentra entre el manejo de la información durante la Guerra de Malvinas y el manejo que hicieron los medios durante la Guerra del Golfo?

—La Guerra del Golfo cambió la manera histórica en que se informaba acerca de lo que pasaba en la guerra, porque el público asistió al discurso mediático como si presenciara un espectáculo de fuegos artificiales, como si lo que veían por televisión hubiera sido otra remake de *La guerra de las galaxias*, a tal

punto que no se vieron nunca cadáveres. Lo mismo ocurre cuando vemos por televisión el hambre de Ruanda: son como videogames. Lo que quiero decir es que en las sociedades modernas, en las sociedades globalizadas en las que los medios circulan a gran escala, el principal efecto que producen los medios es el de irrealismo. Sin embargo, el relato de lo que ocurría en Malvinas tuvo otras características: fue una guerra que se conoció en entregas, una guerra de folletín. Una guerra del siglo pasado. Fue la última guerra contada. Por eso, hasta 1989, la Argentina fue una sociedad "protomediática", porque hasta entonces la

pregunta que se les hacía a los medios era ¿qué pasó? Hoy, tanto la emisión como la recepción de la información se han transformado. Hoy no se les pide a los medios que sean testigos de los acontecimientos, únicamente. Se les pide que sean protagonistas de la historia política argentina.

"No tiene sentido preguntarse hoy sobre la maldad o la bondad de los medios, es como preguntarse acerca de la bondad o la maldad de los árboles. El paisaje moderno es impensable sin los medios."

FRANCESCO MARIOTTI

Canto Cuántico

HOY

13 hs. Inauguración "Canto cuántico"

15 hs. Mesa redonda: "Arte en relación a las nuevas tecnologías"

Participan: Francesco Mariotti, Teresa Volco, Alfredo Portillos, Roberto Elía. Coordinador: Oscar Smoje.

Escuela Superior de Bellas Artes de la Nación
Ernesto de la Cárcova

Ciclo extensión cultural

Auspicia
Página/12

Av. Costanera Sur y Brasil

ENTRADA LIBRE

CONCURSOS DE ASCENSO PARA DOCENTES MUNICIPALES. TODO LO QUE HAY QUE SABER

Apareció Nº 14

servicio educativo

Sigue la oferta especial para escuelas y cooperadoras de la serie completa:
Llame o mande Fax al 957-5447

Para los docentes bonaerenses
LEGISLACION ESCOLAR BONAERENSE
Roberto C. Palanco - Edita: PROVEEDURIA ESCOLAR

Rojos Globos Rojos

200 Funciones

Hoy a las 21 horas

Teatro BABILONIA

LOS SABADOS POR LA TARDE

Un cabaret porteño

La soprano Graciela Oddone, la mezzosoprano Susana Moncayo, el barítono Marcelo Lombardero y la pianista Diana Schneider le dan vida a un espectáculo de lujo.

(Por Diego Fisherman) El hombrecito de impecable cuello blanco y sombrero hongo se sienta al piano. Suena un valsecito. Los carteles, en la puerta del cabaret Le Chat Noir anuncian a "Erik Satie, Gymnopédiste". Años después, en el foyer de una de las salas más hermosas de Buenos Aires y entre pequeñas mesas redondas y sillas dispuestas en semicírculo, una pianista, un actor y tres cantantes se pasean por las mismas canciones y por el mismo espíritu. Satie, Kurt Weill, Poulenc, Arnold Schönberg; vales, tangos y letras que dicen, por ejemplo, "tenía 17 años, cuando entré al mercado del amor". La diferencia está en que esta vez, en el espectáculo con canciones de cabaret que se ofrece todos los sábados a las 19 en el complejo Margarita Xirgu, los artistas no recurren a este repertorio para vivir. Más bien, todo lo contrario.

La soprano Graciela Oddone, una de las solistas más importantes entre las que cantan habitualmente en las programaciones del Colón (fue una de las Ondinas en *El oro del Rhin*, protagonista de *La ciudad ausente* y elegida por René Jacobs para *L'Incoronazione di Poppea*), la mezzosoprano Susana Moncayo (solista habitual en Europa de varios de los más destacados grupos historicistas, entre ellos Il Fondo, que dirige el oboista Paul Dombrecht, y protagonista de óperas en teatros como el Concertgebouw de Amsterdam) y el barítono Marcelo Lombardero (también régisseur, miembro del Coro Estable del Colón y frecuentemente contratado como solista en ese teatro) no son de los que necesitan inventar proyectos chicos para subsistir. La pianista Diana Schneider, una de las músicas de cámara más importantes del país, tampoco. Aquí el interés, como explica Lombardero a **Página/12**, pasa por "un repertorio muy querido por todos los que estamos aquí". También, claro, por necesidades expresivas que la carrera operística no satisface. "Esto se trata de una propuesta estética, no es cantar canciones de cabaret en un concierto e irse", agrega refiriéndose al espectáculo que cuenta también con la participación del actor Pablo Limarzi y que fue ideado y dirigido por Alejandro Ulloa, con asistencia de Mía Maestro y asesoramiento coreográfico de Oscar Araíz y de vestuario de Mini Zuccheri. "A veces en los ámbitos oficiales -explica- uno empieza a ser sólo un empleado y a olvidarse de que es un ser humano."

"Yo quería cantar en Buenos Aires, cosa que no hago muy seguido -cuenta Moncayo-. Me encanta este tipo de repertorio y la propuesta se juntó con un disco que me ofrecieron grabar en Europa con este tipo de repertorio, así que me venía muy bien hacer un espectáculo así, en el que además de poner la voz hay que poner el cuerpo. El

otro dato lo aportaba saber quiénes iban a ser los compañeros en esta aventura. Cuando se va a hacer algo a pulmón, además del placer de cantar tiene que estar el placer de la compañía." Oddone interviene entonces: "Hacer algo distinto y con gente a la que quiero. Además a mí siempre me gustó experimentar; nunca le hice asco a cantar caminando patas para arriba, por ejemplo". Ante la supuesta atipicidad que esta actitud marca con los prejuicios acerca de los artistas líricos, coinciden en no reconocerse como tales. "Yo soy una cantante, nada más -dice Oddone- y si me llamara Eladia Blázquez para cantar un tango, me muero de amor." Moncayo se define "simplemente como una mujer que canta" y Lombardero siente, sin embargo, que los prejuicios son ciertos y que "existen por parte del público y también por parte de muchos cantantes. Hay unos cuantos que arrugan la nariz ante cualquier cosa que pueda ser distinta".



La soprano Graciela Oddone es una de las solistas del Colón. El espectáculo va en la sala del teatro Margarita Xirgu.

El cineasta antinazis

El cineasta germano-suizo Erwin Leiser, en cuya filmografía sobresalen las películas de orientación antinazi, falleció ayer en Zurich, Suiza, a los 73 años y de un ataque cardíaco, según anunció la Academia de las Artes de Berlín. De la obra de Leiser sólo se difundieron en cines argentinos *Mi lucha*, realizado en 1959, y *El caso del verdugo Eichmann*, que data de 1960. El primero es un film de montaje basado en documentos de los propios archivos del nazismo. Leiser tituló la película con el mismo nombre del conocido libro de Adolf Hitler pero para realizar un trabajo en contra del dictador alemán. El segundo film buscaba aportar datos sobre la culpabilidad -como exterminador de judíos- del funcionario de la Gestapo Adolf Eichmann, escondido en la Argentina y secuestrado en 1960 por los servicios secretos israelíes. Entre otras películas dirigidas por Leiser pueden citarse -los títulos son traducción literal al castellano de los originales- *Elegir la vida*, alegato contra el bombardeo atómico de Hiroshima, y *Argentina, despierta*. De familia judía, Leiser nació en Berlín en 1923 y emigró a Suecia tras el "programa" de la llamada Noche de Cristal del 9 de noviembre de 1938.

FRANCES

TODOS LOS NIVELES
EXAMENES - VIAJEROS
833-5197

DOMINGOS de SEPTIEMBRE 19hs

Cine Club Nocturna

Sept 01 **Piloto Original del Superagente 86**

Prime episodio en blanco y negro, nunca emitido en T.V.

El Planeta de los Vampiros

(1965) Dirigida por Mario Bava (clase B). Con Barry Sullivan, Norman Bengell y Angel Aranda

Sept 08 **Godzilla Vs. Liula**

(1964) Dirigida por Inoshiro Honda Ultra clásico de monstruos japoneses

Sept 15 **La Galería de los Horrores del Dr Terror**

(1963) Dirigida por Freddie Francis. Con Peter Cushing, Christopher Lee, Donald Sutherland, Michael Gough Cinco impresionantes relatos de horror narrados con cartas de Tarot

Sept 22 **Patapufete**

(1967) Dirigida por Julio Saraceni Con Pepe Biondi, Juan Carlos Scazzotta, Marigueta Gallegos, Leonor Rinaldi Película prácticamente desconocida del legendario cómico. Copia única.

Festival Animación de Mafalda

Varios cortos basados en el mítico personaje de Quino

Sept 29 **El Planeta Sangriento**

(1966) Dirigida por Curtis Harrington. Con Dennis Hooper, Jhon Saxon, Judi Meredith. Una mujer vampiro extraterrestre devasta la tripulación de una nave.



DR. JEKYLL
Monroe 2315
Buenos Aires



Rock & Pop
FM Hit
Radio Top 40

18.2 %

12.7 %

11.0 %

8.9 %



23.9 %

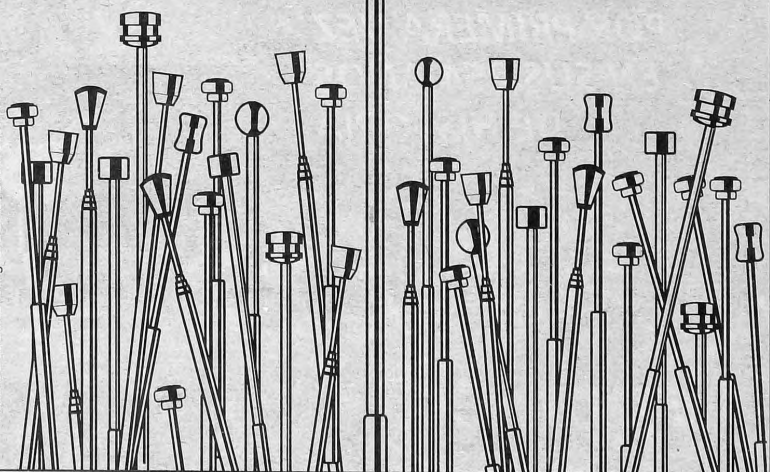
Nacional
Continental
Rivadavia

15.1 %

14.9 %

12.0 %

Multimedios & Marketing. L a D las 24 hs. Julio 1996.



"Los militares hicieron desaparecer el folklore"

"Hasta 1976 los jóvenes hacían y escuchaban folklore, pero después se pasaron al rock", afirma Ariel Ramírez, que hoy festeja con un concierto su medio siglo con la música.

A los 74 años, Ariel Ramírez acomoda su cuerpo inmenso en un sillón. Autor de algunas de las canciones más bellas entre las compuestas en este país, muchas veces controvertido y gestor en los '50 y '60 de la gran transformación del folklore rural y del boom de consumo que alcanzó a este género incluso en la Capital, cree que en ese proceso tuvo mucho que ver "la migración de provincianos a Buenos Aires". No es un teórico, pero al menos tiene una teoría sobre lo que pasó a continuación. "Lo que hizo que el folklore prácticamente desapareciera aquí fue la dictadura militar", sostiene. "Hasta el '76, los jóvenes hacían y escuchaban folklore, después se quedaron con miedo y se pasaron al rock." Ramírez, que es famoso en el mundo como coautor de la *Misa Criolla*, no parece tener del todo en cuenta la realidad de que durante buena parte de la dictadura militar el folklore, el paisajista, fue apoyado por el gobierno militar mientras los rockeros eran perseguidos.

La última vez que tocó en esta ciudad fue en el Colón, hace cuatro años y para festejar sus 50 años con la música. Hoy, en un único concierto en el Teatro Opera, volverá a Buenos Aires aunque aclara que "no estaba muy

entusiasmado, porque para llegar aquí con un espectáculo hay que tener novedades. Estaba en la duda pero al final me convencieron y en este espectáculo voy a estrenar dos canciones y media". Una, "Provinciano en Buenos Aires", que es la que le da el nombre al show, es la media a la que hace referencia: "Fue cantada hace veinte años por Los Chachaleros y después no se cantó más, es una canción que dormí". Sobre los dos estrenos absolutos, Ramírez cuenta: "'No era más que un perro' es una milonga sobre un poema que Cástulo Castillo me dio en 1974. Recién le he puesto música, porque a mí me cuesta componer de esa manera. Siempre hago al revés, creo la música y después se escribe la letra sobre ella. Por eso es necesario que me entienda muy bien con el poeta y esa es la causa de mi larga colaboración con Félix Luna, con quien nos conocemos de memoria. El otro estreno, 'Sara Figueira', tiene letra de Miguel Brascó y está dedicada a una tucumana que salió campeona de la empanada en el norte argentino. Estas dos últimas canciones estarán cantadas por un chico que se llama Javier Rodríguez, que es un mendocino, aunque nació en Salta, que canta magníficamente".

El resto del elenco incluye a su hijo Facundo—que tocará también junto a su trío—, Gerardo López, el ex de Los Fronterizos, Viviana Vigil cantante de Mariano Mores, el quenista Raúl Olarte, Rodolfo Ruiz en charango y Domingo Cura en percusión. Con la *Misa Criolla* grabada en varios idiomas y un nuevo proyecto, hasta ahora postergado, que se llama *Los sonidos de un nuevo mundo* y que contará con la voz de Patricia Sosa ("Philips me ofreció a José Carreras pero francamente no lo veo para una obra de carácter americano"), Ramírez dice que lo que hace no es folklore, porque "el folklore está en el Instituto de Musicología Carlos Vega, en las grabaciones de campo, y en la tradición. Es anónimo. Lo que yo siempre he hecho son canciones, melodías propias, sobre ritmos tradicionales".

Nacido en Santa Fe, donde comenzó su formación musical y perfeccionado con Luis Gianneo en Buenos Aires con el legendario maestro Erwin Leuchter—uno de los fundadores del Collegium Musicum—, Ramírez es un admirador incondicional de Bartok y compuso alguna vez piezas clásicas para piano, a la manera de los compositores nacionalistas.



Ramírez es famoso en medio planeta como autor de la "Misa Criolla". En el concierto del Teatro Opera estrenará "dos temas y medio".

Llega...
El Ballet Clásico
más Importante
del Mundo!!!

DESDE
SAN PETERSBURGO
POR PRIMERA VEZ
EN SUS 254 AÑOS
DE HISTORIA


KIROV
Ballet



LUNA PARK

OCTUBRE 10 y 11

EL LAGO DE LOS CISNES

OCTUBRE 12 y 13

GALA

- *Silfides*
- *Cisne Negro / Pas de Deux*
- *Arlequinade / Pas de Deux*
- *Tchaikovski Pas de Deux*
- *La Muerte del Cisne*
- *El Corsario / Grand Pas de Deux*
- *Paquita*

PLATEAS desde \$ 15.-
ABONOS hasta
el 14 de SEPTIEMBRE.

TEATRO
COLON

OCTUBRE 15
"EL LAGO DE LOS CISNES"

OCTUBRE 16
"GALA"

Ceprimed®
INTERSALUD

EL FENOMENO DEL THEATRE DE COMPLICITE

Una clase para todo público

"Los europeos son especialistas en mezclar estilos", dijo luego de ver el espectáculo el mimo Angel Elizondo.

(Por Cecilia Hopkins) No hace falta un análisis minucioso de las notas aparecidas en todos los medios para comprobar que la compañía británica Theatre de Complicite ha sabido ganarse el elogio unánime de la crítica, sin el menor de los reparos. El impacto no ha sido menor en el mundo de los actores, al menos los que han concurrido a algunas de la función de su virtual temporada porteña. El espectáculo *Las tres vidas de Lucie Cabrol*, que se presenta hasta mañana en el Teatro San Martín, está basado en el relato homónimo de John Berger. La adaptación del actor y director Simon McBurney expone durante 145 batalladores minutos (intervalo mediante) los pormenores de los trabajos y argucias de supervivencia de una campesina nacida en la Saboya francesa. Hablada en inglés (con algunos pasajes en francés y otros en alemán), los espectadores cuentan con el subtítulo dispuesto por el teatro que logró sintetizar los elementos indispensables de lo que se dice en escena para posibilitar una comprensión cabal del intrincado argumento de la pieza.

Aparte de celebrar la representación de Lilo Baur, la protagonista que transita durante la obra todas las edades de la vida, incluida la del más allá, uno de los aspectos más destacados es la vitalidad del lenguaje escénico propuesto, en el cual tiene un protagonismo decisivo el cuerpo de los intérpretes. Con un espíritu festivo poco común, los actores modifican la escenografía, asumen el rol de narradores para dinamizar la acción o simplemente para cambiar el punto de vista del relato. También se convierten en objetos y animales, lo cual constituye —y nadie dejó de destacarlo— un permanente estímulo a la imaginación del espectador. Es curioso comprobar cómo desde el vibrante desempeño actoral expuesto, el Theatre de Complicite señala uno de los rasgos fundamentales que debe cumplir el director de escena. Su rol no sólo consiste en orquestar una urdimbre de acciones, sino también en tener en cuenta el montaje virtual que la atención del

espectador está en condiciones de efectuar a partir del juego de ritmos y tensiones que se le proponen. Hasta allí y sin tratar de imponerle al espectador una interpretación determinada del conjunto. Ya sobre la pluralidad de lecturas se ha escrito mucho; en consonancia con otros estudiosos, el italiano Marco De Marinis afirmó que "todo texto es siempre incompleto, 'lagunoso' y requiere a su propietario (lector, espectador) completarlo, actualizando sus potencialidades significativas y comunicativas".

No obstante los comentarios laudatorios generalizados, el director y docente Angel Elizondo, fundador de la Escuela Argentina de Mimo, esperaba "algo más" de los británicos, a quienes conoce y valora desde hace algunos años. "Creo que el espectáculo es muy válido como producto", afirmó en una entrevista con *Página/12* luego de asistir a una función; "pero no encuentro en él nada distinto, nada nuevo. Desde lo técnico su trabajo es muy conocido para mí. Esta presencia de narradores en escena que miman mientras hablan o mientras otro actor mima la narración que ellos hacen viene de las técnicas de Jacques Lecoq. También todo lo referido a la arquitectura teatral, a los elementos tridimensionales que se van transformando en edificios escénicos para el desarrollo de la acción".

—¿Le interesó el trabajo de los actores con los objetos?

—Sí, muchísimo. Eso es algo que no es usual en nuestro medio. O no hay objetos en teatro o se manejan mal. En esto también son importantes las enseñanzas de Lecoq: una vez que aproximó el mito al teatro se consagró al objeto con la necesidad de tratarlo como si fuera un personaje. Para el actor esto no es así.

—¿Cómo definiría el trabajo del Theatre de Complicite?

—Los europeos, tal vez por su edad avanzada como cultura, son especialistas en mezclar estilos y suelen hacerlo bien, hasta a veces surge algo distinto, original. Los artistas del Theatre de Complicite son coherentes y eso se ve, por ejemplo,



Un pasaje de "Las tres vidas de Lucie Cabrol" a cargo del grupo inglés.

El cuerpo de los intérpretes tiene un protagonismo decisivo en la puesta.

En *Las tres vidas*,... veo a Brecht, algo de Kantor, pero igual no tiene el mismo peso que el trabajo de Peter Brook o del Théâtre du Soleil.

"Superlativo"

"En general soy un pésimo espectador de teatro. Me siento en la platea como mirando el hilván de la costura y cuando veo una buena escena, por ejemplo, enseguida pienso cómo se hizo, cuánto tiempo llevó el ensayo. En cambio, con *Las tres vidas*,... me enganché totalmente. Eso es teatro total. La iluminación, el tratamiento general de la imagen me pareció superlativo. Por la gama de recursos imaginativos y a la vez, por la simpleza porque a veces recurrían a una obviedad ilustrativa que resultaba muy ingeniosa. Es obvio que todo no sale de la nada: es el trabajo de muchos meses de un equipo." (*Textual de Tito Egurza, uno de los más prestigiosos escenógrafos argentinos, a la salida del espectáculo.*)

Opinión

Por Juan L. Guthmann

¿Por qué no habla Dragún?

El reciente nombramiento del conocido dramaturgo argentino radicado en México Osvaldo Dragún al frente del Teatro Cervantes ha suscitado una agria polémica en torno de él por parte de gente de teatro y organizaciones que los agrupan, llegándose a tildarlo de traidor que permite que lo usen para neutralizar sus posibles críticas. La crítica expresa se dirige en primer lugar al Gobierno, tildado de anticultural, que usa la maquiavélica estrategia (vieja como la historia) de aliarse por medio de prebendas con aquellos que podrían llegar a molestarlo por tener sus opiniones determinado peso político. A estas dos críticas adhiere ATI plenamente. Es más: creemos que debe propulsarse una legislación específica sobre teatro que incluya al teatro independiente, en la cual tengan voz los sectores involucrados.

Hasta ahí el Gobierno. ¿Pero qué ocurre con Osvaldo Dragún? Sus detractores se unen primero para alabar su (hasta ahora) impecable trayectoria como hombre de izquierda. Sin embargo, parecemos olvidarnos de que Osvaldo Dragún es también (nos atreveríamos a decir ante todo) un dramaturgo, un hombre de teatro, un profesional en su campo. Este profesional ha sido nombrado para cumplir una función pública, y si lo ha aceptado quizá no sea para claudicar de sus principios de hombre de bien. Puede creer que puede hacer obra desde adentro. O puede creer otra cosa. Dejemos que lo aclare o que su actuación demuestre su postura al respecto. Oír la opinión del otro no sólo es justo; puede también ser útil. Toda esta discusión ha tenido lugar en su ausencia. Aún no hemos oído su voz.

* Presidente de la Asociación de Teatros Independientes (ATI)

ECONOMIA SOLO QUIERE RECAUDAR

¿Quién protege a la cultura?

"Lo que tiene que hacer la gente de la cultura es trabajar para la cultura impositiva." La frase, recogida y hecha pública por la diputada radical María del Carmen Banzas de Moreau, fue la respuesta que el ministro de Economía Roque Fernández dio el jueves en la Comisión de Presupuesto y Hacienda al conocer el rechazo de los actores, dramaturgos, directores y empresarios teatrales a la aplicación del IVA al sector. El miércoles por la tarde hubo una primera reunión entre la gente de teatro y los diputados del bloque radical, en la cual se aprobó por unanimidad el tratamiento del proyecto de declaración (elaborado por Banzas y la diputada radical Martha Mercader) de no avalar la aplicación del 10,5 por ciento adicional corres-

pondiente al impuesto al Valor Agregado a las actividades teatrales, escénicas y a los espectáculos públicos, anunciado por el ministro de Economía al presentar —la semana pasada— el nuevo paquete de medidas económicas a debatir en el Congreso. Las diputadas destacaron la importancia de la iniciativa privada en el ámbito teatral "no necesariamente impulsada por la lógica de la maximización de beneficios y el lucro" y se comprometieron a la defensa de ese "canal de crítica, debate y disenso".

Participaron de las reuniones integrantes del MATE (Movimiento de Apoyo al Teatro), Lito Cruz (director nacional de Teatro), Isaac Aizemberg (presidente de Argentores), Carlos Gorostiza (autor, director te-

atral y ex secretario de Cultura del gobierno de Alfonsín), los empresarios Julio Gallo y Carlos Rottenberg, la actriz Soledad Silveyra y —entre otros— los actores Juan Carlos Dual y Claudio García Satur, invitados todos a una segunda reunión para el miércoles 28. Por su lado, la Asociación de Teatros Independientes (ATI) remarcó en un comunicado la orfandad que padece el sector ante la iniciativa de los teatros oficiales de ofrecer entradas a un peso. Una medida loable —dicen—, siempre que se tomen otras de protección para los que no podemos disminuir el valor de las entradas. En cuanto al IVA esperan "que las autoridades sepan detenerse a tiempo y no dar un nuevo paso hacia la declinación de nuestra cultura".

LUCA VIVE
ESTA SI QUE ES ARGENTINA
de CARLOS POLIMENI Unipersonal con
Dirección y Puesta **DANIEL RITTO**
PABLO SILVA
VIERNES 24 Hs. Estreno **Viernes 14 junio**
SABADOS RODRIGUEZ PEÑA 344 - Capital

en Orbita
Un Espectáculo de **LATRUP**
Sábados y Domingos a las 16 hs.
Monroe 2313, Buenos Aires, Argentina. Tel 783-5814

TELEVISION

○ **El ciudadano.** La mejor película de todos los tiempos, o por lo menos un juicio coincidente de crítica y público a lo largo de los años. Obra maestra de Orson Welles. Mañana a las 16 por Space.

○ **Jurassic Park.** Dos horas de plena aventura y los mejores efectos especiales, a cargo de Steven Spielberg (y los dinosaurios). Mañana a las 22 por Cinecanal.

○ **Bird.** El saxofonista más loco, talentoso y revolucionario de la historia del jazz, en un fiel retrato de Clint Eastwood. Mañana a las 18 por Cinemax.

○ **Valentino.** Ken Russell y su peculiar visión sobre la vida de uno de los grandes mitos del cine, en los años iniciáticos del séptimo arte. Hoy a las 23.50 por Cinecanal.

○ **El corazón de la ciudad.** De la amistad entre un hombre blanco y un afronorteamericano, una profunda reflexión de Lawrence Kasdan sobre la tensión social en Los Angeles. Hoy a las 23 por Fox.

○ **La sombra.** Del comic al cine, aventuras y hazañas de un superhéroe bastante huido. Mañana a la 0.10 por Cinecanal.

MUSICA

○ **Dead Can Dance** en Dr. Jekyll, Monroe 2315. Hoy a las 21.

○ **Les Luthiers** presenta **Bromato de Armonio** en el Teatro Coliseo, M. T. de Alvear 1125. Hoy a las 21 y 23.30.

○ **Teresa Parodi** en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1074. Hoy a las 22.

○ **Litto Nebbia** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3854. Hoy a la 0,30.

○ **Encuentro por la vida, la justicia y la memoria por Agustín Ramírez** en San Francisco Solano, calle 844 y 893. Mañana a partir de las 14.

○ **Luis Salinas** en Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a la 1.30.

○ **Alberto Muñoz** presenta **Los últimos días de Johnny Weissmüller** en Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 23.

○ **Facundo Cabral** en el Teatro Maipo, Esmeralda 449. El lunes y martes a las 21.

○ **Porteña Jazz Band** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 23.

○ **Zoël y Willy Crook** en Dr. Jekyll, Monroe 2315. Hoy a las 22.

○ **Bersuit Vergarabat** en Cemento, Estados Unidos 1240. Hoy a las 23.

○ **Las Pelotas** en Arpegios, Cochabamba 480. Hoy a las 22.

○ **Homenaje al compositor y guitarrista Bartolomé Palermo** en La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049. Hoy a las 21.

○ **Ica Novo** en Liber-arte, Corrien-

tes 1555. Hoy a las 22.

○ **Dúo Vat-Macri** en Estudio Caffé, Federico Lacroz 2393. Hoy a las 23.30.

○ **Ricardo "Chiqui" Pereyra, María Graña, el Quinteto de Reyes y Luis Cardei** en Casa Blanca, Balcarce 668. Hoy a las 23.30.

○ **Allaqui** en Planeta Tango, Chacabuco 917. Hoy a las 21.

○ **Ariel Prat** en Homero Manzi, Belgrano 3540. Hoy a las 24.

○ **Gerardo Gandini** presenta **Postangos** en La Carbonera, Balcarce 998. Mañana a las 20.30.

○ **Luis Cardei, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Salgán-De Lío y El nuevo quinteto real** (a las 21.30) y **Gabriela Torres** (a la 0.45) en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.30.

○ **José Colángelo y su conjunto y Guillermo Fernández** en Taconeando, Balcarce 725. Hoy a las 23.

○ **Andrea Tenuta** en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.

TEATRO

○ **Las tres vidas de Lucie Cabrol.**

Noche y día

Versión escénica de la obra homónima de John Berger, por el Theatre de Complicité, dirigido por Simon McBurney. Auspicio: The British Council. En la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 21 y mañana **despedida** a las 19.30.

○ **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltès. Con Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca. Dirección de Alfredo Alcón. **Últimos días** en el Teatro Payró, San Martín 766. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

○ **Las lágrimas negras de Santita Monjardín.** Espectáculo de Omar Porto, Gustavo Tevez, Gonzalo Moreno y Mónica Cabrera. **Estreno** en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

○ **Diez obras de diez autores nacionales. Siempre nada**, de Orlando Leo. **Estreno** en la Sala Andamio '90, Paraná 660. El lunes a las 21.

○ **Pirandelliana.** Piezas en un acto de Luigi Pirandello, en traducción y adaptación de Héctor Sandro. Por el equipo Agonistes, dirigido por Héctor Sandro. **Reposición** en el Teatro Santa María del Buen Ayre, Montevideo 842. Mañana a las 19.30.

○ **Seresleves.** Nuevo montaje de Javier Margulís (*El instante de oro*).



Leonardo Sbaraglia, Horacio Roca y Alfredo Alcón, los responsables de "En la soledad de los campos de algodón".

Tom Cruise y Brad Pitt en una escena de "Entrevista con el vampiro", estreno para para la televisión por cable.

Escenografía de Carlos Di Pasquo e iluminación de Rubens Correa. **Reposición** en el Auditorio del C. C. Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 20.30.

○ **Tango roto**, de Jorge Palant. Con Antonio Ugo, Ana María Bestelli, Nelly Fatala y la participación del bandoneonista Pablo Greco. Dirección de Jorge Hacker. En el Teatro de la Ranchería, México 1152. Hoy a las 20.

○ **Otros paraísos**, de Jacobo Langsner. Con Norman Briski, Cristina Banegas, Claudia Lapacó y otros. Dirección Lorenzo Quinteros. En la sala Casacubierta del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

○ **Varios pares de pies sobre piso de mármol.** Adaptación de Rafael Spregelburd de *Traición y Viejos tiempos*, de Harold Pinter. Con Luis Machin, Gabriela Izcovich, Julia Catalá y Alejandro Vizzoti. En el Auditorium del C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 23.

○ **Luca vive.** Unipersonal de Daniel Ritto, sobre textos de Carlos Polimeni. Puesta y dirección: Pablo Silva. Colaboración artística: Marcia Schwartz y Fernando Noy. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 24 y mañana a las 21.

○ **Esperando a Godot**, de Samuel Beckett, con dirección de Leonor Manso. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 21.

○ **Pedido de mano**, de Anton Chéjov. Con Fausto Collado, Gustavo González y Graciela Cravino. Dirección y puesta de Gabriel Molinelli. **Reposición** en el Conservatorio Beethoven, Santa Fe 1736. Hoy a las 21.30.

○ **Compañía**, de Eduardo Rovner. Con Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz. Dirección: de Paco Hase. **50 representaciones** en la sala Cúculo Castillo, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

○ **La mesita o el cántaro roto.** Espectáculo de teatro-danza, dirigido por Mónica Sallán Mur. **Últimos días** en la Sala Ana Itelman, Guardia



Vieja 3783. Hoy a las 21.

CINE/12

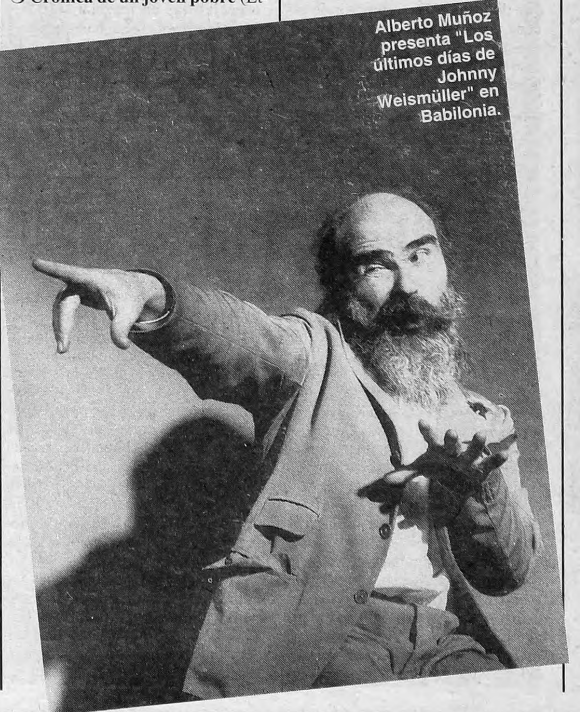
○ **El ausente** (Rafael Fillipelli, 1989). Estrenada siete años después de su realización, la película se plantea una serie de interrogantes y conflictos que pocas veces, por no decir casi nunca, habían sido tratados por el cine nacional. A partir de un relato del cordobés Antonio Marimón sobre la vida del dirigente gremial René Salamanca, el film de Fillipelli se interroga por la concepción política en los años '70 y por la responsabilidad de un líder gremial netamente clasista frente a los conflictos que debía enfrentar (Complejo Tita Merello).

○ **Crónica de un joven pobre** (Et-

tore Scola, 1995). Peculiar cruce de misterio policial con drama de costumbres, que marca el regreso de la conjunción Ettore Scola-Alberto Sordi. Una misteriosa muerte da pie a una investigación policial que involucra a una serie de personajes de vidas oscuras y rutinarias. Con estos ingredientes, la película tiene por momentos una inquietante sordidez (Santa Fe, Patio Bullrich, Normandie, Gaumont, Atlas Belgrano).

○ **Memorias de Antonia** (Marleen Gorris, 1995). Una historia matricial que repasa cronológicamente la vida de una familia a través de las diferentes situaciones que les toca vivir. Planteada a la manera de una fábula—quizás "utópica", según la realizadora holandesa—, la peli-

Alberto Muñoz presenta "Los últimos días de Johnny Weissmüller" en Babilonia.



JERUSALEM: UN SUEÑO DE 3000 AÑOS

Participan: Din Heiman, Eliauh Tokor, Rubén Kanalenstein
Reportaje: Emilie Schindler

CONDUCCION:
SILVINA CHEDIK
SABADOS 20 HS.



"La incomodidad de los cuerpos" espectáculo coreográfico que se presenta en el Centro Cultural Ricardo Rojas.



cula protagonizada por Willeke van Ammelrooy se aleja del modelo hollywoodense para relatar épicas femeninas y, a pesar de alguna pretensión excesiva, entretiene y emociona (Ambassador, Capitol, Patio Bullrich, Paseo Alcora, Atlas Belgrano).

○ **La verdadera naturaleza del amor** (Denys Arcand, 1993). Del realizador canadiense de *La decadencia del imperio americano* y *Jesús de Montreal*, esta película estrenada tardíamente en Argentina describe minuciosamente los miedos y contradicciones de la generación de veintipico que no tienen un lugar fijo en la sociedad moderna. Gays, lesbianas, sadomasoquistas e incluso un aspirante a asesino serial son los personajes prototípicos que sostienen el relato (Lorca, Trocadero, Savoy).

○ **Madadayo** (Akira Kurosawa, 1993). Una muestra más del talento del realizador japonés, que a pesar de los años sigue dando lecciones de cine y también de la idiosincrasia del pueblo japonés. Un profesor que abandona la enseñanza mantiene el contacto con su ex alumnos, forjando una relación de amistad y confraternidad llevada hasta límites increíbles (Cineplex Lavalle, Lorca, Atlas Recoleta, Savoy).

○ **Poderosa Afrodita** (Woody Allen, 1996) El cineasta neoyorquino y el tema de la adopción, en clave de comedia inteligente y divertida, tal cual es su costumbre. Woody está casado con una experta en arte, sin grandes problemas de pareja hasta que deciden adoptar un niño. Después de consumado, al nuevo papá lo carcome la incertidumbre sobre quién será la verdadera madre. En esa búsqueda, se cruza con una bella prostituta (Mira



Ettore Scola y su regreso a las carteleras porteñas, con "Crónica de un joven pobre".

Sorvino, ganadora del Oscar) que no parece ser, precisamente, una mente privilegiada (Cineplex Lavalle, Losuar).

○ **Pecados capitales** (David Fincher, 1996) Fincher, responsable de la tercera parte de *Alien* y nacido en la escuela del videoclip, ha alcanzado la cumbre de su talento junto con el favor del público con esta truculenta investigación tras la pista de un asesino serial. Brad Pitt y Morgan Freeman son dos detectives con diferentes características de conducta, tratando de atrapar al hombre que mata para castigar los siete pecados capitales (Kevin Spacey, ganador del Oscar). (Galerías Pacífico, Premier, Trocadero).

○ **Misión: Imposible** (Brian de Palma, 1996) Producida por Tom Cruise (el principal protagonista), la remake de la vieja serie de tele-

visión cumple su función de entretenimiento y aventuras cibernéticas que hoy en día puede tener una misión de espionaje. Muy debajo de la parafernalia de efectos especiales y del efecto Cruise, apenas se ve la mano del director de *Sisters* y *Doble de cuerpo*. (Alto Palermo, Metro, Monumental, Normandie).

○ **Día de la Independencia** (Roland Emmerich, 1996) En esta fiebre de cine catástrofe que ha vuelto para quedarse, esta historia de invasión extraterrestre acumula millonarias ganancias en todo el mundo. La historia es bien simple: seres de otros planetas conquistan la Tierra pero, más temprano que tarde, serán vencidos por la resistencia humana. (Alto Palermo, Atlas Santa Fe, Monumental, Ocean, Belgrano, General Paz).

DANZAS

○ **La incomodidad de los cuerpos**. Espectáculo coreográfico de Susana Sperleng con las piezas *La incomodidad de los cuerpos* y *El paseo inclinado*. Intérpretes: Gerardo Carrot, Daniela Lieban, Cecilia Sperleng y Susana Sperleng. Dirección de video: Silvina Sperleng. Realización: Viviana Devoto. Música: Axel Krygier. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

○ **Segundo Festival Internacional de Video Danza**. Hoy: videos de la Fundación Merce Cunningham (a las 20) y muestra competitiva *Danza multimedia I* (a las 21). Mañana: muestra competitiva *Video danza II* (a las 20) y documental con reconstrucción coreográfica de *Juguemos en la bañera*, de Graciela Martínez. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.



"La verdadera naturaleza del amor", conflictos sentimentales en los tiempos de la Generación X.

PIBES

○ **El hombrecito del azulejo**. Versión libre del cuento homónimo de Manuel Mujica Lainez. Dirección de Mimi Harvey. En la sala Alberdi del C. C. San Martín, San Martín 1551, 6to. piso. Hoy y mañana a las 17.30. **Entrada libre y gratuita.**

○ **Una, dos y tren**. Musical infantil dirigido por Marisa y Victoria Carerras. En el Teatro Lassalle, Perón 2263. Hoy y mañana a las 16.30.

○ **Yo he visto el mar**, con libro y dirección de Gabriela Marges. Por el grupo La Máquina de Volar (Marges, Román Lamas y Alejandro Bracchi). En la Fundación Rómulo Raggio, Gaspar Campos 861 (Maipú al 900) Vicente López. Hoy y mañana a las 16.

○ **El pantayaso**. Con dirección de Marcelo Katz. Dos payasos experimentan *La multiplicación variada*. En la sala Enrique Muñio del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, 4º piso. Hoy y mañana a las 17.

○ **El nuevo**, de María Inés Falconi. Por el grupo de teatro Buenos Aires. Dirección de Carlos de Urquiza. En el AUP, sala Carlos Parrilla, Ciudad de la Paz 1972. Mañana a las 19.30. Hoy y mañana a partir de las 15.

○ **El país del nomeacuerdo**. Sandra Mihanovich interpretando canciones de María Elena Walsh, con textos de Rubens Correa y Javier Margulis. En el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 16.

○ **El castillo del juguete**. Juegoteca creada por el Centro de Investigación y Desarrollo del Juguete con juegos para armar, móviles, taller de títeres y otras actividades. En Cochabamba 4067, todos los sábados, domingos y feriados de 14 a 20.

RADIO

○ **La mano**. Reportaje al grupo mexicano Maldita Vecindad y especial del bluesman Willie Dixon, en el programa conducido por Pipó Lernoud y Alfredo Rosso. Por FM Radioactiva (106.9 Mhz), mañana a las 22.

○ **Oasis en vivo**. Primera oportunidad de escuchar un show completo de la banda inglesa más popular de los últimos tiempos. Por FM Rock and Pop, hoy a las 21.

DISCOS

○ **Ryuichi Sakamoto**, 1996 (Milan Sur, 1996). Combinación de estrenos

y nuevas versiones de "The last emperor" y "Merry Christmas Mr. Lawrence", el nuevo envío de Sakamoto cuenta con la virtuosa participación de Jacques Morelenbaum, cellista de Caetano Veloso que agrega un color especial a la obra del japonés.

○ **George Benson**. *That's Right* (GRP, 1996). El guitarrista que alguna vez fue invitado en *In The Sky* con el quinteto de Miles Davis y que tarareando al unísono con su instrumento se hizo famoso en la película *All That Jazz*, pasea en su último disco su técnica impecable, un swing relajado y varios temas que llevan un estilo de jazz agradable y poco conflictivo a sus máximas posibilidades.

EL OTRO CINE

○ **Lo mejor del cine de todos los tiempos**. Hoy: *Y la nave va* (1983), de Federico Fellini, a las 15, 17.50, 20.20 y 22.40, y *El último verano* (1969), de Frank Perry. Mañana: *Las mil y una noches* (1974), de Pier Paolo Pasolini, a las 16, 18, 20.20 y 22.40. En el Cine Maxi, Carlos Pellegrini 675.

○ **Cine Club IRCA**. Hoy: *Que la fiesta comience*, de Bertrand Tavernier. A las 19.15 en Moldes 2155.

○ **Homenaje a Vera Chytilová y homenaje al cine checo**. Hoy y mañana: *Se anuncia a sus amores* (1988), de Karel Kachyna, y el cortometraje *Homunkulus* (1984), de Václav Mergí. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.

ETC

○ **Centro Cultural Joven**. El poder de la nueva generación, reportaje público a Illya Kuryaki and the Valdegramas, en el ciclo que organiza la Fundación Tzedaka. En la Comunidad Bet-El, Conde 1860. El lunes a las 20.30.

○ **Antología oral de la poesía argentina**. Hoy leen: Jorge Aulicino, Daniel Freidemberg, Laura Klein y Claudia Schwartz. Mañana: Juan González, Inés Malinow, Graciela Maturro y Jorge Perednick. En la sala 14 (2º piso) del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551.

○ **Borges esquina Cortázar**. Acto homenaje a los dos escritores, en donde se reabautizará Jorge Luis Borges a la calle Serrano, entre Honduras y Santa Fe. Habrá presentaciones de teatro, música, murga y proyección de documentales. En la plazoleta Julio Cortázar, entre Honduras y Serrano. Hoy a partir de las 16.



El legendario René Salamanc y su época, retratados en "El ausente".

Taller de plástica para chicos

- PINTURA
- DIBUJO
- ESCULTURA
- MASCARAS

JUANA NEUMANN 521-8671 ANA SCHPREJER 581-5260

TERRERO 1851 • (J. B. JUSTO Y SAN MARTIN)



CINE



AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

-PM/13- Drama. Dir.: Jocelyn Morabouche. Con Winona Ryder y Ellen Burstyn.

Metro 1. Cerro 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcoria 1. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.50 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.15.

Patio Bulrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 16.10, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE

-PM/13- Drama. Dir.: Ettore Scola. Con Alberto Sordi y Rolando Ravellio.

Gaumont. Rivadavia 1635. 371-8050. A las 15.17, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Patio Bulrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.20 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

DÍA DE LA INDEPENDENCIA

-PM/13- Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.20 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.15.

Monumental 1. Laval 780. 393-8865. A las 13.30, 16.40, 19.40, 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 1. Laval 720. 322-1515. A las 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

DRACULA: MUERTO PERO FELIZ

-PM/13- Comedia. Dir.: Mel Brooks. Con Leslie Nielsen.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.16, 18.20, 20.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Trocadero 2. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

EL AUSENTE

-PM/13- Drama. Dir.: Rafael Fillel. Con Omar Ruz, Roberto Soler y Omar Viale.

Cjo Tita Merello 2. (Amelia Benice) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.

EL ESPADACHIN VALIENTE -APTA- Aventuras en castellano. Con Macaulay Culkin y Christopher Lloyd.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.10, 16.20, 18.40, 21.00 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

-APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

Normandie 3. Laval 855. 322-1000. A las 14.16, 18.20 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.

EL OCTAVO DÍA

-PM/13- Comedia dramática. Dir.: Jaco Van Dormael. Con Daniel Auteuil.

Cineplex Laval 3. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Losar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

EL PROTECTOR -PM/16- Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams y James Caan.

Atlas Laval 6. Laval 869. 322-1936. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.40, 18.20, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 14.40, 16.50, 19.10, 21.10 y 23.15. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA

-PM/13- Drama. Dir.: Victor Ruiz. Con Kaja Alemay y Arturo Bonvicini.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA PASION TURCA

-PM/18- Drama. Con Ana Belén y Georges Corraque.

Trocadero 5. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.35.

LA REVELACION

-PM/13- Drama. Dir.: Mario David. Con Daniel Kuznetsov, Emilia Mazar y María Valenzuela.

Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18.20 y 22.30.

LA ROCA

-PM/13 c/Res- Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.

América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.14, 13.35, 17.20, 20.05 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

Normandie 1. Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

Ocean 1. Laval 720. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.45. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcoria 3. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.20 y 22.45. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bulrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.35, 17.15, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR

-PM/18- Drama. Dir.: Denys Arcand. Con Thomas Gibson y Ruth Marshall.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

Trocadero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.25.

LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)

-APTA- Acción y animación en castellano.

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.30, 16.10, 17.30, 19.10 y 20.30 y 22.30.

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE

-PM/16- Policial. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.

Trocadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

MADADAYO

-APTA- Drama. Un film de Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kiko Kagawa.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15.35, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

MEMORIAS DE ANTONIA

-PM/16- Res- Drama. Con Willeke van Ammelrooy y Els Dottersman.

Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13.10, 16.20, 18.40 y 23.10. V. y Sáb. trasn.: 1.20.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.45, 14.40, 16.40, 18.45, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

Paseo Alcoria 2. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.35. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bulrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

MISION: IMPOSIBLE

-PM/13- Suspense. Dir.: Brian de Palma. Con Tom Cruise y Jon Voight.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.50, 21.10 y 23.10. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 2. Cerro 570. 382-4219. A las 13.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 3. Laval 780. 393-8865. A las 14.16, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Normandie 4. Laval 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

PECADOS CAPITALES

-PM/16 c/Res- Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.

Galerías Pacifico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.05, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.17, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Trocadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 16.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

PODEROSA AFRODITA

-PM/13- Comedia. Dir.: Woody Allen. Con F. Murray Abraham y Mira Sorvino.

Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Losar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

QUERIDO MAESTRO

-APTA- Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss.

Galerías Pacifico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 17.20, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.25, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

SOL DE OTOÑO

-APTA- Drama. Dir.: Eduardo Mignona. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.45, 17.45, 20.15 y 22.15.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 13.40, 16.20, 18.40, 20.45 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bulrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.50, 18.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

TWISTER

-PM/13- Aventuras. Dir.: Jan De Bont. Con Bill Paxton y Helen Hunt.

Metro 3. Cerro 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 4. Laval 780. 393-8865. A las 14.16, 18.30, 20.50 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE

-PM/13 Atlas Belgrano 2. Cabillo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15.17, 30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

DÍA DE LA INDEPENDENCIA

-PM/13 Belgrano 3. Obligado y

Mendoza. 781-8183. A las 14.16, 16.50, 19.50 y 22.35. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 3. Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

-APTA Savoy 3. Av. Cabillo 2829. 781-6500. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

EL PROTECTOR

-PM/16 Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.40, 18.20 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 1. Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10. V. y Sáb. trasn.: 1.15.

Solar de la Abadía 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

JUMANJI

-APTA Aud. Belgrano. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14 y 17.

LA ROCA

-PM/13 c/Res. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 17.20 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 2. Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.17, 20.20 y 22.45. V. y Sáb. trasn.: 1.20.

LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR -PM/18 Savoy 4. Av. Cabillo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MADADAYO

-APTA Savoy 1. Av. Cabillo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.20, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

MEMORIAS DE ANTONIA

-PM/16 c/Res. Atlas Belgrano 1. Av. Cabillo 2165. 781-7200. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

MISION: IMPOSIBLE -PM/13 Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

QUERIDO MAESTRO

-APTA Savoy 2. Av. Cabillo 2829. 781-6500. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

SOL DE OTOÑO

-APTA General Paz 4. Cabillo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10.

Solar de la Abadía 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.15, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.40 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

TWIST STORY

-APTA Aud. Belgrano. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 15.30.

TWISTER

-PM/13 Cabillo. Av. Cabillo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

CABALLITO

-PM/13 Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.16, 15.18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

QUERIDO MAESTRO

-APTA Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

FLORES

-AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN -PM/13 Rivera Indarte 5. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45. V. y Sáb. trasn.: 1.10.

CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE

-PM/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. V. y Sáb. trasn.: 0.50.

DÍA DE LA INDEPENDENCIA

-PM/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. V. y Sáb. trasn.: 1.15.

GASPAR EL REVOLÚ

Por REP



CONTRATAPA

PERFILES

Matayi

(Por M. A.) Finalmente se detectó malaria en el organismo de la Madre Teresa de Calcuta, a quien apodan Matayi —madrecita— los desnutridos huéspedes de las 120 casas que ayudó a fundar y los miles de enfermos que logró hacer atender en las clínicas móviles de la orden. La semana próxima cumplirá 86 años y sumará al deterioro de la edad y al estrés del trabajo incesante sus problemas cardíacos, que la pusieron ya varias veces al borde de la muerte. Teresa nació en la antigua Yugoslavia, dentro de una familia burguesa, la que no impidió que cumpliera con su vocación religiosa. Ingresó en el convento de las monjas de Loreto porque sabía que tenían una escuela en la India. Su primera experiencia en Calcuta fue a través de la enseñanza en un colegio para la burguesía, el St. Mary High School, en el que alcanzó la dirección. Pero después de unos años pidió permiso a la superiora de su orden para dedicarse a la atención de los pobres. Roma se lo concedió y también la autorización para fundar la nueva congregación de las Misioneras de la Caridad que trabaja en la India y en especial en Calcuta, por lo cual el hábito adoptado es un sari blanco con rayas azules en el borde, al que se sujeta sobre el hombro con un crucifijo. Se la acusa de recibir donaciones que no utiliza y de mantener el status de la pobreza para ampliar su orden. Ella por respuesta manda una ambulancia detrás del camión de la municipalidad que levanta los cadáveres desplomados en las calles de Calcuta para recoger a los sobrevivientes. En la actualidad, trabaja en tres campos: el hogar para los moribundos, el hogar para niños abandonados enfermos o desnutridos y un leproso con miles de enfermos. La caridad es un sentimiento devaluado en este fin de siglo, quizá por eso Teresa tiene tantos clientes, pese a que ha podido reconocer que "hay mucha gente que piensa que los pobres no son humanamente semejantes".

(Por Osvaldo Bayer) El culto de la Argentina oficial por los asesinos de rango es una constante. Al general Lavalle asesino de Dorrego —un mártir de la incipiente democracia— se lo premió dándose su nombre a una de las principales calles céntricas y un monumento justamente frente al Palacio de Justicia (un símbolo de esta Argentina mágico-realista) mientras que a la víctima se la mandó a los extramuros del Palermo de aquellos tiempos dando su nombre a un callejón de tierra. El general fusilador pasó a ser un personaje romántico para la literatura, hablándose de su tristeza y de la mala suerte de su destino. Sospechosamente muy poco tiempo después de los fusilamientos de junio de 1956 bajo Aramburu recomenzó el culto por el fusilador de Dorrego. Hasta se hizo una balada con acompañamiento de guitarra que cantaba al "romántico" y triste fusilador.

Al general Aramburu, por ejemplo, se le ha erigido un monumento y todos los aniversarios de su asesinato concurren representantes oficiales del gobierno de turno a hacer el consabido minuto de silencio (en vez de gritar la verdad de los asesinados de junio) y calles importantes llevan su nombre en varias ciudades. En vez del nombre de las víctimas, para que nos sirva de advertencia en el futuro, premiamos a los victimarios.

Pero, tal vez, en este sentido, la actitud más perversa de ponerse de rodillas ante los tiranos fue la decisión de bautizar con el nombre del militar José Félix Uriburu al puente que cruza el Riachuelo. El fascista unificado que aprovechó las armas para derrocar al presidente constitucional Hipólito Yrigoyen, quebrando así el orden constitucional nacido en 1916, tiene ahí su monumento. El déspota bárbaro y brutal ordenó fusilamientos, cárcel y fue el que oficializó la tortura con la pica eléctrica de Lugones hijo, padre legítimo de los Patti y los Bussi actuales.

Para vergüenza de todos nosotros, los miles que atraviesan día tras día el Riachuelo tienen que sufrir la ignominia de leer el nombre de quien ejerció la fuerza bruta contra la dignidad y la libertad. En mis manos tengo un folleto, amarillento ya, desde cuya tapa me mira un muchacho son-

riente, con cara de campesino español, Joaquín Penina, el primer fusilado "por la barbarie uriburista", como está en la tapa de este cuadernillo editado por el Comité Pro Presos y Deportados de Rosario, en julio de 1932.

¿Quién era Joaquín Penina? Un albano de 26 años, que vendía libros después del trabajo. Libros libertarios. Pero dejemos hablar al folleto:

"Penina tenía alma de apóstol. Fue un profundo rebelde. Vivió de cerca la injusticia social, amó el alma proletaria más que la suya propia. Como quien se libra de un pesado lastre, desposeyó de su espíritu todo egoísmo. La solidaridad fue en él un hecho profundo y vivido. En cada violencia ajena templaba su carácter. Así se hizo rebelde. Su rebeldía sin ruidos, sin gestos vacíos, pero de gran firmeza, se asentó en el dolor de muchos años tristes y dentro de su cerebro inquieto sólo vivió un deseo continuo: sembrar ideas. La dictadura lo sorprendió sembrando, para abrirle surcos de fuego en su carne y en su alma. Frente a la boca de sus pistolas, su rostro, sonriente siempre, enamorado de la vida a pesar de todas las injusticias, no pudo traducir rencor sino lástima hacia los criminales de la patria".

Joaquín Penina fue acusado de imprimir volantes contra Uriburu y de repartirlos. Lo que no hicieron los radicales que dejaron caer su gobierno ante un general que llegó a la Rosada con algunas decenas de cadetes militares. Lo hizo un obrero libertario. Militares y policías asaltaron la humilde habitación del albano, lo arrastraron a la comisaría y a la noche lo fusilaron. Los autores del crimen tan vil fueron el teniente coronel Rodolfo Lebrero, el mayor Carlos Ricchieri (otro militar del mismo apellido, el general Ovidio Ricchieri, sería uno de los más feroces representantes del sistema de desaparición de personas a partir de 1976); el capitán Luis Sarmiento y los policías Félix de la Fuente, Marcelino Calambé y Angel Benavidez. Los militares y policías que allanaron la pieza del obrero Penina se llevaron como botín 600 pesos, que éste había ahorrado para pagar el pasaje de sus padres desde España. La misma práctica aberrante de los "muchachos" de Videla y Massera.

Joaquín Penina

Mártir de la ANARQUÍA



Fundado en Rosario, el 11 de Setiembre 1930 por la barbarie uriburista

EL CULTO POR LOS ASESINOS

El jefe del pelotón de fusilamiento fue el subteniente Jorge Rodríguez, quien dos años después del crimen denunciará —como Scilingo sesenta años más tarde— los detalles del crimen y mostrará su arrepentimiento público haciendo la denuncia que recogieron los diarios. Señaló el subteniente que a él le tocó el fusilamiento por estar de oficial de guardia en la noche del 10 de setiembre de 1930. Se le aproximó el capitán Sarmiento para decirle que debía ejecutar "a un individuo". Al pedirle aclaración de quién se trataba respondió "es un anarquista que fue sorprendido mientras imprimía panfletos incitando al pueblo y a la tropa contra las autoridades que rigen el país".

El detenido fue llevado en un camión celular hasta las barrancas del

Saladillo. El pelotón estaba integrado por el subteniente Rodríguez y tres soldados, no con armas reglamentarias, sino con pistolas Colt. El subteniente Rodríguez describió así los últimos momentos de Penina: "Fue bajado del camión y sintió el ruido de las cargas de las pistolas. Entonces yo, que lo tenía a un paso, lo vi abrir los ojos en mirada de asombro y rápidamente comprender. Dio un medio paso atrás y le vi mordearse el labio inferior como si prefiriera sentir el dolor de su carne más que el dolor de la muerte. Desde que lo había visto bajar, en mi frente y en mis ojos sentía que se había posado un velo de extrañeza y de irrealidad. No quise prolongar la valiente agonía de ese hombre. Ordené: ¡Apunten! Entonces el reo giró la cabeza hacia la izquierda y mirando con odio al grupo que presenciaba, gritó:

"¡Viva la anarquía! —su voz era templada, yo no vi temor.

"¡Fuego! —ordené, sin ver ya nada. Tres tiros".

Después de describir cómo le dio en la cabeza él mismo con el tiro de gracia, agregó el subteniente: "Todos nos acercamos hasta donde estaba el cadáver y alguien dijo: 'Fue un valiente hasta el último momento'. Vestía pobremente: zapatos de caña; pantalón, no sé si de fantasía o marrón oscuro. Era rubio y de pequeña estatura. Representaba unos 25 o 26 años. De sus bolsillos se sacaron dos o tres galletas marinerías muy duras y en parte comidas, y un giro de cinco pesetas para un hermano de Barcelona. El giro no llegó a mis manos ni sé tampoco quién se lo llevó".

Zaherido, humillado, robado, fusilado. Somos todos asesinos. Los argentinos somos derechos y humanos. Votamos en forma directa y secreta por Bussi y Patti. Después nos indignamos contra el estudiante Ahumada que pateó a su profesora. Cuando no es más que un aprendiz de Patti y Bussi y de la sociedad que le damos nosotros.

Un grupo de amigos pedirá al Concejo Deliberante que cambie el nombre del tirano asesino por el de su primera víctima: el obrero Joaquín Penina en el puente que une la capital con Valentín Alsina.

Sería un principio para poder mirarnos en el espejo.

Business Class de Cabotaje.

340-7800



Gracias por reconocernos.

Salidas			AEROPARQUE		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2840	Mar del Plata	19.30
2800	Bahía Blanca	07.42	2410	Mendoza	10.57
2818	C. Rivadavia	06.30	2860	Neuquén	07.09
2810	C. Rivadavia	08.15	2866	Neuquén	17.21
2812	C. Rivadavia	17.33	2550	Posadas	07.18
2880	Chapelco	10.39	2556	Posadas	15.51
2886	Chapelco	12.21	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Rio Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Rio Gallegos	06.30
2408	Córdoba	15.21	2818	Rio Grande	06.30
2560	Corrientes	06.42	2300	Rosario	08.24
2880	Esquel	10.39	2302	Rosario	12.15
2556	Formosa	15.51	2304	Rosario	13.42
2930	Jujuy	07.51	2930	Salta	07.15
2824	Mar del Plata	07.30	2944	Salta	18.12
2832	Mar del Plata	15.48			

AEROPARQUE Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2819	Bahía Blanca	18.30	2841	Mar del Plata	21.35
2801	Bahía Blanca	10.27	2425	Mendoza	00.08
2819	C. Rivadavia	18.30	2411	Mendoza	14.47
2811	C. Rivadavia	13.10	2861	Neuquén	11.04
2813	C. Rivadavia	22.28	2867	Neuquén	21.16
2880	Chapelco	16.24	2551	Posadas	10.33
2887	Chapelco	16.56	2556	Posadas	20.21
2401	Córdoba	09.45	2541	Resistencia	10.53
2413	Córdoba	14.02	2543	Resistencia	21.32
2405	Córdoba	15.23	2321	Rio Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.11	2819	Rio Gallegos	18.30
2409	Córdoba	22.05	2819	Rio Grande	18.30
2561	Corrientes	09.47	2301	Rosario	11.04
2880	Esquel	16.24	2303	Rosario	14.55
2556	Formosa	20.21	2305	Rosario	16.22
2930	Jujuy	12.20	2930	Salta	12.20
2825	Mar del Plata	09.35	2945	Salta	22.32
2833	Mar del Plata	17.53			

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Una clase especial.



Gracias por reconocernos.